

# SE BATTRE OU BOUDER ?

ABDOU B.

## ERDOGAN, TRUBLION OU NOUVEAU LEADER ?

ABDELKADER LEKLEK



## RECEP TAYYIP ERDOGAN, HÉROS DES ARABES

MOHAMMED BEGHAD

## Drôles d'idées

ALI BRAHIMI

## Le meilleur et le pire

DJAMEL LABIDI



## ÉCOLE : PROGRAMME LIGHT POUR CERVELLE LIGHT

MIMI MASSIVA



## L'angoisse de la rentrée scolaire

AKRAM BELKAÏD

## TIZI OUZOU: DES HABITANTS FERMENT UNE DAÏRA ET UNE MAIRIE P. 3

# Le Quotidien

Edition Nationale d'Information

D'ORAN

## «MALJOURNALISME», MENSONGES ET MAUVAISE FOI

AHMED BENZAADA



## MESSALI : TOUJOURS ASSIGNÉ À RÉSIDENCE ?

MOURAD BENACHENHOU



## CE MONDE QUI A CHANGÉ

KAMAL GUERROUA

## La controverse du rêve et de la réalité

EL YAZID DIB





## Énergies renouvelables L'Algérie veut devenir un grand exportateur

**«Près de la moitié des 22.000 mégawatts qui seront produits d'ici à 2030, à partir des énergies renouvelables, seront destinés à l'exportation», a affirmé, hier, Maïouf Belhamel, directeur du Centre de développement en énergies renouvelables, qui était invité, hier, de la radio chaîne3.**



Salim L.

Un financement global de 120 milliards de dollars sera nécessaire pour la production de 22.000 mégawatts d'électricité à partir des énergies renouvelables, durant les vingt prochaines années. L'Algérie prendra en charge le financement de la moitié de ce programme pour alimenter le marché local d'ici à 2030 (soit environ de 60 milliards de dollars). Le gouvernement cherche des partenaires pour assurer le financement de l'autre moitié du programme. Le gouvernement escompte créer près de 200 000 emplois directs et indirects, notamment grâce au segment de la sous-traitance locale, liés aux énergies renouvelables. «On passera de presque zéro actuellement à 40% de l'énergie qui devraient être constitués par les énergies renouvelables et même au-delà, à l'horizon 2030», espère Belhamel. Ce plan du renouvelable sera réalisé en trois phases. «La première, d'ici 2013, sera consacrée aux études et au lancement de projets pilotes. La thermodynamique sera plus sollicitée», explique M. Belhamel. La seconde, allant de 2014- 2015, verra la réalisation des premières installations, et la troisième, s'étalant de 2016 à 2020, sera celle du lancement de l'industrie à grande échelle. M. Belhamel qualifie ce plan de développement des énergies renouvelables, adopté en février dernier par le gouvernement, de «réaliste». 2.000 mégawatts seront produits à partir de l'énergie éolienne, 2.800 mégawatts seront produits grâce au solaire photovoltaïque et 7.200 mégawatts en utilisant le solaire thermique. Pour une première étape, d'ici à 2013, 650 mégawatts seront produits, pour atteindre plus de 2.500 mégawatts dès 2015. Le plan vise à atteindre, d'ici 2030, 12.000 mégawatts d'énergies renouvelables sur une capacité installée d'environ 35.000 mégawatts. Le groupement allemand Centrotherme et Kinetics a obtenu le contrat de réalisation de la future usine de modules photovoltaïques de Sonelgaz pour un

montant de près de 29,8 milliards de dinars. L'usine sera réalisée pour le compte de Rouiba Eclairage, une filiale de Sonelgaz. La future usine, la première en Afrique, sera d'une capacité de 100 à 120 MW/an à partir de 2012. L'unité va permettre la réalisation de centrales thermiques. Une expérience pilote existe déjà à Hassi R'mel où une centrale électrique d'origine hybride (solaire et gaz) y est inaugurée récemment. Le projet est mené près d'un gisement de gaz naturel considéré comme le plus important en Algérie. Cette centrale produit 150 MW dont 25 mégawatts à partir de l'énergie solaire. Réalisé pour le compte de Neal (New Energy Algeria, une filiale de Sonelgaz et Sonatrach), ce chantier d'un coût de 315 millions d'euros devrait créer un million d'emplois et ouvre à l'Algérie des perspectives d'exportation d'électricité vers l'Europe. «Beaucoup d'autres sites sont identifiés pour intégrer les énergies renouvelables», souligne M. Belhamel. La première centrale photovoltaïque, qui est domiciliée à Ghardaïa, fonctionnera en 2013. M. Belhamel a aussi rappelé l'existence d'un projet de réalisation d'une usine de silicium. «Le taux d'intégration doit être important», insiste l'invité de la radio. Sonelgaz compte encourager la fabrication locale des constituants de toute la chaîne du solaire tels que les accessoires et fournitures annexes aux modules. Aussi, pour mener à bien ce plan, l'Algérie doit investir dans la formation des compétences. «C'est dans ce sens qu'un institut de formation dédié aux énergies renouvelables a été mis en place récemment», souligne M. Belhamel qui précise que «le nombre de chercheurs mobilisés est très faible, ne dépassant pas 300 à temps plein». Le gouvernement escompte porter l'effectif des chercheurs à 3 000. Enfin, évoquant la coopération internationale, M. Belhamel s'est dit «favorable» au projet porté par la fondation Desertec, qu'il qualifie «d'une étape parmi tant d'autres susceptible de favoriser un partenariat gagnant-gagnant».

## Décès du général à la retraite El Hachemi Hadjres

Le général à la retraite El Hachemi Hadjres est décédé hier à l'âge de 79 ans à l'hôpital central de l'Armée «Dr Mohamed Seghir Nekkache» à Alger. Le défunt sera inhumé aujourd'hui après la prière du Dhor au carré des martyrs au cimetière d'El Alia à Alger.

Né en 1932 à Nath Irathen (Tizi Ouzou), le défunt rejoint les rangs de l'Armée de libération nationale (ALN) en 1956. Après des années de lutte, il est nommé aux unités de l'armée déployées sur les frontières algéro-tunisiennes. Le défunt président Houari Boumediene le nomme en 1960 à la tête

du commissariat politique du commandement de l'état major de l'ALN. Après l'indépendance, feu Hadjres, diplômé en Droit à l'Université de Constantine, occupe plusieurs postes de responsabilité. En janvier 1975, il est nommé à la tête de la 5ème région militaire. Après avoir été promu au grade de général, il occupe en 1987 le poste d'inspecteur général de l'armée. En 1989 il est responsable des relations extérieures au bureau politique du parti du Front de libération nationale (FLN). Il est reconduit au même poste en 1991.

## Selon l'armateur du «Blida»

## Les négociations se poursuivent pour libérer les otages algériens

Les négociations pour la libération des membres de l'équipage du vraquier MV Blida, qui avait fait l'objet début janvier d'un acte de piraterie, «se poursuivent toujours» bien qu'aucun élément nouveau ne soit à signaler quant à leur déroulement, a indiqué à l'APS M. Nacereddine Mansouri, directeur général d'International Bulk Carriers (IBC), armateur du navire. «Le contact n'a jamais été rom-

pu et les négociations se poursuivent toujours mais il n'y a rien de concret à ce jour», a déclaré M. Mansouri, citant l'affrètement (Leadarrow) qui a mis sur pied une cellule de crise à Athènes. Le 7 août dernier, le ministère des Affaires étrangères avait affirmé que les 17 membres de l'équipage algérien du vraquier MV Blida étaient «sains et saufs», soulignant que les autorités algériennes suivaient de «très près»

et avec une «attention soutenue» la situation des ressortissants algériens détenus par des pirates au large de la Somalie. Le vraquier battant pavillon algérien, MV Blida, avait été victime le 1<sup>er</sup> janvier 2011 d'un acte de piraterie en haute mer, alors qu'il se dirigeait vers le port de Mombasa au Kenya. Le navire avait à son bord un équipage de 27 membres, dont 17 de nationalité algérienne.

## Hébergement des étudiants

## 215.000 lits pour les nouveaux bacheliers

Le directeur général des Prestations universitaires, M. Mohamed Hadi Mebarki, a révélé hier que 215.000 lits d'hébergement ont été dégagés au niveau national pour accueillir les nouveaux bacheliers. «Le nombre de 215.000 lits disponibles cette année pour accueillir les nouveaux bacheliers est supérieur aux demandes déposées au niveau des résidences universitaires (110.000 demandes)», a indiqué M. Mebarki sur les ondes de la chaîne1 de la radio nationale. Ce surplus, précise l'interlocuteur, permettra de «garantir les meilleures conditions aux résidents des cités universitaires» au nombre de 368 au niveau national. Dans le cadre des mesures relatives à l'amélioration des prestations fournies aux étudiants au niveau des résidences universitaires, M. Mebarki a mis en exergue les démarches intenses visant à garantir «une chambre à chaque étudiant» dans toutes les wilayas du pays. Il a ajouté dans ce contexte que plusieurs universités, à l'instar de celles de Sétif, Jijel, El-Bayadh, Naama, Tébessa et le grand Sud, disposaient de cette prestation (hébergement d'étudiants). Le directeur général

des prestations universitaires a en outre affirmé que l'emplacement des résidences universitaires à proximité des établissements universitaires a grandement contribué à la stabilité de l'étudiant, soulignant que les résidences construites en dehors des zones urbaines disposent de toutes les commodités dont à besoin l'étudiant, en sus des moyens de transport. Abordant le problème de «l'insécurité» à l'intérieur des établissements universitaires, M. Mebarki a précisé que ce problème reste «relatif» affirmant que des agents de sécurité ont été mobilisés au niveau de toutes les résidences universitaires, outre les prestations des entreprises privées en charge de la protection de l'étudiant à l'intérieur de l'université. A propos de la question du transport universitaire, M. Mebarki a démenti l'existence de tout problème concernant le transport, soulignant cependant des carences au niveau de certaines lignes qui ont été vite rattrapées. Le nombre de bus mis à la disposition des étudiants est déterminé en fonction du nombre d'abonnés, a-t-il dit, appelant tout étudiant relevant une quelconque carence concernant le transport d'informer la plus

proche direction de prestation. Par ailleurs, le directeur général des prestations universitaires s'est dit étonné de l'amplification de la question d'intoxication alimentaire dans les résidences universitaires. «Des douleurs au ventre ne sont pas forcément synonymes d'intoxication alimentaire», a-t-il souligné. Le même interlocuteur a ajouté à ce propos que 300.000 repas sont servis quotidiennement. «On ne peut pas parler d'intoxication alimentaire sur la base de dix cas seulement», a-t-il dit, affirmant que les analyses effectuées sur les repas servis au niveau des restaurants universitaires ont démontré que ces derniers étaient sains. M. Mebarki a affirmé dans ce contexte que la marchandise et les repas prêts servis aux étudiants sont soumis à un contrôle rigoureux. Concernant les résultats des enquêtes effectuées par les services concernés au niveau de certaines résidences universitaires au niveau national et impliquant certains responsables de ces établissements publics, le directeur général des prestations universitaires a affirmé que 90% des affaires tranchées par les instances judiciaires (35 affaires) avaient prouvé l'innocence des mis en cause.

## ANALYSE

Yazid Alilat

## Solidarité impossible

**Le siège des Nations unies est redevenu le terrain de batailles pour les grandes causes, comme il l'avait été dans les épiques années 60-70. Le raccourci est cette fois-ci donné par les Palestiniens, exaspérés et excédés d'être les jouets de l'histoire et de voir que les grandes démocraties autoproclamées n'ont d'yeux que pour leur "bébé", Israël, qu'elles défendent contre vents et marées, même quand il terrorise et massacre les Palestiniens. A l'ONU, c'est pratiquement le branle-bas de combat à l'occasion de l'Assemblée annuelle, depuis que le président de l'Autorité palestinienne a annoncé la semaine dernière qu'il allait soumettre à l'Assemblée générale la demande d'admission de la Palestine comme membre de l'organisation. Depuis, les pressions pleuvent, les menaces aussi.**

**Les énormes pressions occidentales pour que les Palestiniens fassent marche arrière et ne déposent pas cette demande qui va être soumise au Conseil de sécurité, montrent où l'hypocrisie occidentale peut aller pour empêcher les peuples opprimés à reprendre leurs droits. Les vrais, pas ceux distribués dans les officines de leurs services de sécurité, qui se chargent ensuite de monter des "révolutions" et des contre-révolutions pour fabriquer le nouveau féodalisme version 3e millénaire.**

**Non, avec l'attitude des Palestiniens, c'est tout ce vernis de la modernité, de la démocratie défendue là où les gros appétits financiers sont menacés, qui saute, qui explose devant la réalité des faits. Bien sûr, les Etats-Unis, premiers et principaux défenseurs de l'Etat terroriste d'Israël, font tout pour persuader les Palestiniens de faire marche arrière. Obama a même invité**

**hier soir Mahmoud Abbas à une franche discussion dans ce but. La diplomatie triangulaire, qui avait si bien fait tomber le régime Kadhafi, s'est mise en branle pour refroidir les Palestiniens.**

**Paris, Londres et Washington sont entrés en discussions intenses pour trouver une issue au problème que pose la demande palestinienne de la reconnaissance d'un vrai Etat de Palestine, membre de l'ONU. Et c'est tout l'Etat sioniste qui devient fébrile, menace et montre sa vraie nature. Et si, dans les territoires occupés, les manifestations de soutien se multiplient, comme lors d'un fameux 11 décembre 1960 en Algérie, le silence des capitaux arabes devient problématique. Certes, des pays comme l'Algérie et ceux amis des Palestiniens vont défendre cette cause juste et noble, mais le problème est cette navrante absence de coordination entre les pays arabes pour parler d'une seule voix.**

**Bien sûr, il y a la Ligue arabe, mais sa voix reste pour le moins assez diffuse dans ce dossier qui aurait mérité qu'il soit mieux géré, mieux pris en compte par l'unique organisation qui peut vraiment faire quelque chose, si ses membres étaient unis, pour faire plier et courber l'échine à Israël. Dommage qu'il y ait tant de divisions arabes face à tant d'unions des Occidentaux. Quel gâchis, n'est-ce pas ?**

**La leçon vient de Norvège : "Nous avons mis au point une proposition très solide pour l'économie, un solide bulletin de naissance pour les institutions de l'Autorité palestinienne. Et s'il y avait un Etat, les Palestiniens pourraient l'administrer. Point final", lance aux uns et aux autres le ministre norvégien des Affaires étrangères, Jonas Gahr Støre. Belle leçon de solidarité devant le désert arabe.**

Tirage du N°5110  
132.058 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 195.923.000,00 DA

**Président**  
**Directeur Général**  
**Directeur**  
**de la Publication**  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

**Fax Pub:** 041.32.69.06  
**Fax et Rédaction**  
041.32.51.36 / 32.69.06

**Imp.:** Oran : imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
Alger : SIMPRAL  
Constantine : S.I.E.  
Ouargla : S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
E-mail : [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

**Rédaction Algéroise** Tél. : 021. 74.96.39 - Fax : 021. 74.71.57  
**Rédaction Constantinoise** Tél. : 031.64.19.81 - Fax : 031.64.19.80

**Diffusion :** **Quest:** SEDOR Tél. : 041.41.94.31/41.65.31  
**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS



## Oran Le procès Sonatrach/Safir renvoyé

**Mercredi 21 septembre.  
Palais de justice d'Oran. 14h30.  
Une foule compacte est massée dans  
le couloir attendant à la salle  
d'audience du pénal.**

Houari Saaidia

Dans quelques minutes, l'affaire Sonatrach/Safir sera appelée. Elle est programmée au début de la séance d'après-midi, comme l'indique l'épais dossier, chemise rose, qui culmine au sommet d'une pile de porte-documents. Depuis un bon moment, un vent court dans les «couloirs» faisant état d'une décision quasi certaine de report du procès. «Si la cour avait l'intention de juger l'affaire aujourd'hui, elle ne l'aurait pas laissée jusqu'à cette heure tardive. Elle aurait sans doute attaqué ce gros dossier dès qu'elle en a fini avec les affaires des détenus, soit vers les coups de midi», commente, l'air fatigué et la voix émue, un des avocats des cinq ex-cadres du groupe Sonatrach et son joint-venture Safir mis en cause. 15 h. L'audience est reprise après une très brève pause. Meziane Mohamed (l'ex-PDG de la compagnie pétrolière nationale), Feghouli Abdelhafid (ex-vice-président du groupe, PDG de la filiale activité aval, PDG du groupe par intérim et PDG de la compagnie Tassili Airlines), Benamar Touati (ex-PDG de la filiale Sonatrach : Cogiz), Henni Mekki (ex-DG des études et du développement de Sonatrach), Nechnech Tidjini (ex-DG de la coentreprise algéro-française Safir) sont appelés à la barre.

Contrairement au premier procès jugé le 27 avril dernier par le pôle pénal spécialisé, les accusés arrivent cette fois-ci des bancs réservés au public et non d'une porte latérale, escortés par des policiers. Un détail, certes, insignifiant pour la cour, pour laquelle le fait que le prévenu soit détenu ou libre n'a aucune valeur, mais qui a néanmoins toute son importance, sur le plan psychologique, surtout pour les concernés. Après la procédure d'usage de vérification d'identité, les avocats de la défense demandent, quasiment d'une seule voix, l'ajournement de l'affaire sans en présenter un motif. Le président de la cour, M. Briki, accepte séance tenante. Tout le monde paraît trouver son compte dans ce renvoi, y compris Feghouli Meziane, à bout de force et visiblement abattu par ces malheurs.

## Tizi Ouzou Des habitants ferment une daïra et une mairie

Naït Ali H.

Des habitants d'au moins quatre villages de la commune de Bouzeguene, 60 km à l'est du chef-lieu de la wilaya de Tizi Ouzou, ont procédé à la fermeture des bureaux de la mairie, de la daïra, de la Sonelgaz et de l'ADE en guise de protestation contre la non prise en charge de leurs revendications inhérentes à leur cadre de vie qui s'est dégradé ces dernières années. Ainsi les citoyens venus des villages Ibekarene, Ibouyousfene, Aït Issad et Ikene ont recouru à leur action d'hier

reux événements au point de ne pas pouvoir se tenir sur ses pieds. Le procès en appel est reporté au 23 novembre prochain, c'est-à-dire dans deux mois. La «rumeur» qui circulait dans le hall du palais se meut en certitude.

Pour rappel, les quatre anciens hauts cadres de Sonatrach et l'ex-DG du joint-venture Safir comparaissent sous les accusations de «passation de marché contraire à la réglementation (le code des marchés publics, en l'occurrence)» et «dépense de deniers publics», conformément à la loi sur la prévention et la lutte contre la corruption. L'instance pénale du 2e degré aura donc à réexaminer ce dossier, jugé en première instance par le pôle pénal spécialisé d'Oran, du 27 avril au 4 mai derniers, et ce, suite à un double appel. Au premier procès, le tribunal avait reconnu coupables les cinq accusés, infligeant deux ans de prison dont un an ferme à Meziane Mohamed, un an de prison dont quatre mois fermes pour Feghouli Abdelhafid, Benamar Touati, Henni Mekki, Nechnech Tidjini. Les peines étaient assorties d'amendes, 500.000 DA pour Meziane Mohamed, 200.000 DA pour les quatre autres.

Au cœur de l'affaire, un marché de réalisation d'un complexe de stockage d'azote, composé de deux stations, une à Arzew, l'autre à Ouargla, pour un montant de 680 millions de DA. Il est reproché aux gestionnaires de ce projet de l'avoir scindé en deux tranches, octroyées, la 1<sup>ère</sup> à la compagnie India Inox par voie d'appel d'offres et la 2<sup>ème</sup> à Safir par gré à gré. Le lot II relatif à l'étude et la réalisation du complexe d'azote a été confié par Sonatrach, via sa filiale Cogiz, à Safir par gré à gré, quatre mois avant la réception du «OK» de l'état-major du groupe Sonatrach. Selon aussi bien l'accusation que les attendus du premier jugement, le motif invoqué par ces responsables pour justifier le gré à gré ne tenait pas la route du moment que la 1<sup>ère</sup> tranche confiée aux Indiens pour la fourniture de matériels et moyens est passée, elle, par un avis d'appel d'offres, sans compter le glissement dans le délai à cause du retard dans l'arrivée des réservoirs fournis par India Inox.

## Salon international du livre d'Alger C'est Bouteflika qui choisit l'invité d'honneur



Ph.: Rachid K.

M. Aziza

Le Salon international du livre d'Alger, «16<sup>ème</sup> Sila», a ouvert ses portes hier aux amoureux des livres et aux curieux qui sont venus en grand nombre au complexe olympique Mohamed Boudiaf, avant même l'ouverture du salon au public prévue pour aujourd'hui. Pour cette 16<sup>ème</sup> édition, pas moins de 521 éditeurs dont 145 nationaux sont présents avec une multitude de livres. L'invité d'honneur, le Liban, a été sélectionné personnellement par le président de la République. Le Liban est leader dans l'industrie et l'édition de livres. Tel est le message transmis par la ministre de la Culture, Khalida Toumi, à son homologue M. Kabi Léon, ministre de la Culture libanais, en marge d'une conférence de presse ayant suivi une visite inaugurale du salon. Les deux ministres ont évoqué la possibilité de développer des projets en commun, en dehors de leur

participation aux salons. Ils ont parlé d'un projet de coédition algéro-libanaise de livres, pour profiter, selon Khalida Toumi, du professionnalisme des éditeurs du pays du cèdre. Le ministre libanais s'est dit tout à fait disposé à négocier ce genre de projet en précisant qu'il venait juste de connaître que cela obéit à un cadre juridique. «Mais malgré ce cadre juridique cette coédition de livres est tout de même possible», affirme-t-il. La ministre de la Culture a expliqué dans les détails qu'une réunion avec le ministre libanais est déjà prévue pour la soirée, pour faire avancer les choses. Le principe pour Khalida Toumi est simple. Cette coédition doit obéir à la politique du livre algérien qui repose sur des objectifs à atteindre, les capacités financières et le cadre réglementaire. Et d'ajouter: «Nous avons un fonds de soutien à la création littéraire, mais il faut savoir que c'est la commission de lecture composée d'universitaires et d'experts

qui choisit les titres à soutenir. L'Etat algérien est le principal client».

Elle a précisé que l'invité d'honneur, le Liban, est présent avec 70 maisons d'édition et d'ajouter que les Egyptiens sont aussi présents avec 83 éditeurs. Khalida Toumi atteste «qu'on ne peut pas imaginer un salon international du livre sans l'Egypte».

Enfin, en ce qui concerne la censure récurrente de certains livres lors des salons, Khalida Toumi a demandé à l'assistance de faire la différence entre un salon international et un bazar. Et de rappeler que l'ensemble des salons internationaux ont un règlement intérieur et une réglementation à respecter que ce soit dans le monde arabe ou dans les pays occidentaux. Elle a rappelé que les lois algériennes interdisent tous les livres qui portent atteinte à la révolution algérienne, la religion, les prophètes sans exception, et les ouvrages qui favorisent le racisme et font l'apologie du terrorisme.

**Raina**  
**Raïkoun**  
Kamel Daoud

## Le 14 janvier et l'infini

**A**utour d'un feu aux longues oreilles, une nuit, un groupe de voyageurs discute de comment chacun a fait, fera ou fait encore la Révolution.

Le Tunisien dit «moi j'ai utilisé Facebook. Sur Facebook j'ai mis les noms et les images de ma vie, de ma mort et de la vie après la mort. C'est comme ça que j'ai fait tomber le Dictateur : il ne voyait rien, moi je voyais tout». L'Egyptien dit «moi j'ai El Jazeera. Elle a tout vu. Les noms et les visages et les images. Avec elle, le monde ne pouvait pas faire semblant de n'avoir rien vu. Et moi, je me voyais de dos, de face, d'en haut et de l'intérieur. Cela m'a aidé à croire que j'existe : j'avais la preuve de moi-même par mes propres yeux».

L'Algérien réfléchit et dit «moi j'ai mes yeux. Je n'oublie jamais. Ni les visages, ni les images, ni les noms. Un jour je finirais par me rencontrer, me délivrer, me donner la main et me pardonner et m'armer et me soulever». Alors le Syrien a dit «moi j'ai mon téléphone portable : il a les noms, les visages et les images de tout ceux qui ont assassiné. Mon martyr est multimédia. Mon décès est en 3D. Vous appuyez sur un bouton et vous sentez tous : comment je suis mort, comment ils m'ont tué et comment je suis passé de la chausse vers l'infini et du cri à la tombe et du slogan à la fin du monde et de la soumission à la révélation».

Le Yéménite explique. «Pour moi, c'était un peu de tous. J'ai filmé, je me suis rappelé. J'ai dit, crié et je suis mort et je suis encore là. J'ai brûlé un dictateur et il est encore vivant. La dictature m'a tué et je suis encore là. Mon histoire n'est pas encore finie. Mon seul tort est que j'habite un coin perdu du monde où le monde ne fait pas attention à sa propre existence. Je dois me battre contre la mort et contre l'insignifiance».

Le Marocain a dit «moi, j'ai marché ; dans la rue puis dans la combine qui s'est payée ma tête. Je voulais des réformes et on m'a réformé».

Le Saoudien prend alors la parole. «Chez nous, c'est différent. Quand on est soumis au Roi on dit Allah ou Akbar en murmurant. Quand on est d'El Qaida, on dit Allah ouakbar en hurlant. Dans les deux cas on meurt pour rien. Pour le moment. Le Roi se cache derrière Dieu et Dieu est invisible. C'est compliqué».

Un Irakien passe. Il voit le groupe et s'assoit. «Chez moi, on a trois trous. Dans le premier, on a trouvé du pétrole. Dans le second, on a trouvé Saddam. Dans le troisième, on a creusé trois autres trous : l'un pour les kurdes, l'autre pour les chiites et un

Dieu. Il s'appelait Khalid Saïd».

Le Tunisien dit alors : «Pour moi, ça a commencé quand une policière a frappé un vendeur de bananes qui s'est brûlé. Il s'appelait Mohammed Bouazizi».

Le Syrien dit : «Pour moi, on a commencé quand des enfants ont été arrêtés à Daraa et qu'on leur a arraché les ongles. Quand on est parti voir le colonel des Moukhabarate, il nous a dit : oubliez vos enfants. Faites-en d'autres et si vous ne savez pas comment faire amenez-nous vos femmes. Les enfants avaient été tellement torturés qu'ils n'avaient plus de noms».

Le Libyen, encore en sueur, rejoint alors le groupe. «C'est pareil pour nous. Ça a commencé à Benghazi avec un avocat. Il avait été arrêté puis relâché. Le peuple a compris qu'il pouvait bénéficier du même privilège : être relâché après 42 ans de garde à vue. On n'avait pas besoin de noms. On avait celui de nos ennemis».

L'Algérien se tait longtemps mais trouve une réponse. «Chez nous, ça n'a pas encore commencé parce qu'on a avait trop de noms. Il fallait écouter un seul mort et le suivre. On ne l'a pas fait. La révolution commencera quand on aura le nom du mort, comme vous, et le nom du dictateur. Chez nous, on n'a pas les deux. Ils sont deux cents Ben Ali et un million et demi de vieux martyrs et 200.000 de nouveaux martyrs ».

Le Yéménite songeur expliquera alors. «Chez moi, ça a commencé quand nous avons vu que cela est possible ailleurs, même à la télé. On a fait l'inverse : on avait le nom du dictateur mais pas encore le nom du martyr et du torturé».

Tous se retournèrent alors vers un dernier voyageur, sombre et silencieux, et qui machait ses étoiles avec ses cheveux et son front. «Et toi, tu es Jordanien ? Bahreïni ? Qatari peut-être ? Ou Mauritanien ? Raconte-nous ta mort, ou ta vie, ou ta promesse ou ton torturé et qui a marché sur tes os ou qui a volé ton pays. Raconte».

Le Voyageur s'éclaircit la voix et murmura. «Moi je suis le peuple inconnu. L'arabe errant. La suite de l'histoire. Le tome II du cri et le maçon de la Grenade future. Certains m'appellent Ibn Khaldoun». Tous hochèrent la tête. Un oiseau passa dans le ciel et indiqua l'heure à l'infini. Dans le désert, un grain de sable soupira d'amour pour une comète furtive.



SIMPLY CLEVER

ŠKODA



## ŠKODA Fabia Le confort au quotidien



**SOVAC**  
Importateur Direct  
[www.skoda.dz](http://www.skoda.dz)

Service Commercial 0661 980 670  
[facebook.com/skoda.dz](https://www.facebook.com/skoda.dz)

Disponible à partir de 1 199 000 DA TTC, taxe VN incluse  
dans tout le réseau SOVAC.

Une marque du groupe Volkswagen



## LE NUMERO 1 DE L'ELECTRODOMESTIQUE ET DE L'AMEUBLEMENT



**LIVRAISON  
A DOMICILE  
GRATUITE**



**SERVICE  
APRES - VENTE  
ASSURE**



**PALAIS D'OR**



**A FERNAND-VILLE**

*Faites des affaires  
De*

**10H00 à 22H00**

*Toute la semaine  
& même le*

**VENDREDI**

*De*

**16H00 à 22H00**



ORAN EST : ROUTE DE CANASTEL (ROND-POINT PALAIS D'OR) FERNAND-VILLE TEL : 041 286213.14.15

ORAN CENTRE : 16/14 BD ABDERRAHMANE MIRA (PLACE QU'ARGENTA) TEL : 041 39 99 18

TLEMCEEN: 02 BD ALLILI MOHAMED (ROUTE LYCEE POLYVALENT) TEL: 043 27 20 54

**WWW.PALAISDOR.COM**





**Filière avicole**

**La contractualisation étendue aux abattoirs privés**

**S. M.**

Le comité national interprofessionnel de la filière avicole a décidé hier à l'issue d'une réunion de concertation tenue en présence du ministre de l'Agriculture et du Développement rural d'étendre le mécanisme de la «Triangulaire» aux abattoirs souhaitant participer au processus de modernisation et de régulation de la filière «afin de consolider et développer l'intégration et la coordination entre les différents maillons de la filière avicole», précise-t-on dans un communiqué rendu public hier par le ministère. Cette décision a été prise en concertation avec les professionnels de la filière. Ce processus sera accompagné à la fois par le développement de l'organisation interprofessionnelle avicole au niveau local et régional selon ses spécificités. Le ministère a annoncé, à cette occasion, le lancement prochain d'un appel à manifestation d'intérêt en direction des abattoirs privés avicoles afin d'adhérer au mécanisme de la triangulaire sur la base d'un cahier des charges à élaborer en concertation avec les professionnels des différents maillons de la filière.

Le lancement au cours de cette an-

née du crédit fédératif devrait permettre aux abattoirs publics et privés de fédérer et de mettre en synergie les éleveurs avicoles autour de la modernisation et du développement de la filière. La rencontre qui s'est tenue au siège du ministère de tutelle a «permis d'évaluer l'impact des mesures prises au début de l'année 2011, notamment celles liées à la mise en place du mécanisme de la «Triangulaire», regroupant les producteurs avicoles, les fournisseurs d'intrants avicoles et les abattoirs publics sur la base de la contractualisation des relations autour du prix de référence de 150 dinars pour la viande blanche (...) Les différents opérateurs de la filière ont relevé les effets positifs de ces mesures sur la disponibilité des produits avicoles, la stabilisation, voire même la diminution des prix, la protection des revenus des éleveurs et la préservation du pouvoir d'achat des consommateurs. Ceci s'est traduit notamment par la constitution d'un stock d'intervention en matière de viandes blanches de près de 9.000 tonnes, au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2011, réalisé grâce à la mobilisation des opérateurs publics et privés de la filière», signale-t-on de même source.

**Des communaux poursuivent la grève**

**M. M.**

La grève dans les collectivités locales devra continuer jusqu'au 25 septembre prochain au moins. «C'est au Conseil national de décider de la suite à donner à cette grève. Pour le moment, nous n'avons rien vu des décisions annoncées par la presse, concernant la signature du statut particulier des travailleurs et fonctionnaires des communes», affirme Ali Yahia, porte-parole de la Fédération nationale du personnel des communes (SNAPAP).

Au 3<sup>e</sup> jour de la grève, «le taux de suivi est resté stable à environ 80%», malgré «les tentatives d'intimidation», ajoute M. Ali Yahia. Selon lui, la tutelle a tenté d'obtenir une décision de justice pour faire arrêter la grève. «Ils ont déposé une plainte en référé pour suspendre la grève. Mais la justice en a jugé autrement, puisqu'elle n'a demandé que le respect du service minimum, notamment en matière de nettoyage et de transport scolaire, ce qui est assuré depuis le début», ajoute le porte-parole de la Fédération nationale du personnel des communes.

**Du matériel d'une valeur d'un milliard volé Un responsable de l'Institut agronomique de Bougara écroué**

**Tahar Mansour**

C'est suite à une plainte pour vol déposée par le directeur de l'Institut national d'agronomie que les services de la police judiciaire de la sûreté de daïra de Bougara ont entamé une enquête qui leur a permis d'arrêter l'auteur présumé du vol, S.R. 28 ans, qui occupe le poste de chef de service équipé au sein de l'établissement. Ainsi, et ayant remarqué qu'aucune effraction n'avait été commise pour ouvrir la porte du laboratoire et dérober un matériel d'analyse de matières liquides et solides qu'utilisaient les stagiaires dans leurs recherches, les enquêteurs focalisèrent leur attention sur ceux qui étaient en possession d'une clef, c'est-à-dire une personne faisant partie du personnel. Les soupçons ne tardèrent pas à peser

de manière significative sur le chef de service équipement de l'Institut qui fut placée sous surveillance discrète. Dès que les recoupements faits, les policiers l'arrêterent alors qu'il se dirigeait vers Chébli à bord d'un véhicule de marque Volkswagen en compagnie de H.A. 29 ans, commerçant à Berrouaghia. Interrogé sur certains de ses faits et gestes et mis devant des preuves probantes, S.R. ne put que reconnaître son forfait et donner le nom de celui qui cachait le matériel et avec lequel il s'était entendu pour conclure un marché, H.A. Le matériel volé fut récupéré au domicile de HA à Berrouaghia et les deux complices ont été présentés auprès du procureur de la République près le tribunal de Boufarik qui les a placés en détention préventive sous les chefs d'inculpation d'association de malfaiteur et vol qualifié.

**Tizi Ouzou**

**Un terroriste abattu**

**Naït Ali H.**

Agissant sur la base de renseignements faisant état de la présence d'un groupe armé, les éléments de l'ANP stationnés dans les monts de Sidi Ali Bounab, 25 km à l'ouest du chef lieu de la wilaya de Tizi Ouzou,

ont éliminé mardi vers 22 heures un terroriste au cours d'une embuscade. Une arme de type kalachnikov a été récupérée par les forces de sécurité à la suite de cette opération. Alors que le corps du terroriste a été déposé au niveau de la morgue du CHU de Tizi Ouzou pour identification.

**La SDE de l'Est nous écrit**

Suite à l'article paru sur les colonnes de votre journal, édition du 13 septembre 2011, intitulé «le directeur du centre régional de Sonelgaz de Tébessa écroué, nous vous demandons d'apporter les précisions suivantes :

Après la restructuration, Sonelgaz n'assure plus la distribution des énergies, électricité et gaz, à l'échelle nationale depuis 2005. Au niveau des 16 wilayas de l'Est, cette mission est assurée par la société de distribution de l'électricité et du gaz de l'Est, par abréviation SDE, dont le siège social se trouve au 2, Rue Raymonde Péschard, Constantine, dont dépend justement la direction de distribution de Tébessa.

**La présence de forces spéciales au sol confirmée**

**L'Otan reste en Libye**

**Djamel B. et agences**

Les informations rapportées dernièrement par les médias français et britannique faisant état de la présence de forces spéciales européennes sur le sol libyen, en appui à l'offensive aérienne de l'Otan, viennent d'être confirmées par le ministre irakien des Affaires étrangères. Selon les agences de presse, M. Hoshiyar Zebari a affirmé mardi lors d'une réunion d'un groupe de réflexion à New York que des forces spéciales européennes ont combattu aux côtés des rebelles libyens pour les aider à chasser le colonel Mouammar Kadhafi du pouvoir. «Non seulement il y a eu une offensive aérienne sur Tripoli et sur d'autres endroits, mais je peux vous dire qu'il y a eu également des forces spéciales, des forces européennes sur le sol pour combattre Kadhafi», a-t-il déclaré devant le Conseil des affaires étrangères (CFA). Cette déclaration du ministre irakien intervient le jour où les Nations unies ont accueilli le Conseil national de transition (CNT) de la Libye. Le ministre des Affaires étrangères irakien a affirmé que les soulèvements en Libye et dans le reste des pays arabes avaient été motivés par

l'exemple irakien. «Nous avons été contactés par des Libyens, des Tunisiens, des Egyptiens pour savoir comment nous avions fait», a déclaré Hoshiyar Zebari.

D'autre part et selon le numéro deux du CNT, Mahmoud Jibril, la Libye sera dotée d'un gouvernement «dans une semaine à dix jours maximum». Les ministres pourraient être choisis tant à l'ouest qu'à l'est du pays, a-t-il précisé lors d'une intervention à New York devant les ministres des Affaires étrangères du G8, en marge de l'Assemblée générale de l'ONU. L'annonce d'un gouvernement de transition en Libye était attendue dimanche, mais avait été reportée. M. Jibril a évoqué un accord sur l'attribution de «nombreux portefeuilles».

Par ailleurs, l'Otan a décidé hier de prolonger de trois mois son intervention militaire en Libye, où les combats se poursuivent contre les derniers bastions des forces loyales à Mouammar Kadhafi, avec l'espoir de terminer au plus vite sa mission, a-t-on appris de sources diplomatiques. La prolongation, attendue, a été décidée par le Conseil de l'Atlantique Nord (CAN), l'instance dirigeante de l'Otan, réuni hier à Bruxelles au niveau des ambassadeurs

**«5+5 défense»**

**L'Algérie participe à un exercice de sûreté aérienne**

L'Algérie a participé hier au cinquième exercice de sûreté aérienne «CIRCAETE-11», organisé et dirigé par l'Espagne dans le cadre de la concrétisation du plan d'action pour l'année 2011 des pays membres de l'Initiative «5+5 défense». Cet exercice intervient après ceux conduits respectivement par la France en 2007, l'Italie en 2008, le Portugal en 2009 et l'Algérie en 2010, a rappelé la cellule de communication du Commandement des forces de défense aérienne du territoire (CFDAT) dans un communiqué remis à la presse à cette occasion. Pour la partie algérienne, l'exercice a été placé sous l'égide de l'état-major de l'Armée nationale populaire (ANP) et conduit et supervisé par le CFDAT, en coordination avec le Commandement des forces aériennes. Le but de l'exercice «CIRCAETE-11» est la

poursuite de la coopération dans les domaines de la sûreté et de la sécurité aériennes avec l'application du «manuel pratique des procédures communes aux pays membres de l'Initiative «5+5 défense» pour l'échange des données et d'information sur une menace aérienne terroriste de type «Renegade», précise la même source. «Renegade» désigne une plate-forme aérienne civile évoluant de telle façon qu'elle pourrait faire naître le soupçon d'un emploi comme arme terroriste. Le scénario de l'exercice comporte l'engagement des avions de transport à partir de l'Espagne et de la France dans l'espace aérien des parties concernées et au-dessus des eaux internationales dans les limites des régions d'information de vol (FIR) simulant une menace aérienne non militaire dans la zone d'intérêt mutuel (ZIM) impliquant

la mise en alerte et l'intervention d'avions de défense aérienne des pays considérés et ce conformément aux normes et recommandations internationales en vigueur dans l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), précise le communiqué du CFDAT.

Les objectifs recherchés sont, entre autres, la consolidation des expériences acquises lors des précédents exercices et le développement de la coopération et la coordination dans le traitement et la gestion d'une situation en temps réel, présentant une menace aérienne terroriste. Tous les moyens humains et matériels ont été mis en oeuvre pour le bon déroulement de cet exercice, «qui devrait permettre le renforcement de la coordination entre organismes civils et militaires aux niveaux national et international», indique la même source.

**Incidents sur l'île de Lampedusa Des Tunisiens blessés par des policiers italiens**


**Moncef Wafi**

Un groupe d'immigrés tunisiens, en attente de rapatriement vers leur pays, en vertu d'un accord signé entre Tunis et Rome, a été à l'origine d'un mouvement de protestation qui est allé crescendo pour dénoncer les conditions d'accueil de plus d'un millier de clandestins tunisiens sur la petite île italienne de Lampedusa. Mardi, un incendie, allumé l'après-midi, a détruit trois bâtiments du centre d'accueil local. Dans la matinée d'hier, quelque 300 immigrés tunisiens ont défilé dans les rues de Lampedusa aux cris de «liberté, liberté». Les autochtones, passablement excédés par cette présence dans leurs rues, ont bombardé de pierre les immigrés qui ont riposté et menacé de faire exploser des bonbonnes de gaz. Les habitants de Lampedusa s'en prendront même à deux équipes de télévision ainsi qu'à des journalistes. Cette montée d'intolérance locale s'est manifestée aussi avec le siège de la mairie par plusieurs dizaines de

Lampedusains, reprochant à leur édile une ligne de conduite qu'ils jugent trop tolérante envers les immigrés. Les heurts entre des policiers anti-émeutes et des centaines d'immigrés tunisiens ont fait une douzaine de blessés, ont indiqué les médias italiens. Des policiers équipés de casques et de boucliers ont matraqué des immigrés qui se sont lancés d'une hauteur de 3-4 mètres dans une cour pour échapper aux coups. Selon l'agence Ansa, trois membres des forces de l'ordre ont été blessés ainsi qu'une dizaine de manifestants tunisiens. La situation confuse a fait réagir plusieurs partis dont le maire de l'île qui a évoqué «un scénario de guerre». Le gouverneur de Sicile a appelé, quant à lui, à vider Lampedusa avant qu'elle ne devienne «un territoire livré à la guérilla et à la terreur», dénonçant au passage l'attitude du ministère de l'Intérieur. Le Parti démocrate, le principal parti d'opposition, a demandé des comptes au gouvernement sur les derniers événements de Lampedusa, sur les conditions dramati-

ques des immigrés dans le centre d'accueil et des habitants de l'île. Ces immigrés tunisiens ont déjà été à l'origine de la décision de la Commission européenne d'entériner les propositions de la France de revoir les clauses de sauvegarde des accords de Schengen sur la libre circulation des personnes en Europe. Selon la version française, la sortie de l'Elysée a été conditionnée par l'octroi par les autorités italiennes à quelque 25.000 immigrés illégaux, arrivés sur le sol transalpin de Tunisie et de Libye, de titres temporaires de séjour leur ouvrant la porte des 23 autres pays de l'espace Schengen. Le ministre français de l'Intérieur, Claude Guéant, avait déclaré que la France refusait de «subir» cet afflux d'immigrants en bloquant notamment, le 17 avril, des trains venant de la gare italienne de Vinimille. Pour rappel, plus de 48.000 migrants illégaux venus de Tunisie ou de Libye sont arrivés, depuis le début de cette année, dans le sud de l'Italie après avoir traversé la Méditerranée dans des embarcations de fortune.




  
**TOYOTA**

## Pourquoi se donner autant de mal ? Lorsqu'elle est **Abordable.**



**Corolla**



**2 ANS TOYOTA GARANTIE**  
ou 100 000 KM


Disponible dans tout le réseau **TOYOTA ALGERIE** et ses revendeurs agréés.

**TOYOTA ALGERIE**

www.toyota-algerie.com

Alger: 021 98 30 00 - Blida: 025 43 14 14 - Oran: 041 98 30 00 - Ouargla: 029 71 71 71 - Annaba: 038 51 16 96.  
Sétif: Merouani Karim Automobiles, 036 83 24 30 - Tlemcen: Arc en ciel, 043 38 00 70 / 040 91 50 13 - Ouled Slama: Ets Saïdani, 025 46 34 34.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE



**ALGERIE TELECOM - SPA**  
DIRECTION OPERATIONNELLE  
DES TELECOMMUNICATIONS TLEMCEEN  
UNITE DES INFRASTRUCTURES  
PASSIVES-TLEMCEEN

### AVIS D'INFRUCTUOSITE

La Direction Opérationnelle des télécommunications de Tlemcen informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offres national ouvert n° DOT13/UIP/06/2011 publié dans les quotidiens EL Khabar et Quotidien d'Oran du 13/07/2011 portant sur la construction de canalisations et chambres téléphoniques respectivement à : **Cité Bouamama –Maghnia ; Entrée sud- Remchi ; Ancienne Imama ; Sidi Ahmed- Remchi ; Sebdo ; Bouihi** qu'il a été déclaré infructueux, le seuil de la note technique des entreprises soumissionnaires n'a pas été atteint.

## AVIS DE CONSULTATION NATIONALE

### N° 001 / 2011

Le GROUPE Industriel Ouest INJACO - Unité Logistique, lance un avis d'une Consultation Nationale pour l'acquisition de :

- \* Deux (02) paires de bracelets complets pour chenilles de SIDE BOOM CATERPILLAR 594 H (D9), ou :
- \* Deux (02) paires de trains de chenilles pour SIDE BOOM CATERPILLAR 594 H (D9).

Les offres doivent être adressées ou déposées à l'adresse suivante :

**GROUPE Industriel Ouest INJACO - Unité Logistique**  
Zone Industrielle de Hassi Ameur (Oran)  
B.P. 258 Hassi Bounif (Oran)  
Téléphone : 040 22 94 87 Fax : 040 22 95 48

La date limite de dépôts des offres est fixée au 10/10/2011.

### الديوان العمومي للأستاذ محو نصر الدين

13 شارع الجمهورية الطابق الثاني سيدي بلعباس  
محافظ البيع بالمزايدة لدى اختصاص محكمة سيدي بلعباس  
رقم الهاتف: 0770.64.59.27 / 048.54.09.02

### إعلان عن البيع والمزايدة مع قبول التعهدات المختومة يوم 03 أكتوبر 2011 على الساعة 10h00 على مستوى مكتبنا المذكور أعلاه

يطلب من بنك القرض الشعبي الجزائري CPA وكالة 406 سيدي بلعباس وتنفيذاً للأمرين الصادرين عن السيد رئيس محكمة سيدي بلعباس تحت رقم 2010/07 المؤرخ في 2010/12/30 ومحضر حجز تنفيذي على منقول مرهون بتاريخ 2011/01/16 ضد السيد واري محند، والأمر الصادر عن السيد رئيس محكمة ابن باديس بتاريخ 2011/03/21 تحت الرقم 2011/30، وبناء على محضر حجز تنفيذي على منقول مرهون بتاريخ 2011/05/03، يعلن محافظ البيع بالمزايدة عن بيع بالمزاد للمحجوزات التالية:

I- Lot Unique : Ligne complète pour l'extraction d'huile d'olive marque NOROSI comprenant les éléments suivants :  
- Effeueilleuse (01) - Laveuse (01) - Elévateur à vis (01) - Moulin (01) - Presse (01) - Décompteur (01) - Pompe à membrane (01).

\* متواجد على مستوى دوار أولاد بن عيسى العمارنة

II- Lot Unique : Broyeur GM (01) - Doseur poudre GM (01) - Doseur légumes secs (01) - Doseur sachets GM.

\* متواجد على مستوى بلدية "سيدي دحو"

**شروط البيع:**  
البيع بدون ضمان، تسديد الثمن يكون دفعة واحدة وفي مدة لا تتجاوز 10 أيام، يدفع الراسي عليه المزايدة مسبقاً بمبلغ 20% من مبلغ العرض لا يرد في حالة التخلي أو التخلف ويعد البيع بالمزاد على نفقته (السادة 713 ق 1 ح)، يتحمل الراسي عليه المزايدة كل المصاريف المتعلقة بفتح الأجهزة ونقلها، تبدأ الزيارة للتعاد المحجوز والمعروض للبيع ابتداء من تاريخ صدور الإعلان في الجريدة بعد الحصول على إذن بالزيارة من مكتب محافظ البيع، تسلم التعهدات المختومة إلى مكتبنا آخر يوم قبل عملية البيع بالمزايدة.

محافظ البيع بالمزايدة

### IMPORTANTE SOCIETE PRIVEE

#### RECRUTE

Pour son Bureau Ouest  
Sidi Bel Abbès :

\* **Technicien Supérieur en Automatisation**

- Expérience souhaitée dans le domaine commercial.
- Apte pour travailler en groupe et en déplacement.
- Maîtrise parfaite de l'outil informatique
- Libre de tout engagement
- Titulaire d'un permis de conduire.
- Résident à SBA ou périphérie.

\* **Assistante**

- Titulaire d'un diplôme universitaire.
- Maîtrise parfaite de l'outil informatique.
- Apte pour travailler en groupe.
- Maîtrise parfaite du Français
- Résident à SBA ou périphérie.

**Envoyez vos CV par mail à l'adresse suivante : " recrute.cne@gmail.com "**

### IMPORTANTE SOCIETE SPECIALISEE

#### DANS LE SECTEUR DES PRODUITS CHIMIQUE

#### Recrute

#### Un Acheteur Démarcheur

**Critère de sélection pour le poste :**

- Formation d'ingénieur en mécanique ou équivalent,
- Expérience dans le poste,
- Possédant un véhicule (un atout),
- Maîtrisant l'outil informatique,
- Domicilié dans les wilayas de Mostaganem ou Oran,
- Dégagé du service national,
- Libre de tout engagement,

**Envoyer votre CV détaillé avec photo par Email à : tawdif@adwanchem.com**



## Drôles d'idées

**Ce 15 septembre, le président de la République française et le Premier ministre britannique ont effectué, conjointement, une visite éclair en Libye. Ils se sont rendus à Tripoli et Benghazi, point de départ d'une révolution qui n'a pas encore montré tous ses impacts internes et externes**

PAR ALI BRAHIMI

C'est dans le cadre de ces objectifs, que le président français a dédié cette tournée victorieuse au peuple syrien lequel, lui aussi, espère se débarrasser de l'oppression du Baath qui est en train de fragmenter, plus qu'avant, la société syrienne en clans antagoniques. Réagissant en milieu de semaine, le président syrien avait lancé une mise en garde contre toute intervention externe. En d'autres termes, qu'on le laisse tuer ce qu'il désire et qu'il a l'intention de réformer les méthodes de la gouvernance comme bon lui semble. En fait, le bréviaire dictatorial habituel. Ainsi, le régime syrien, conforté par la mollesse et la dispersion des idées d'une opposition surprise par le sursaut d'une jeunesse décidée d'aller jusqu'au bout de ses idéaux

A l'évidence les nouvelles générations du Monde arabe sont, chacune en ce qui la concerne, à la recherche des passions d'avenir sans qu'elles oublient, donnent-elles l'impression, celles du passé qui exigeraient de l'abnégation et du courage afin de les dépasser et qu'il est temps, voire opportun, à plus d'un titre, nous semble-t-il, de penser sérieusement aux sincères liens à imaginer présentement, entre les bonnes volontés des deux rives de la Méditerranée, à la place des anciens entachés d'arrière-pensées et de passions stériles.

Donc, c'est avec le franc-parler mutuellement consenti, s'inscrivant dans la durée, que ces nouvelles générations parviendront à refouler les sentiments d'animosité et, subéquemment, auraient la ferme volonté de faire aboutir les immenses espoirs d'ici et de là-bas. Les révolutions en cours, dans une grande partie du Maghreb et au Moyen-Orient, pourraient constituer une voie salutaire, dans ce sens, en vue d'assainir l'ensemble des malentendus et désaccords, entre les peuples du pourtour méditerranéen, sournoisement entretenus par les extrémistes des deux rives, mélangeant Histoire, idées drôles et intérêts distractifs liés aux groupes politiques, sans foi ni loi

### LES IDÉES DRÔLES FINISSENT SOUVENT PAR DES PLEURS

«Quel est ce droit vous donnant la légitimité de s'immiscer dans nos affaires ?» C'est l'une des questions posées, par l'ex guide libyen, à l'intention du NATO, mandaté par le Conseil de sécurité de l'ONU. Au cours d'une visite qu'il avait effectuée au siège de l'ONU, le tonitruant guide avait carrément jeter la charte des Nations unies. Un affront que les principaux membres du Conseil de sécurité vont le lui faire payer au prix de sa tête. Il est vrai, qu'il se fichait pas mal (lui et quelques-uns des membres de sa famille) des convenances diplomatiques internationales, encore moins de la politesse tout court. Il n'était pas le seul à dépasser le seuil de l'intolérable mais, qu'en revanche, il serait unique dans ses drôleries et extravagances faisant amuser beaucoup de gens. Et fait pleurer les Libyens !

Le parcours présidentiel de

George W. Bush, pétrolier et cow-boy amoureux da la bouteille, du «chocolat» et de la politique au va-tout, a été jalonné d'idées absurdes. Ainsi, depuis l'assassinat du dictateur Saddam Hussein, les dictateurs arabes pensent à leurs vieux jours et ceux de leurs proches non moins débauchés, en dilapidant à tour de bras les deniers publics. En effet, le moindre dictateur arabe posséderait des milliards de dollars déposés dans des petites banques soi-disant «discrètes». Après leur déchéance, ils se voient dépouillés à leur tour ! Malgré ça, d'autres apprentis sorciers persévèrent dans leurs accointances avec les officines politico financières des USA, entre autres, sachant savamment titiller, en multiples indicateurs apprêtés de bonne gouvernance, l'ego de ces présidents à vie, ne retenant aucune leçon du passé ni celle se déroulant actuellement devant eux. Parmi les leçons de l'Histoire, nous notons celle apprise, à ses dépens, par le président syrien actuel, fils du défunt Hafez El Assad qui avait participé aux côtés des USA à la guerre contre Saddam Hussein, lui aussi Baathiste à l'époque. En collaborant les yeux fermés, il avait d'autres visées liées à la pérennité du système en place et, à l'occasion, instaurer une succession de père en fils éliminant toute voix discordante n'acceptant pas cet état de fait. Drôle d'idées !

### L'HISTOIRE RIDICULISE LES DYNASTIES ET LES EMPIRES GOUVERNANT DE VASTES TERRITOIRES À LA MERCI DES IDÉES DÉRAISONNABLES

Ainsi, l'Histoire se répète dans les deux pays, l'Irak et la Syrie, autrefois sièges des dynasties florissantes, néanmoins autoritaires et antagoniques (Omeyyade et Abbaside). Une aberration sciemment et savamment entretenue par les empires émergents de l'époque, faisant successivement imposer ces deux empires bâtis autour des schismes religieux, depuis la célèbre bataille de Siffin (658 Ap. JC.), 26 ans après le décès du vénérable Prophète de l'Islam QSSSL

Il serait utile d'ajouter que le protectorat turc, intervenu à la suite de la décadence de l'Andalousie symbolisant le crépuscule du monde musulman, en perpétuelle décomposition depuis les assassinats successifs des premiers khalfes, n'a pas prouvé sa puissance protectrice de l'héritage musulman notamment andalou périliclitant au 15<sup>ème</sup> siècle. De là jusqu'au 20<sup>ème</sup> siècle, un immense trou noir (un vide existentiel) pour tous les peuples arabes, notamment Maghrébins, soumis au joug des empires coloniaux durant de longues périodes

Aux temps actuels ont apparu d'autres réflexes liés aux ambitions des nouvelles générations éveillées ; en Tunisie, Egypte, Libye, Yémen, Syrie, Jordanie, Maroc, Bahreïn... sachant distinguer avec sérieux la part des choses et, donc nanties du sens de discernement des enjeux et défis de leur époque. Ainsi, les révolutions en cours, chez quelques pays du Maghreb, dénotent le haut niveau de maturité des principaux initiateurs de

ce mouvement rénovateur de la base au sommet de l'édifice des Etats et non l'inverse s'arrêtant souvent, ridiculement et lamentablement, à mi-parcours à la moindre réaction des gouvernants incapables de se lancer dans les nouvelles économies des connaissances à la place des rentières.

Ainsi, au lieu de valoriser sérieusement et efficacement leurs grands territoires, riches notamment en potentialités agricoles insuffisamment mises en valeur, à part quelques tentatives sans lendemains, les stratèges du monde arabe préfèrent importer, puisque l'argent existe à volonté, l'alimentation et les machines en tous genres, notamment de prestige dont beaucoup vont rapidement à la casse du fait qu'ils ne reçoivent qu'insuffisamment la technologie liée à leur maintenance.

### ENTRE UN CHAR AIDANT À PROTÉGER LES GENS ET CELUI EN TRAIN DE LES ÉCRASER, QUI CHOISIR FRANCHEMENT ?

Sans oublier que celui qui vient, aujourd'hui, au secours des gens, demain pourrait les asservir d'une autre manière. Quelle histoire ! Pour le moment, le régime syrien préfère lui-même assujettir le peuple face aux chars. Boutheina Chaâbane, la collaboratrice du défunt Président syrien, ensuite conseillère particulière de son fils, serait tout à fait d'accord, voire ravie, avec cette drôle de logique que les Russes ont maintes fois adopté du temps de l'Union soviétique. Tout le monde connaît ses suites.

Alors que choisir ? Chez quelques passionnés du Monde arabe, ils pensent que la démocratie ne vient jamais à dos de char. C'est vrai. En revanche, la Dictature adore les blindés et n'hésite nullement à tuer... des ânes. Donc, seuls les peuples en révolution auront le dernier mot de la fin. Celui de la raison. A propos du sens de la raison, M. Bernard-Henri Lévy philosophe, né à Beni-Saf (Algérie), faisant partie du voyage dans l'avion du président français visitant la Libye, semble hanté par les fantômes de son passé en Algérie, pays de toutes les passions inassouvies. Personnage controversé, certes, il est cependant fidèle à ses idées défendant les immixtions, là où c'est nécessaire, pour des considérations humanitaires selon son point de vue.

A ce sujet, après la chute de Grenade l'Andalouse, d'anciens récits rapportent qu'un Lévy, expulsé en tant que mauresque, avait traversé tout le Maghreb sous l'apparence d'un imam exhortant les musulmans à combattre... les mécréants envahissant la terre d'Islam. Dans une mosquée, en Egypte, il rencontre un autre Andalou qui connaissait sa véritable identité. A l'évidence, le Lévy actuel s'inscrit, nous semble-t-il, dans la même lignée des passionnés inassouvies qui tentent le tout pour le tout, pour atteindre leurs buts. Il est structuré comme ça. Donc, toutes ses idées perçues pas très catholiques, ça le concerne exclusivement. En d'autres termes, ce sont ses oignons. Alors, occupons-nous consciencieusement des nôtres.

## LE DIT DU JEUDI

Par Abdou B.



### Se battre ou boudier ?

**«Ceux qui méprisent l'homme ne sont pas de grands hommes».**

Vauvenargues

Contrairement à beaucoup de commentateurs, aux professionnels du nihilisme et à certains opposants dont les principes et les discours varient selon une curieuse météo, l'histoire n'est pas figée en Algérie. Et toutes les ruses, la volonté de maintenir le système en l'état attribuées aux «ombres» ne tiennent plus la route pour des raisons objectives qui transcendent les souhaits des uns, la volonté des autres, les manœuvres de plus en plus inopérantes des rentiers, des incompétences nationales et surtout des appareils qui résistent au changement, ne peuvent faire mentir le réel. Ce dernier est invoqué quand il arrange et subit le déni lorsque des réformes sont annoncées. La réalité des plus brûlantes au Maghreb, dans le monde arabe qui se transforme en direct et à grande vitesse, interpelle le pouvoir algérien mais aussi les oppositions disparates, éclatées, versatiles, à part de rares îlots de lucidité.

L'exemple du cafouillage d'une certaine opposition dans le drame libyen peut se reproduire. Si demain le régime sanguinaire en Syrie tombe, va-t-on reconnaître une nébuleuse «révolutionnaire» à connotation religieuse et presser l'Algérie de faire un saut dans le vide ? Ce n'est pas exclu, et des leçons doivent être tirées.

La première consisterait à dire que le scénario catastrophe du style égyptien, tunisien, syrien ou yéménite est le plus dangereux pour la démocratie et l'avenir. Un consensus basique, patriotique, contre toute ingérence étrangère en Algérie, ne signifierait en rien que ses promoteurs et signataires cèdent sur des convictions, des propositions pour une alternance dans le pays. Cela ne voudrait pas dire que l'opposition se rallie avec armes et bagages à M. Bouteflika. Celui-ci, depuis sa première élection, a connu toutes les formes de critiques. Parmi ces dernières, beaucoup sont frappées du sceau de la subjectivité, de la rancune, sans chiffrages et propositions sérieuses incluant le contexte international qui pèse lourdement sur les politiques nationales. Le mérite de ceux auprès de qui M. Bouteflika ne trouve aucune circonstance atténuante, est de relativiser les discours triomphalistes, parfois contradictoires, de certains ministres et dignitaires mus plus par l'allégeance et la flatterie que par la rigueur et la modération pédagogique. Par contre, affirmer que le Président a échoué partout, sur tout et tout le temps relève de la fantaisie et parfois de la parano qui attribue aussi les échecs, et il y en a, au DRS qui serait omniscient et infiltré jusqu'au berceau du nouveau-né.

Mais il est admis, dans certaines limites et de bonne guerre, dans la logique des joutes politiques et d'un système à forte carence démocratique, que les uns brodent en lettres d'or jusqu'à l'excès, et que d'autres brocardent une gouvernance entamée à un moment explosif de l'histoire du pays.

A l'évidence, les deux premiers mandats n'ont pas été de tout repos pour l'ancien chef de la diplomatie sous Houari Boumediène. Et ils auraient été tout aussi compliqués pour un autre, par la complexité et la dangerosité d'un système et d'un pays arrivés au bord de toutes les ruptures par les affrontements féroces qui opposaient, d'un côté, l'armée, et de l'autre, un des plus grands partis totalitaires dans l'histoire du monde arabe. Des oppositions fortes à l'intérieur du pouvoir, une destruction profonde du champ politique, l'exil et les assassinats parmi les élites, une mondialisation galopante et un terrorisme ravageur ont accompagné tout au long la gouvernance Bouteflika. Sans pour autant que l'opposition s'organise et fasse bloc pour la succession. Ce qui aurait été un pas considérable pour le pays,

qui aurait eu (qui aura) une alternative conséquente et crédible.

Après avoir repris le FLN, dont il est le président d'honneur, il a tempéré les ardeurs du jeune RND, avec ses ambitions légitimes, qui entend devenir la première force politico-administrative, mais au service du programme présidentiel, en attendant plus, à la fin du troisième mandat. Ce qui est légitime.

Certains rappels paraissent nécessaires pour mieux évaluer les mandats et tenter modestement une projection pour après. En déclarant avec force qu'il ne voulait pas «être un président aux trois quarts», M. Bouteflika a mis les bouchées doubles aux plans interne et externe en déblayant le terrain, ayant constaté que le message envoyé n'a pas été compris ou carrément «mal entendu». Au pouvoir dès 1999, M. Bouteflika a de suite pris le contrôle des trois courants identifiés comme acteurs majeurs et représentatifs dans la société, du moins dans les administrations, les associations tenues par les subventions, de certains postes techniques dans les organisations de masse» héritées du parti unique... L'inventaire fait par M. Bouteflika allait lui permettre une large autonomie d'action, tout en éliminant de potentiels rivaux et en neutralisant progressivement les tenants du «quart manquant» durant la période 2000-2006. Le FLN historique, qui peine à passer de la légitimité héritée de la guerre d'indépendance à celle démocratique, a été le premier et symbolique soutien de M. Bouteflika. Sur les autres versants qui constituent la majorité, on trouve le RND, monté à la hâte pour épouser des contours modernistes, ex-«éradicateurs», et le MSP, branche des Frères musulmans d'Egypte, censé capter des courants extrémistes et des restes éventuels de l'ex-FIS. Mais sa proximité avec le pouvoir le fragilise et l'oblige à être sans arrêt au pouvoir avec des accents d'opposition stérile.

Habile à la manœuvre, le président Bouteflika a rendu lisibles et visibles des courants de plus en plus hétéroclites mais qui lui sont totalement dévoués, soutiennent ses décisions et actions. Avec patience et persévérance, il a par petites touches réussi l'exclusion, sinon la marginalisation des forces (à l'intérieur de son camp) susceptibles de vouloir le pouvoir ou le partager avec lui. Les crises à répétition, le coup d'Etat réussi ou avorté, les scissions dignes des feuilletons de catégorie Z au sein des partis de la majorité le confortent. Les trois partis en question ne tiennent que pour lui et grâce à lui. Les éradicateurs et les réconciliateurs fortement marqués, avec bien entendu des objectifs articulés autour du contrôle ou la prise du pouvoir, ont été écartés par vagues successives. Aujourd'hui, les choses s'accélérent pour tout le continent et pour l'Algérie.

Dire que les ruses et les manœuvres du pouvoir, et il y en a, sont en mesure de figer l'histoire reviendrait à mépriser profondément les Algériens. Les conflits sociaux, les contradictions qui s'aiguisent, le refus de l'aventure comme en connaissent des pays voisins, témoignent d'une maturité qui ne trouve pas encore sa traduction dans la majorité des partis. Ceux-ci ont la lourde responsabilité de se démocratiser, de faire vivre l'alternance chez eux pour être crédibles. La crise mondiale, le Maghreb en ébullition et l'Algérie qui bouge ne leur laissent que peu de temps pour la sieste rentière.

Accompagner et protéger la plus petite des réformes ou bien faire l'enfant gâté dans son coin ? La réponse n'oblige pas de se délester de ses convictions ni de programmes chiffrés et construits. Si l'histoire et celle du pays ne sont pas figées, certains partis, au pouvoir et dans l'opposition, paraissent plus que figés. Or, la jeunesse, le mouvement social et le pays, dans le désordre, vont plus vite et ne trouvent pas encore des «compagnons de route».



# La controverse du rêve et de la réalité

**Toujours et encore EL Harez. Une complication s'impose à lui. Peut-on se reprocher de commettre une trahison lorsque la somnolence ou la verve romanesque vous fait dire des choses à peine croyables, surtout envers des personnes justes, droites, braves, généreuses ?**



PAR EL YAZID DIB

El Harez\* personnage chimérique, devenu mythique est en fait un peu partout. Derrière chaque écriture, bureau il y en a un. Mais aussi derrière chaque échelon d'une hiérarchie. Il se confie donc, dans cette somme de prestation de service. Cette main-d'œuvre intellectuelle. Cette maîtrise d'ouvrage. Il est, telle une déclinaison qui s'arc-boute pour accomplir des ouvrages complexes et indéfinis. C'est à peu près un monsieur tout le monde de la fonction publique. Quant à Nour El hakim, voire El Hakem il n'est qu'une unité inconnue qui traduit sémantiquement la sagesse et l'hardiesse d'un responsable quel qu'il soit. Avec ses tares et ses vertus. Il est censé être le dépositaire d'une certaine autorité peu importe le niveau où elle s'exerce. Ainsi, si El Harez n'est forcément pas un administrateur, un fonctionnaire ou un quelconque citoyen ; El Hakim, aussi n'est forcément pas un wali. Il se peut qu'il se glisse dans la peau de tout responsable. De tout commis. Ou de tout citoyen. La corrélation qui relie l'un à l'autre est dépourvue pragmatiquement de toute spontanéité sentimentale. Elle n'est en finalité qu'un rapport de gradation non élaboré dans les manuels procéduriers. Ni l'un, ni l'autre n'ont une réalité qui pourrait prêter à équivoque. Le besoin de la trame romanesque a fait que la métaphore utilisée, étant par définition une fiction ; soit plus proche d'une vérité qui dans un sens n'existe que dans l'interprétation, parfois éclipée de certains esprits en mal de sensationnel. L'allégorie, comme la parodie puise justement toute sa puissance de la candeur ou de la crédulité de ceux qui prennent la virtualité pour une réalité.

El Harez ne cessait de s'agiter sous le poids de sa couverture en laine quasi-usée. Dehors il fait très froid. En cette saison la ville où il vit est bien connue pour son hiver rude et rigoureux. Ce matin est un matin comme ceux de tous les vendredis. Il est ce qu'est un dimanche maussade pour un parisien. Le jour ne finit pas, s'allonge, s'étire et se fait dans la grisaille.

Il refuse de voir le jour ; préférant toujours la lumière de ses rêves. Le lit, son matelas poreux c'est tout le règne dont il en a besoin. Le sommeil lui procure, une fois terminé ; souci et angoisse ; mais lorsqu'il s'y trouve c'est l'extase et les délires. Un royaume. Il s'aperçoit par ailleurs que parfois ce sommeil devient un gibet de potence, une épreuve ardue pour entretenir les séquences nocturnes et fantomatiques qui vont se dérouler sous ton oreiller sans que tu aies le moindre moyen pour faire des arrêts, pauses ou les éteindre. Il se dit quand bien même que dormir c'est partir et mourir un peu, c'est aussi se rendre rebelle à l'égard des dures réalités qu'il doit affronter de demain. Continuer d'écrire ses vives mémoires.

Réveillé sans façon aucune, il tend sa main vers le paquet de cigarettes, contenant encore quelques unes parmi celles rescapées, la veille. Il en tire une, l'allume et en tire intensément une première bouffée. Il se dit qu'il se sent mieux ainsi.

Le gobelet tenant lieu de cendrier qui est déposé à même le sol semble lui causer des tracas car l'obligeant à faire des efforts pour tendre son bras et finalement y déposer la longue cendre. Il arrive malgré tout à le faire et refaire jusqu'au bout du filtre qui, par une sensation nauséabonde lui rappelle que cette autre cigarette est finie. Les mêmes gestes se répètent tant qu'il se trouve toujours sous les plis disparates et émoussillants de sa couverture. Il aurait bien aimé écrire ses mémoires tout en étant affalé sur son lit. Il se met directement face à ce mi-

cro, qui continue à faire apparaître en écran de veille des poissons faisant leur glouglou. La scène vécue, hier au retour d'une visite faite auprès de son ancien saint-patron est toujours omniprésente dans son cerveau mille fois depuis, objet à convulsion. Il vient tout juste de s'apercevoir que tout ce trajet s'est fait en pleine rêverie. La journée passée n'était pas paisible ni sans grande émotion. Tous les relents d'une colère jugée maintenant imméritée commencent par faire surface. Il se dit que son instinct d'homme est allé un peu loin. Même dans ses songes. Il s'est éloigné quand bien même d'une réalité pour permettre à l'effroi de l'ire qui le tenait en hameçon de prendre une tangente d'apaisement. Tout simplement il se dit, à ce réveil cauchemardesque ; qu'il aurait dû temporiser pour asseoir définitivement tout jugement. Le courroux aveugle bien des consciences et obstrue tout chemin vers une reconnaissance ou une gratitude. Tout ce qu'il a marmonné hier en plein sommeil n'était en fait que le produit d'un excès imaginatif. L'agitation de la journée, le non respect de ses posologies médicales, l'écart du régime alimentaire ont fait que l'homme, alourdi est devenu balourd. Lourdaud. Le rêve comme le fantasme offre bien des chemins en dents de scie. Il fallait qu'il se rappelle que durant la journée d'hier, il s'est vu dans la peau d'un fonctionnaire aigri. En proie à la perception d'ingratitude dévisagée à l'égard de sa personne par Nour El Hakim, son ego aplati et pestiféré ; il s'est fait la promesse de dévoiler la profonde nature de son ex-parrain. Une complication s'impose à lui. Peut-on se reprocher de commettre une trahison lorsque la somnolence vous fait dire des choses à peine croyables, surtout envers des personnes justes, droites, braves, généreuses ?

Evocant Nour El Hakim, en qui toutes ces qualités se greffent, il incrustera dans le blanc de sa page word, fraîchement ouverte ; que s'il existe sur terre un être ingrat et oublieux c'est bien l'inconscience individuelle. La myopie de l'âme. Que cet homme-là n'était en fait qu'une immense générosité remplie de bien-séance et d'amabilité. A repenser ce que Morphée, ce dieu du sommeil, lui dictait en pleine nuit pluvieuse, comme jugement sur le monsieur, il rougissait et suait à fortes gouttes. Son tempérament est ainsi fait. Il ne peut prendre l'audace pour une description, même dans ses illusions. Seulement le délire peut amener, écrit-il vers l'égaré et l'hallucination. Il ne peut pas donc se garder de croire aux mauvais tours que lui avait joués ce mauvais Dieu de Morphée. El Harez est une personne qui ne conçoit la vie que dans un pragmatisme avéré. Certes, souvent il s'essaye à prendre l'utopie pour un état de présence effectif, mais la réalité, esprit cartésien aidant ; le surprend à plus d'une fois. Ainsi, dans ses aveux, ce fonctionnaire délaissé et s'apprêtant devant les déconvenues à faire valoir ses droits à la retraite, ira jusqu'au bout de son raisonnement. Face à son destin, il fait montre d'une reconnaissance inégalée à son ancien patron. Les actions de ce dernier tellement profuses et inidentifiables, se condensent en série dans sa tête. Il se rappelle de tout. Il ne peut omettre toute l'attention dont sa femme fut couverte lors d'un grave incident de santé qui a failli le rendre aussitôt veuf. Sans le réconfort moral et l'assistanat de Nour el Hakim, écrit-il, j'aurais été estropié, mutilé, abandonné.

En plus, il se rappelle dans un état de haute vivacité d'esprit, cette fois-ci il n'est plus sous ses draps ; que La ville sous le règne de Nour El Hakim a pris des allures d'une métropole. Une grande métropole. Des milliers de logements y sont construits, tous segments confondus. Du participatif au locatif passant par le promotionnel et le personnel, le logement semble devenir le couplet le



plus entonné dans la cité. Le projet «la colombe» véritable cosmos de civilisation, un cadre de vie, allait confondre la ville et la mouler dans un type architectonique semblable aux normes du «Manhattan». Le tramway, les buildings, les débarcadères, les chemins de promenade devaient, tous être érigés sur cet espace désagréable qu'El Harez, y voit maintenant se faire des show-rooms et autres garages bidon et hideux. El Hakim détient tous les records des applaudissements qui se font dans un silence général. Il est le titulaire des droits d'auteur de la formule LSP dans le pays. Ce wali ne cultive pas les feux de la rampe, ni se complait à se placer sous l'éclairage public. Il agit dans la douceur et la mesure paisible. L'on voyait en lui, écrit El Harez ; un nouvel élan moteur dans le développement économique régional. Les projets sous Nour El Hakim sont des entités vivantes. Tout est presque fini. Le complexe sportif, le centre anticancéreux, la méga-zone à activités multiples, le pôle universitaire, les campus, les périphériques, les contournements ; sont venus d'un seul coup revivifier la mémoire de ce fonctionnaire. C'est justement tout ça, de peur que ces efforts s'en aillent au gré de l'humour et des desiderata intuitu-personae de certains, qui fait grincer les dents au pauvre témoin. Il a peur aussi le pauvre, de voir cette concentration réflexive et effective dans les réalisations gigantesques sous le sceau de ce chef partir dans les petites envies d'un autre.

Toute une masse d'inspiration spontanée vient l'encombrer dans son style de narration. Les informations sur Nour El Hakim regorgent dans sa mémoire. Il est comme un bruit percutant. Il force sans arrêt les gens à s'en rappeler, une fois ses œuvres sont visibles. Ce fut un cadre d'une rectitude irréprochable vis-à-vis de son entourage. Respectueux, bon apprenant et bel enseignant. El Harez se souvient de tout. Il sait que c'est grâce au travail presque de fourmi que ce chef ait pu arriver à faire, enfin ôter la laideur qui balafrait le ciel de la ville. Cette laideur se trouvait confinée dans l'immense bâtiment, faisant face au siège de la wilaya sous forme de tours que le gris bétonnier et les alvéoles défiguraient tout l'environnement. Il en fit une bataille, qu'il gagna en deux tours et une opération. Il sut à merveille mettre son cran et sa pugnacité pour finir avec brio, là où tous ses prédécesseurs ont pratiquement échoué. Le sourire naturel, le charme discou- rant et la passion persuasive du mé-

tier ont fait le reste. Cet immeuble à grande hauteur qu'El Harez dénomme pompeusement IGH, est maintenant opérationnel. Un hôtel de grand label international y a élu domicile. Un centre commercial, des bureaux d'affaires, un musée d'art contemporain, des galeries de peinture, des officines et autres espaces de convivialité en font également partie. Il ne cesse de le contempler jour et nuit. Il est l'endroit idéal du décor.

Au moment où cette hideuse bâtisse, l'envers du décor ; était en état de carcasse, on l'appelait «El aâli», désormais, les citadins préfèrent en dire «la tour Nour El Hakim» estime El Harez de transcrire, tout heureux de son témoignage. Il se lève, en quittant ce micro, juste pour aller encore approvisionner sa tasse de café, en ce nectar enivrant lui procurant davantage d'égérie. La caféine. De la cuisine donnant sur la rue, des voix se font entendre. Curieux par nature, il balance son torse à moitié nu, pour s'enquérir de la provenance sonore, il constate que ceci est l'émanation de groupes de supporters. Des fans de leur club. L'entente. Là, sa muse augmente en densité. L'ardeur le tient et l'efforce à regagner rapidement son déversoir d'écriture. Il y note qu'entre cette équipe légendaire et Nour El Hakim ; il y a presque une histoire d'amour. Ce dernier sera à toutes les occasions le treizième joueur. A vrai dire il est l'équipe toute entière, il est également le condensé des supporters tant son encouragement et son suivi ré-

gulier ont permis à ce club phare national, de décrocher les plus prestigieux titres dans le giron continental et arabe. Il ne peut s'empêcher de ne pas transcrire les intenses moments, vécus juste avant le départ de ce monsieur, lors de la dernière coupe. Ce fut une euphorie indescriptible. Le monde local pleurait, le wali aussi. La joie venait de dire à son tour, combien la cité reste redevable à un Nour El Hakim inégalable. Là, El Harez, voit à son corps défendant, son cœur meurtri quand il sait que cette équipe, hélas se débat dans des conjectures de basse altitude et voilà toutes les gloires, les exploits, les prouesses, les records qui s'avachissent au fur et à mesure de l'indifférence du chef en poste et de son inaction lentement meurtrière. L'entente, croit-il est maintenant orpheline. La mélancolie le gagne. Le sanglot lent, aphasique et itératif semble inhabituellement l'étrangler.

A ce moment de pieuse méditation d'un passé suave et agréable, la sonnerie de son domicile qui s'est confondue bruyamment avec les cris extérieurs des fans, retentit et le fait brusquement tressailler. Un vendredi matin, qui peut, ose-t-il dire, venir le déranger ? Debout comme un magistrat prussien, l'huissier lui notifie une citation directe. Une procédure d'expulsion lui est actionnée, une seconde fois. Et par un vendredi ? Acquiesçant à la demande de l'auxiliaire de justice, il est également le condensé des supporters tant son encouragement et son suivi ré-

Note :

\*El Harez dans le contexte de la quacida El marrakouchia (de El Hadj Houcine Toulali né en 1924 à Hay Toulal, une localité de Meknès, ville populaire rivale de l'aristocratie fassie. - décédé le 7 décembre 1998 à Rabat) était un chanteur, un oudiste et un pédagogue marocain) poésie unique au milieu de 72 quassidas ou poésie du «Herraz» se réfère au gardien, cela peut être perçu dans le texte, aussi en Afrique du Nord on trouve cette tradition d'aller chez un Wali (plus qu'un marabout, homme éclairé et donc pas un préfet au sens napoléonien) pour se procurer un «herz» qui est une lettre ou ce wali écrit quelque chose. Cette lettre est pliée au point d'en faire une surface de trois centimètres sur deux, approximativement qui est mise sur une pochette de même taille qu'on suspend au coup. Autre traduction peut être le cerbère. Un gardien, vigile, un surveillant général. Dans la quacida qui a fait la renommée d'El Harez ; le prisonnier on peut l'imaginer est l'amoureux et non pas son amour. Cette quacida est chantée par une dizaine de ténors du malouf. El Hadj Gerouabi compris. (source : [www.bladi.net/forum.traduction-el-harraz](http://www.bladi.net/forum.traduction-el-harraz))

NB/ En fait l'histoire d'El Harez dans son rôle imagé de fonctionnaire fait la trame du héros dans l'une des parties d'un roman en cours d'écriture. «Le quai des fonctionnaires». Tout le fil narratif est puisé dans cette richesse qu'offre la culture populaire dans toutes ses facettes. Il est question aussi de drames, de rêves et de désillusions effroyables vécus alternativement par les personnages, de surcroît cadres et fonctionnaires ; acteurs des récits que contiendra ce roman. La présomption de ressemblance avec des personnes ou entités reprises, actant les péripéties de l'itinéraire littéraire n'est pas incidemment dénuée de lien effectif. Toute similitude ne sera donc pas en toute évidence une pure coïncidence. La fiction comme la réalité tiennent lieu de canevas de travail. Le reste n'est que le produit de l'expression d'une sensation, d'un sentiment ou d'une inspiration.



# Messali Hadj : toujours assigné à résidence ?



PAR MOURAD  
BENACHENHOU

## MESSALI ET L'ETOILE NORD-AFRICAINE

Parmi les livres qui ont donné des détails sur son rôle prééminent dans la naissance et le développement du mouvement nationaliste algérien, qui a débouché sur la guerre de libération nationale et l'acquisition de l'indépendance le 5 juillet 1962, on peut citer l'ouvrage de Abou Kassem Saadallah, résultat d'une recherche effectuée à l'Université du Minnesota, ouvrage intitulé «La montée du nationalisme en Algérie», et publié en 1983 par l'Entreprise nationale du livre à Alger. Saadallah s'intéresse à la période cruciale 1900-1930, qui a vu une renaissance de la société algérienne, qui avait commencé à panser les blessures infligées par la conquête coloniale particulièrement violente et l'émergence d'une élite, encore numériquement faible, mais suffisamment instruite pour proposer des solutions modernes à la lutte contre le colonialisme.

Saadallah s'est attaché, non seulement à exposer la montée en puissance du mouvement nationaliste algérien, mais également à souligner le rôle crucial de l'Etoile Nord-Africaine dans les progrès du mouvement.

Il écrit, entre autres, dans son ouvrage (p.295) : «La formation de l'Etoile (Nord-Africaine) fut l'un des grands événements de l'histoire politique de l'Algérie. L'étendue de son rayon d'action, ses perspectives révolutionnaires et la durée de son existence contribuèrent profondément au développement et à l'orientation du nationalisme algérien». Il souligne également le rôle joué par Messali Hadj dans la création et le leadership de cette première organisation nationaliste moderne.

Voici ce qu'il écrit à ce sujet : «Messali était membre du Comité exécutif de l'Etoile lorsque le parti fut créé en mars 1926. Moins d'un an plus tard (février 1927), il représentait le parti avec le Tunisien Chadli Khairallah au congrès anticolonialiste qui eut lieu à Bruxelles».

## LA PLATE-FORME NATIONALISTE DE BRUXELLES

C'est au cours de ce congrès que Messali Hadj présenta ce qui devait être la plate-forme du mouvement nationaliste algérien, quels qu'aient été ses dirigeants ou l'organisation politique dont ils se réclamaient. Les options énoncées par cette plate-forme se retrouvent non seulement dans les textes politiques du PPA-MTLD, partis créés et dirigés par Messali Hadj, mais également dans le document de la Soummam, comme dans le programme de Tripoli, ou même la Charte nationale de Houari Boumédiène.

Saadallah a reproduit, en annexe de son ouvrage, (p. 291) les revendications politiques avancées par Messali Hadj, dont la lecture, même rapide, permet de découvrir la profonde unité de pensée du mouvement nationaliste algérien, au-delà des querelles de personnes et des organisations.

## CACHER CE MESSALI QU'ON NE SAURAIT VOIR !

Tenter d'écrire l'Histoire contemporaine de l'Algérie en faisant l'impasse sur Messali Hadj, comme fondateur du mouvement qui devait déboucher sur l'indépendance et théoricien de ce mouvement, est une entreprise vouée à l'échec. Saadallah, comme d'autres historiens de métier, algériens ou

**S'il y a un homme politique dont le nom et le parcours doivent être connus de tous les Algériens, c'est bien Messali Hadj. Et pourtant, son existence même a été cachée pendant des décennies, bien que son nom soit apparu, de temps à autre, dans des publications à caractère universitaire, à la diffusion extrêmement restreinte et réservée à quelques spécialistes.**



étrangers, n'a fait que rappeler, dans un contexte politique qui portait peu à l'objectivité, que le leadership de Messali Hadj, quels qu'aient été ses dépassements - et qui peut, parmi ceux qui ont dirigé sans partage l'Algérie pendant la guerre de libération nationale, comme depuis l'indépendance, lui jeter la première pierre ? - a été crucial dans la réussite de l'entreprise nationaliste algérienne, quoique lui-même soit mort quasiment apatride.

## LE DIRIGEANT NATIONALISTE DEVENU APATRIDE !

Il est utile de rappeler, car c'est un détail qui n'honore pas la classe dirigeante algérienne qui a pris le pouvoir - et s'y est maintenue par la violence armée - qu'une demande de passeport et de carte d'identité nationale fut faite en 1971 par Messali Hadj sous le couvert du consulat algérien à Genève - au ministre de l'Intérieur algérien de l'époque, feu Ahmed Medeghri, dont le pedigree politique ne pesait pas lourd face à ce géant de l'Histoire de l'Algérie, comme de celle du monde. Ce ministre a rejeté une demande légitime, qui ne pouvait être refusée sur aucune base légale, Messali Hadj étant, du fait de la loi algérienne sur la nationalité de l'époque, et du fait même des Accords d'Evian, de nationalité algérienne et ne pouvait en être déchu qu'à sa demande ou sur la base d'un jugement prononcé par une institution judiciaire.

Il est peu probable que Medeghri ait tranché seul sur cette demande ; car sa décision alors reflétait une prise de position politique claire quant à l'Histoire du mouvement de libération nationale, et constituait à la fois un acte de déni de droit, mais également une volonté d'éliminer, si ce n'est physiquement, du moins légalement celui qui avait incarné la lutte farouche pour l'indépendance du peuple algérien pendant près de trois décennies, et d'effacer, par-delà sa personne, de la mémoire des Algériens les noms de tous ceux qui avaient contribué à son indépendance et

avaient pavé la voie permettant à ce ministre d'occuper son poste.

## MESSALI HADJ N'EST PAS UN HÉROS LOCAL !

Comme le rappelle l'ouvrage de Saadallah, Messali Hadj n'avait d'autre ambition que de mener le combat pour une Algérie indépendante, où tous les Algériens et toutes les Algériennes, quel que soit leur lieu de résidence ou leur appartenance tribale ou régionale, jouiraient du droit à la liberté.

Messali Hadj a été accusé de beaucoup de crimes, et certains continuent à faire de lui la cible de leurs diatribes. Mais, s'il y a un reproche qui ne lui a jamais été fait, c'est de jouer sur la carte régionaliste pour maintenir son leadership. Ses partisans les plus acharnés, si ce n'est les plus fanatiques, se sont recrutés sur tout le territoire algérien, du nord au sud et de l'est à l'ouest : il a été considéré comme un dirigeant national, non comme le chef d'un mouvement d'essence régionale. Mais il fallait bien qu'il naisse quelque part : il se trouve que le hasard l'a fait naître à Tlemcen. Cependant, cet accident n'a jamais empêché les Algériens à la recherche d'un guide aux idées claires, à la capacité d'organisation indéniable, à la volonté et au courage au-dessus de tout soupçon, de le suivre en masse pendant une période cruciale de la lutte pour l'indépendance.

## REDONNER AU PERSONNAGE DE MESSALI HADJ SA DIMENSION NATIONALE

Et toute initiative sincère de rejeter de manière définitive l'entreprise de falsification et de «tronquage» de l'Histoire - menée pendant près d'un demi-siècle - ne peut être complète que si le caractère national de la personnalité de Messali Hadj est reconnu dans les paroles comme dans les faits. On ne peut que se féliciter que la raison ait fini par l'emporter chez les dirigeants algériens, et qu'ils soient enfin ar-

rivés à la conclusion qu'un peuple auquel est dénié son droit à l'histoire ne peut que subir drame sur drame, et que la violence extrême vécue pendant la décennie noire tire sa source de ce déni d'histoire, qui a conduit certains à vouloir remonter le temps pour se retrouver des racines. L'homme ne vit pas seulement de pain ! Et ce fut la triste et dramatique leçon de cette décennie.

Or, ce qu'on constate, c'est que pratiquement depuis cette ouverture vers une version de l'histoire contemporaine plus proche des réalités historiques, le nom de Messali Hadj a été systématiquement associé à sa ville natale, comme si, dans son programme ou son action, il avait visé à la reconstitution du royaume, certes brillant, des Zianides, ou à la création d'une principauté autonome sur le territoire environnant de l'ancienne capitale du Maghreb central.

## LA CONTINUATION DE LA FALSIFICATION DE L'HISTOIRE SOUS UNE AUTRE FORME

On est passé du refus de reconnaissance de l'homme historique jusqu'à lui dénier le droit à la nationalité algérienne - ce qui est le comble de la bassesse comme de l'aveuglement politique partisan - et au rapatriement du personnage historique à son douar, ou, pour être plus précis, sa ville d'origine.

C'est un peu la continuation de la falsification de l'histoire sous une autre forme. On chatouille l'orgueil de la population locale - quelle localité refuserait de reconnaître un tel enfant ! - et on fait de Messali une sorte de figure locale, faisant la fierté des gens de la ville de naissance, mais encore non reconnu au niveau national, comme s'il avait agi exclusivement pour le compte de sa ville natale.

Lorsqu'un universitaire du cru a voulu organiser dans la ville de Batna un séminaire universitaire sur cet homme politique de dimension nationale, il en a été empêché sous prétexte - et on ne fait

que citer la presse de la période - que Batna n'était pas Tlemcen, comme si l'Etoile Nord-Africaine, le PPA et le MTLD avaient eu pour seul objectif de donner l'indépendance à Tlemcen !

Il est probablement temps de choisir entre, d'un côté, une addition d'histoires, où chaque région fait l'apologie de ceux du terroir local qui ont atteint la prééminence pendant la lutte de libération nationale, et de l'autre, une histoire nationale où chaque Algérien et chaque Algérienne se reconnaît dans ces personnalités, leurs luttes, leurs convictions, quel que soit le lieu où elles sont nées.

## RÉHABILITER LES VICTIMES DES PURGES ANTI-MESSALISTES ET MONTRER DU DOIGT LES COUPABLES DE CES PURGES !

On a reproché à certains la fidélité à Messali pendant la dernière phase de la lutte de libération nationale. Certains même, comme Choai et Sid Ahmed Tchouar, exécutés avec l'accord personnel de Ben Bella, si ce n'est sous ses ordres, et enterrés dans une tombe collective (voir l'ouvrage de Khaled Merzouk : «Messali Hadj et ses compagnons», Editions Dar Othmania, Alger 2008, pp. 248-250 et 485-487), comme si la fidélité à un leader politique, qui n'avait d'autre ambition que de voir une Algérie indépendante, était devenu un crime impardonnable.

## EN CONCLUSION

Le personnage de Messali Hadj ne peut pas continuer à être assigné à résidence dans sa ville natale, car la remise à niveau de l'Histoire du Mouvement national algérien passe par le redimensionnement national de Messali Hadj, comme par la réhabilitation de ceux qui ont perdu la vie dans les luttes intestines au sein du mouvement nationaliste algérien, en particulier après que notre pays eut acquis son indépendance, pour laquelle tous avaient lutté et avaient accepté les sacrifices personnels les plus lourds.



  
**TOYOTA**

# HILUX SGL+

## Le PICK-UP de ceux qui ne veulent pas qu'un pick-up

### Prix spécial série limitée

**Couvercle de poignées en chrome.**

**Jeux de couvre rétroviseur en chrome**

**Autocollant**



**protège calandre en chrome**

**Couvercle feux antibrouillard en chrome**

**2 ANS**  
TOYOTA  
GARANTIE  
ou 100 000 KM

**Accessoires offerts : jeux de couvre rétroviseur en chrome, Couvercles de poignées en chrome, Couvercle feux antibrouillard en chrome, Protège calandre en chrome et un autocollant.**

**Disponible dans tout le réseau TOYOTA ALGERIE et ses revendeurs agréés.**

**TOYOTA ALGERIE**

Alger: 021 98 30 00 - Blida: 025 43 14 14 - Oran: 041 98 30 00 - Ouargla: 029 71 71 71 - Annaba: 038 51 16 96. [www.toyota-algerie.com](http://www.toyota-algerie.com)  
Sétif: Merouani Karim Automobiles, 036 83 24 30 - Tlemcen: Arc en ciel, 043 38 00 70 / 040 91 50 13 - Ouled Slama: Ets Saidani, 025 46 34 34.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

**MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL**

**OFFICE ALGERIEN INTERPROFESSIONNEL DES CEREALES**

الإتحاد الجهوي للتعاونيات الفلاحية للحبوب والبقول الجافة - جيجل

*Union Régionale des Coopératives Agricoles Céréales et Légumes Secs - Jijel -*

## Avis de prorogation de délai

L'Union Régionale des Coopératives Agricoles des Céréales et Légumes Secs de Jijel. Proroge l'avis d'appel d'offres national portant: Réparation et mise en état d'un (01) groupe électrogène, marque Caterpillar de 450 KVA nécessaire pour alimenter en énergie électrique le portique NIV 250 VIGAN, situé au port de Djendjen "Jijel".

Les soumissionnaires intéressés par le présent avis d'appel d'offres, peuvent retirer le cahier des charges contre la somme de 2000.00DA à l'adresse suivante:

**Direction de l'URCA port de Djendjen - JIJEL -**

La date limite pour la remise des offres techniques et financières à l'adresse sus-indiquée, est fixée à 10 jours à compter de la première parution dans la presse.

L'enveloppe extérieure doit être anonyme et ne doit comporter que la mention ci-après:

*Union Régionale des Coopératives Agricoles des Céréales et légumes secs Port de Djendjen - Jijel -*

\* Avis d'appel d'offres national ouvert n° 01/URCA/II \*

\* Réparation et mise en état d'un (01) groupe électrogène de 450 KVA \*

**À NE PAS OUVRIR**

Toutes les offres doivent être accompagnées, au moment de la remise des offres de tous les documents prévus par le cahier des charges.

Votre meilleur partenaire

**ETKAPOWER**  
Company



48, Djenane El Afia  
Bir Khadem - Alger.  
e-mail: etkapower@yahoo.fr  
[www.etkapower.com](http://www.etkapower.com)

**VENTE, INSTALLATION, MAINTENANCE**

**GROUPE ÉLECTROGÈNE**  
(puissance de 10 à 2500 KVA)

**Garantie 2 ans**

**Motors :**

- PERKINS**  
Groupe Electrogène Diesel
- VOLVO PENTA**  
Groupe Electrogène Diesel
- DEUTZ**  
Groupe Electrogène Diesel
- EMS**  
Groupe Electrogène Diesel
- WEICHAI**  
Groupe Electrogène Diesel
- Cummins**  
Groupe Electrogène Diesel
- RICARDO**  
Groupe Electrogène Diesel

Nos groupes électrogènes sont équipés des meilleures marques de moteurs Diesel & alternateurs

Tél.: +213 (0) 21 55 36 82  
Tél.: +213 (0) 21 55 40 83  
Tél.: +213 (0) 21 55 34 53  
Tél.: +213 (0) 21 55 30 53

Tél.: +213 (0) 21 55 55 14  
Tél.: +213 (0) 21 40 59 14  
Tél.: +213 (0) 21 40 59 04

Fax : +213 (0) 21 55 28 65  
Fax : +213 (0) 21 55 28 66  
S.A.V.: +213 (0) 21 55 29 86  
S.A.V.: +213 (0) 21 55 33 05

## L'ASSOCIATION ALGÉRIENNE DE THÉRAPIE FAMILIALE

Organise :

Sa 11ème Journée le Samedi 1er Octobre 2011  
Hôtel Sofitel Alger

**Journée Régionale de Psychiatrie**  
**15 Décembre Oran Sheraton**

Inscription et Communication Contacter :

**Tél. : 021 36 13 27 / 28 ou 021 91 07 67**  
**Fax : 021 37 23 30**



# Ecole : programme light pour cervelle light

«S'il y a quelque chose de plus poignant qu'un corps agonisant faute de pain, c'est une âme qui meurt de la faim de lumière.» (Victor Hugo)  
Depuis des décennies, l'école algérienne ne gravite qu'autour du pouvoir d'achat de l'enseignant et des réformes qui sortent et qui disparaissent à coups de magie du chapeau d'un ministre de l'Éducation.

PAR MIMI MASSIVA

L'éternelle recette : alléger le programme et donner plus de temps libre à l'élève. C'est du déjà-vu déjà utilisé et déjà déçu. L'arabisation de l'école s'était faite avec des enseignants souvent non diplômés et maîtrisant mal l'arabe classique. Les difficultés se posèrent plus pour l'enseignant que pour l'élève. On décida d'ajuster le programme aux capacités du premier. Ce coup de scalpel aggrava encore plus la santé du «malade». Pour y remédier on changea carrément de toubib, de l'école Moyenne on passa à l'école Fondamentale. Là, il fallait tout chambouler et tout chamboula. Cette méthode dite fondamentale a été conçue dans les années 60 par l'UNESCO, elle n'a réussi à séduire que quelques pays : Cuba, les pays scandinaves et l'ex RDA. Seule cette dernière a réussi l'expérience grâce à sa puissance industrielle, l'aide soviétique et le niveau d'instruction de son peuple.

## RIEN À L'HORIZON

D'après un rapport de l'INRE (institut national de recherche en éducation) et l'UNICEF, de 1963 à 2000, 11 millions d'élèves ont été expulsés de l'école sur les 21 millions inscrits. Nous n'avons à peine qu'un malheureux million de bacheliers. Sur 100 élèves inscrits en première année fondamentale, 2 auront le bac dont l'un est redoublant avec des cours payants à l'appui. Ces deux là feront 10 ans de fac en moyenne alors que la norme internationale est de 5 seulement. D'après les scientifiques 1 bébé sur 50 est doué. Si on se réfère aux résultats, l'école algérienne n'a rien donné à ce petit génie, au contraire, elle a détruit ses capacités naturelles. Quant aux adultes, sur 5,8 millions de fonctionnaires seul 1 /6 sait à peine lire et écrire. (Liberté 7/2/2001) Le rapport souligne les raisons de cet échec de l'école algérienne : une division en trois courants. Le courant panarabe issu du congrès du Caire, le courant religieux avec l'appui massif des coopérants du Moyen-Orient et le courant humaniste qui est resté à l'ombre critique quant de loin. Il est curieux de constater que les conservateurs sont les moudjahidin qui ont lutté aux frontières ou se sont exilés dans des pays arabes pour étudier alors que les francophones bilingues sont ceux qui ont pris le maquis et donc n'ont connu que l'école coloniale ou les universités occidentales. On constate aussi que c'est les francophones qui se sont chargés de la traduction des livres pour préparer l'arabisation. De 2000 à nos jours, est-ce que la sœur Jeanne a vu quelque chose venir à l'horizon ? Niet. Il suffit de lire le récent classement de nos universités pour s'en convaincre. Malgré le chapelet de réformes et l'abandon du fondamental pour le moyen, le recul ne s'essouffle pas. Avant on était classé juste avant l'Arabie Saoudite et le Soudan, maintenant le niveau universitaire de la première a dépassé le notre. On arrive à se demander si nos enfants sont devenus tous des attardés mentaux ou bien y-a-t-il une malédiction qui nous poursuit.

## INTÉGRISME ET DÉMOCRATIE

Le sinistre de l'école algérienne, tout le monde en est convaincu de la base de la pyramide au sommet. Dans le discours présidentiel, dans l'octroi de bourses à l'étranger pour les lauréats du bac, dans l'envoi des enfants de la Nomenklatura vers d'autres lieux du

savoir, la fuite des cerveaux, l'ampleur du soutien scolaire, la valeur réelle et supposée des diplômes. Malgré tout, l'«attrait» des politiciens pour cette vulnérable forteresse ne s'est jamais démenti (le FLN et ses constantes nationales, la mainmise sur l'école du FIS dès le début de son avènement, Hitler et sa jeunesse hitlérienne...). Moncef Mazouki écrit : «Les épopées de libération mentales qu'il s'agisse de celles d'Ibn Arabi ou de Hallaj, d'Ibn El Mougafla, d'Averroès, elle se jouera entre intégrisme et démocratie et nulle part ailleurs.» Une école moderne représente une menace pour toute dictature archaïque. Ben Ali dans son exil doré en Arabie Saoudite doit se mordre la cervelle d'avoir dès 1989 réformé en profondeur son système éducatif qui était cloné au système éducatif algérien. Son ancien ministre de l'éducation Mohamed Cherfi avait affirmé à l'époque : «Avant 1989, c'était l'endoctrinement, soit islamiste, soit arabiste...il faut enseigner la pléiade d'auteurs musulmans réformistes qu'on a bannis exclus tels Taha Hussein, Ahmed Amine, Ibn Khaldoun, cesser de déformer l'histoire...une mise à niveau de l'enseignement n'est possible que s'il y a une volonté politique...»( Ecole à la tunisienne, El Watan) On vous dira que les résultats sont là avec le nombre de médecins d'ingénieurs d'avocats et autres diplômés qui sortent de l'université comme du pain doré du four. «Les écoles permettent à ceux qui ont pris un bon départ de justifier rationnellement leur réussite.» disait le grand philosophe humaniste le Dr Ivan Illich. Prenons juste comme exemple la médecine qui draine vers elle la crème de notre progéniture. Nos toubibs qui s'expatrient recommencent leurs études à zéro ou avec de la chance décroche un boulot d'infirmier. Ils sont bien nombreuses ces blouses blanches rétrogradées. En 2006, selon l'INSEE (institut national de la statistique et des études économiques français) sur 10000 médecins étrangers en France, plus de 7000 sont Algériens dont 2000 dans la région parisienne. Kateb Yacine, Mouloud Faraoui, Assia Djebar, Mohamed Dib, Rachid Mimouni et bien d'autres poids lourds de notre littérature nationale, issus de parents en général analphabètes de condition modeste, nous démontrent qu'un indigène peut réussir haut la main à l'école de l'occupant dont le programme était réputée l'un des plus difficiles au monde. La lumière peut-elle jaillir d'un programme allégé et d'une récréation prolongée ? La logique veut que ces deux là ne cohabitent pas ensemble. Imaginons un chef d'entreprise disant à ses employés : vous aurez moins de boulot et plus de congé. On pensera tout de suite au chômage partiel, à une fermeture à venir, une délocalisation programmée. Mais si le directeur a pris le soin d'acheter un robot sophistiqué pour réduire la pénibilité du boulot afin que ses travailleurs puissent utiliser leur matière grise d'une façon plus rentable, on applaudit avec mille mains. Avec cette réforme de trop, les élèves auront plus de temps pour la rue, pour la télé, pour nous «emmerder» un peu plus qu'avant. Car ils sont nombreux les petites têtes frisées même pour leur maman. «Le temps libre en soi n'est pas une valeur. Son unique valeur est de permettre la production éventuelle de nouvelles valeurs.» (Roger Sue)

## L'ENSEIGNANT, MÊME AVEC UN SALAIRE DE DÉPUTÉ...

Dans l'école d'avant, malgré son zéro temps libre son programme

abyssale, l'enfant studieux trouvait toutes les universités du monde à sa disposition. En ce temps là, c'est lui qui était le centre d'intérêt pas la popularité d'un officiel ou le nombre de chiffres d'une paie. On peut offrir le salaire d'un député à l'enseignant au médecin, au mieux on aura un système éducatif, médical, à l'image de l'APN, notre assemblée populaire nationale. Première puissance européenne, l'Allemagne, où les salaires sont figés depuis des années, a un programme scolaire souple et les après-midi libres. Mais le ministre de l'éducation allemand est dépourvu de toutes constantes nationales religieuses politiques, zéro ego à ménager. Un simple directeur, amoureux de Molière, a déclassé la langue germanique au profit de langue française, l'ennemi numéro 1 des deux guerres mondiales. Pendant ses récréations, l'enfant allemand a le choix entre le sport le théâtre la musique la lecture le bricolage... L'élou comme le parent ont veillé à déboursier l'argent et l'effort nécessaires pour mettre le plus de chances de son côté. A voir une Angela Merkel, l'avenir de l'élève germanique est bien assuré. Il paraît qu'elle conduit elle-même sa voiture s'arrête au stop rentre chez elle pour préparer la soupe et en plus, à son look, on est sûr qu'elle coûte moins cher au budget de son pays que n'importe quelle starlette de notre Unique. Le problème de notre école c'est l'absence de l'enfant. Aucune trace dans le programme dans les directives dans les réformes dans les circulaires dans les grèves dans les classes dans l'architecture dans la dimension de la cour dans la couleur de la blouse du poids du cartable dans les sujets des examens la qualité et contenu des livres. Nulle part on ne recèle un quelconque intérêt pour ce petit «orphelin». Le problème de l'école algérienne c'est qu'elle fonctionne sans l'élève. On gère cette institution d'une façon esclavagiste. Cette violence se traduit par le nombre de terroristes de délinquants de harraga de drogués de prostituées de suicides de névrosés de zombies sans départ d'émigrés sans retour.

## ÉLÈVE ROBOT

Dans son livre «L'école algérienne d'Ibn Badis à Pavlov» M. Boudalia Griffou parle de rupture de plusieurs ruptures méthodologiques successives qui ont fait de l'élève un robot doublé d'un handicapé. «Si on définit l'intelligence comme la faculté d'apprendre des choses nouvelles, de trouver des solutions à des problèmes se présentant pour la première fois, qui donc est plus intelligent que l'enfant ? (Michel Tournier). Quel perte ! De nos jours, on est convaincu que les performances d'une économie sont liées à celles de l'école. L'homme reste au centre de n'importe quelle richesse. Le facteur humain est nécessaire et suffisant. On le voit avec la Chine, la Corée du Sud, le Japon, des pays sans baraka naturelle, en quelques décennies à peine, ils sont arrivés à sortir du gouffre en édifiant des systèmes éducatifs qui forcent l'admiration. Tous les observateurs parlent de notre système éducatif comme un non-système : dépréciation du capital humain qui amène une exclusion sociale de l'école et une sous valorisation de tout diplôme qu'elle délivre. Bachelard a écrit dans son livre La Formation de l'esprit scientifique : «La Société sera faite pour l'Ecole et non pas l'Ecole pour la Société.» Tant que notre école ressemblera à un «camp de concentration», l'enfant rêvera inlassablement de s'en échapper.

## LA CHRONIQUE DU BLEDAIR

Paris : Akram Belkaïd



## L'angoisse de la rentrée scolaire

**Courir. Non pas des tours et des tours mais avec la foule. Avoir le sentiment que tout s'emballe, que la chaude quiétude de l'été n'est plus qu'un lointain souvenir. En France, la rentrée est un moment éprouvant que l'on regrette de ne pouvoir éviter en partant en vacances à ce moment-là (ce que font tout de même certains bienheureux).**

Pour qui a connu d'autres rentrées, notamment en Algérie, le contraste est saisissant. D'un côté, des vagues qui s'abattent de partout, de l'autre, un faux rythme pépère qui donne peut-être un peu trop de temps au temps.

Passons vite sur le soudain réveil de celles et ceux qui ont pris de bonnes résolutions pendant l'été et qui se manifestent le premier lundi de septembre à huit heures sonnantes. Bonjour, je vous appelle à propos de notre projet. Est-ce qu'on peut se voir très vite pour faire le point ? Dans ces moments-là, difficile de répondre qu'il n'y a pas le feu au lac et que l'automne ne commence que le 23 du mois. Heureusement, il y a une excuse toute trouvée, un argument majeur et imparable : la rentrée scolaire qui mobilise tant d'énergie.

C'est un grand moment de stress qui gâche l'été indien. Une ambiance d'un ring de boxe surchauffé où il faut parer dix coups à la seconde. Réunion d'information, réunion de prise de contact, dossier à remplir, autre dossier à compléter, renseignements à fournir, papiers administratifs à mettre sous pli avant la fin de la semaine. On fait alors des listes « d'à-faire » qui s'allongent au fur et à mesure. Rien à voir avec les rentrées made in Algeria, du moins celles d'antan. Démarrage officiel début septembre, démarrage réel, au mieux, début octobre... Emplois du temps incomplets, provisoires et incertains, grandes plages de liberté pour les écoliers, collégiens et lycéens et donc retour en douceur dans le monde des devoirs surveillés et des interrogations surprise.

Relevons tout de même que la rentrée scolaire à la française présente un avantage majeur. Le plus souvent, les listes de fournitures sont envoyées début juillet ce qui donne le temps – aux prévoyantes et autres bien organisées (car c'est souvent une affaire de mamans) – de prendre ses dispositions et d'éviter les cohues. Rien à voir donc avec ces mêlées générales dans les librairies-papeteries d'Alger, ou d'ailleurs, où quelques employés suant sang et eau ne savent plus où donner de la tête pour remplir les sachets de cahiers, de feuilles simples et doubles, d'ardoise, de sachets de buchettes, de compas et autres outils de torture.

Voilà pour les avantages car, pour le reste, la galère est la même. Achats anticipés ou pas, il y aura toujours quelques couacs. Le crayon HB7 est introuvable tout comme l'équerre non-isocèle QLX3. De même, apprend-on un soir que le rapporteur n'est pas le bon parce qu'il a une échelle en grades et qu'il faut des degrés (tout le monde devrait savoir que les grades ne servent plus à rien !). Et puis, il s'avère que la liste a été mal lue. Pour les mathématiques, il faut un grand cahier à petits carreaux et un petit cahier à grands carreaux et non l'inverse ! On sort alors en catastrophe de chez soi, à la recherche d'une papeterie encore ouverte. Et si l'on trouve ce que l'on cherche, on se garde de triompher car on sait bien que, le lendemain, une autre tuile va tomber. Et c'est ce qui arrive car le grand cahier à petits carreaux doit être de format «24 x 32» ce qui élimine le «21 x 29,7» (pourquoi ce chiffre décimal, allez savoir !) que l'on était si content d'avoir déniché la veille...

Enfin, début de vingt-et-unième siècle ou pas, les livres scolaires restent toujours à couvrir et

hommage à celles et ceux qui maîtrisent l'art du rabat souple, du scotch bien coupé et de la languette en forme de petit triangle, coupée au millimètre près et glissée sans pli sous la reliure... Longtemps un cauchemar pour l'auteur de ces lignes qui peut néanmoins prétendre, non sans une certaine fierté, qu'il a réussi à faire quelques progrès en la matière grâce à plusieurs décennies d'entraînement intensif.

Bien entendu, il n'y a pas que cela comme facteur de stress. Certains sont bien plus sérieux. Comme vient de le montrer une étude de l'Association de la fondation étudiante pour la ville (Afev) – un organisme qui offre des services de soutien scolaire – la rentrée est de plus en plus vécue dans l'angoisse par nombre de familles françaises. Interrogée par le site TF1 News, Eunice Mangado-Lunetta, directrice déléguée de l'Afev estime ainsi que «les familles se retrouvent dans une spirale» due à la peur de l'échec scolaire. Chacune va alors «développer une stratégie individuelle pour mieux accompagner ses enfants à base de cours particuliers, cahier de vacances et stages pré-rentrée». Une course à «l'armement scolaire» qui fait le bonheur de nombre d'organismes parascolaires – sans oublier les éditeurs d'ouvrages d'accompagnement – et qui, ajoute la responsable, «révèle une angoisse généralisée par rapport à l'école, tous milieux sociaux confondus», les grands perdants étant «les milieux populaires».

Chez les parents, cette angoisse est aggravée par un sentiment d'incapacité à soutenir leurs enfants. Selon l'enquête, près d'un quart d'entre eux (24%) ne se sentent pas capables d'aider leur enfant à mieux réussir contre 43% qui estiment qu'ils peuvent «un peu» les aider. Du coup, le moment des devoirs devient pénible voire traumatisant pour 59% des familles interrogées par l'Afev. Deux autres chiffres témoignent de la difficulté de la situation : 30,2% des parents interrogés par l'association reconnaissent ne pas comprendre les devoirs ou avoir peur de se tromper tandis que près de 16% ne savent pas lire ou écrire le français et ne sentent donc pas capables d'aider leurs enfants.

Et à cette angoisse de l'échec scolaire – aggravée par la course à la sélection qui, de manière insidieuse, débute dès le CM2 – s'ajoutent les conséquences du malaise du milieu éducatif. Classes surchargées, milliers de postes supprimés, professeurs remplaçants qui se succèdent les uns aux autres au grand dam des parents : l'éducation française va mal et subit une véritable opération de démolition qui laisse pantois. Mais qu'est-ce que ce pays où l'éducation est prise en otage au nom d'une revanche idéologique qui ne veut pas dire son nom ? Au fond d'elle-même, la droite n'a finalement jamais accepté la généralisation de l'enseignement et a toujours espéré régler son compte à un personnel enseignant jugé trop proche de la gauche. C'est ce qui est en train de se passer et cela concourt à préparer le déclin d'un pays longtemps admiré pour l'excellence de son système éducatif.



# Ce monde qui a... changé

**«Face au monde qui change, il vaut mieux penser le changement que changer le pansement».**  
**Francis Blanche, auteur français (1921-1974)**

PAR KAMAL GUERROUA

Le monde a changé et l'humanité n'a plus retrouvé sa stabilité d'avant. Partout, les crises se succèdent les unes derrière les autres (économique, politique et sociale), les conflits de basse ou de large intensité (Irak, Afghanistan et Corée du nord), les famines et les épidémies (corne de l'Afrique de l'ouest), les propagandes outrancières et la médiatisation tendancieuse qui privilégient beaucoup plus le choc de civilisations que le dialogue des cultures (Christianisme contre Islam, Occident contre Orient, Capitalisme contre Socialisme...etc). Apparemment, les analyses pertinentes de l'écrivain libanais Amin Maalouf dans son ouvrage «le dérèglement du monde» et les prédictions du philosophe français Stéphane Hessel dans son fameux brûlot «indignez vous» retrouvent parfaitement leurs lettres de noblesse à la lumière de ces troubles qui parsèment l'actualité mondiale «le vieux monde se meurt et le nouveau n'est pas encore né, dans ce clair-obscur, se profilent les monstres» a écrit l'anarchiste italien Antonio Gramsci (1891-1937) il y a presque un siècle. Mais y-a-il vraiment un monde alternatif? S'achèmerait-on vers une nouvelle version dans la politique économique mondiale? Si la réponse est par l'affirmative, quelle place incomberait donc aux grands ensembles économico-politiques à l'image de l'union européenne? Vont-ils disparaître ou tout simplement rester tributaires des vagues erratiques des marchés économiques fort fluctuants? Quel serait le destin des petits États dans la nouvelle reconfiguration mondiale? En réalité, après le boom du «syndrome hollandais», ayant touché les pays rentiers du sud, vient maintenant et de manière quasi inopportune ce syndrome déflationniste qui dévitalise les pays du nord de leur énergie. Serait-ce «un remake» de la crise de 29 à l'envers ou simplement un précédent historique à nul autre pareil? Question présentement sans réponse.

En réalité, le passage des pays occidentaux de l'industrialisation forcée (la période des trente glorieuses 45-75) à une économie fondamentalement des services a laissé leurs industries dans une période de stagnation insurmontable. A cet effet, la recherche des marchés économiques s'effectue désormais à l'extérieur de leurs frontières. Les multinationales, basées essentiellement en Occident, se multiplient un peu partout dans le monde, les investissements étrangers directs (I.E.D) s'adjugent la part du lion dans l'économie mondiale et accumulent, à elles seules, les deux tiers du commerce international. En conséquence, leur influence sur les politiques nationales des pays développés et en développement est énorme en raison des intérêts économiques qu'elles pourraient susciter, la théorie de «l'avantage comparatif» chère à l'économiste anglais David Ricardo (1772-1823) consistant à dire que chaque pays devrait se spécialiser dans un tel domaine de production est sciemment mise à contribution par ces nouvelles compagnies. En effet, le plus préjudiciable est le phénomène de la délocalisation car dès que ces multinationales ressentent une nette régression des bénéfices engrangés, elles quittent les lieux investis pour regagner d'autres espaces plus compétitifs et surtout plus bénéfiques. C'est en ce contexte que l'on pourrait

parler du syndrome de la précarisation de l'emploi. Plus grave encore, la présence des multinationales est sentie comme une menace pour la stabilité de certains pays dont les inégalités économiques et sociales ne cessent de se creuser à la faveur d'une mauvaise distribution de richesses et revenus nationaux. Selon l'organisation des nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O), plus de 40 000 enfants meurent chaque année dans le monde des suites des problèmes de la malnutrition et environ 925 millions d'autres en souffrent terriblement. Chiffres qui font peur dans un monde de plus en plus globalisé.

Que fait l'Occident, détenteur de la conscience morale en temps actuels pour sauver l'humanité des dérives de la mondialisation? Attendrait-il le retour du Messie afin de venir à bout du cancer de ce siècle qui s'appelle «mondialisation» ou continuerait-il par contre à biaiser le reste de la terre par ses discours fleuves sur les droits de l'homme, l'humanisme et la fraternité entre les peuples? Certes, cette vision est vraie mais il conviendrait quand même faire une distinction fondamentale et radicale entre deux Occidents diamétralement opposés. Celui du colonialisme, du pragmatisme et d'individualisme et l'autre des Lumières, de la liberté et de la morale. Cet Occident de «l'alternative humaine» qui croit en un monde multipolaire où toutes les voix seraient entendues et tous les pays seraient respectés. Mais serait-ce un rêve donquichottesque ou une utopie des temps révolus d'y penser? On n'en sait pas trop. L'essentiel est que l'espoir reste toujours de mise car en ce moment même tous les signes convergent vers une fédération d'efforts entre tous les pays du monde afin de pouvoir trouver une solution consensuelle à une crise économique qui dépasse de loin les frontières de l'Oncle Sam et de l'union européenne. Celle-ci semble être excédée par l'ampleur de cette nouvelle menace planétaire dont l'impact serait cette fois-ci très dur. Le ministre des finances polonais Jan Vincent-Rostowski aurait même évoqué le risque d'une guerre à moyen et long terme si la crise de l'euro devait conduire à l'écclatement de l'union européenne. En fait, la peur des lendemains désenchantés habite encore les esprits car il semble qu'aucune perspective n'est envisagée ni envisageable pour résorber les méfaits du libéralisme sauvage dans le monde. Le terme de «l'état» dont la militante altermondialiste Aminata Traoré s'est servi dans un ouvrage portant le même titre pour qualifier la situation de l'Afrique par rapport au monde occidental, s'applique d'ores et déjà à la situation des États Unis et de l'Europe par rapport au monde et au système libéral qu'ils ont créé.

Ce qui est important à signaler est que l'Occident est au bord du gouffre. Tel est du moins ce que l'on peut déduire de ce qui se passe au moment présent dans les bourses mondiales. Économies menacées par la récession, incapacité des États à maîtriser la crise des dettes et une forte probabilité de la disparition de la zone euro. En France, c'est le grand chambardement, le président Sarkozy s'agite ça et là en prévision des prochaines élections présidentielles qui se teindraient en 2012, la réussite de l'opération militaire «l'Harmattan» conduite en Libye sous l'égide de l'O.T.A.N et son dernier accueil triomphal en héros libérateur à Benghazi avec des cris et ovations au rythme

de «one-two-three, vive à Sarkozy» ont quelque peu effacé les séquelles d'une crise qui n'a fait que perdurer et toucher les français dans leur pouvoir d'achat car elles demeurent toutefois en deçà des attentes. En effet, après la création de l'organisation des amis de la Libye dont la France tient la place du leader en s'octroyant selon les révélations du journal Libération 35% des revenus des hydrocarbures libyennes, les officines de l'Élysée comptent rassurer l'électorat du président et miser sur le retour à la normale de la cadence économique sur fond de thème de campagne électorale. Cependant, les chiffres sont là, taux de chômage qui s'élève à 9,5 %, enregistrant une nette progression par rapport à l'an dernier 7,6%, et dette publique qui accapare plus de 86, 9 % du P.I.B, soit plus de 1647 milliards d'euro. «La France appartient à ceux qui se lèvent tôt», tel fut le slogan du président Sarkozy en 2007. Après plus de 4 ans, la France, effets de la crise obligent, en est presque à la case départ.

En effet, le pragmatisme de l'Élysée bute sur les syndromes grec, italien et espagnol. Les célèbres places de «syntagma» et «puerta del sol» sont devenues des foyers de tension de nature à ébranler la stabilité de toute l'Europe. Au lendemain de la réussite des expériences révolutionnaires des pays arabes, la culture de la révolte y gagne intempestivement les esprits. La crise économique a montré les failles des politiques néolibérales. C'est pourquoi, le fantôme européen commence peu à peu à s'estomper laissant la place ouverte à une ascension économique de la Chine. Celle-ci est l'une des plus grandes nations riches de la planète, elle est détentrice de plus de 3000 milliards de dollars de réserves de change avec un taux de croissance qui dépasse les 10%, une infrastructure industrielle viable et un tissu économique des plus solides. Encore faudrait-il signaler que l'empire du Milieu n'est plus seul dans sa course à la perfection économique, les tigres de l'Asie du Sud-Est et d'autres pays émergents sont aussi de la partie, l'Inde, le Singapour et la Malaisie entre autres sont des modèles économiques enviables, de même que le Brésil et l'Afrique du Sud ont enregistré des performances remarquables ces dernières années. Donc, les données économiques ont changé sur le plan international. Mais pourrait-on prédire par là la fin de l'empire occidental ou la corroboration de la prophétie apocalyptique de la fin du monde annoncée par le calendrier des Mayas pour le 21 décembre 2012? Face à la précarisation de plus en plus inquiétante des marchés économiques, la fragilité des États et la disparition des classes moyennes sur fond d'une crise économique jamais vécue ni en 1929 ni en 73 ni encore moins en 86, les U.S.A et l'U.E n'ont trouvé mieux qu'opter pour des remèdes parcellaires «les plans de sauvetages» qui retardent les effets de la crise mais ne résolvent ni résorbent cependant le vrai problème: l'endettement. Ainsi les banques anglaises et françaises s'inquiètent-elles de l'insolvabilité des économies fragilisées et doutent de leur capacité rembourser leurs créances.

À cet effet, elles incitent les États européens à garder espoir en une zone euro presque noyée. En fait, la Grèce tourne en rond dans le cercle infernal de l'endettement, après un déficit public abyssal caché par le gouvernement sortant en 2009 dirigé par Kostas Karamanlis, les retombées de la crise économique la touchent de plein fouet. Les deux plans d'aide internationaux de 110

et 160 milliards d'euro ont généré en contrepartie des politiques d'austérité des plus dures, des coupes budgétaires et une hausse des impôts. Ce qui a accéléré la cadence de la faillite grecque. En vérité, les États européens ont été bernés par la perspective des plans de sauvetage qui n'ont fait qu'atermoyer le poison de la crise car en ce moment même 3500 postes d'emploi seraient probablement supprimés en Grèce et la grogne populaire risque de contaminer les pays voisins tels que l'Italie, le Portugal, et l'Espagne et à moindre degré la France et l'Allemagne. Pour autant, l'éviction de la Grèce de l'espace européen est une perspective peu envisageable à l'heure actuelle. Pour Charles Wyplosz, éminent économiste de l'institut des hautes études internationales et du développement à Genève, la France serait en butte à une grande récession économique si la Grèce sort de la zone euro puisque d'une part, les banques françaises vont se tourner directement vers l'État afin de récupérer leurs dettes impayées. D'autre part, vu les pertes que pourrait générer une telle décision, dans les pays européens, économiquement forts tels que l'Allemagne et l'Angleterre, les banques seraient amenées à diminuer drastiquement les prêts accordés aux particuliers et aux entreprises. Ce qui entrainerait inéluctablement un ralentissement du rythme des investissements économiques et condamnerait la marche normale de l'économie. Si ce cas de figure se concrétise réellement sur le terrain, les États européens seraient obligés de recapitaliser les banques en renflouant leurs caisses alors que le trésor public est vide. C'est dire que grosso modo l'Europe est entre deux feux plutôt que dans un cercle vicieux.

Il est à rappeler que toute sortie de la zone euro implique nécessairement une dévaluation de la monnaie du pays concerné. Ainsi, l'Europe contrairement au cas déflationniste actuel, pourrait assister au retour du phénomène inflationniste vu que la masse monétaire inondera le marché. C'est pourquoi, l'Allemagne, au nom de la solidarité interétatique, s'entête à ce que la Grèce reste membre à part entière de la zone euro bien qu'apurement, elle a fermement condamné le manque de rigueur dans les réformes que cette dernière a menées pour assainir et épurer ses finances publiques. Mais la faillite de la Grèce serait-elle inéluctable pour autant? La réponse de Phillip Rosler, chef de file du parti libéral allemand va droitement dans ce sens. Bien plus, si la crise persiste à ce rythme, toute la zone euro tomberait à pic dans la tourmente car maintenant même les banques françaises, à elles seules, subissent 3.35 milliards d'euros de pertes, et la banque européenne, l'un de ses bailleurs de fonds du pays hellène au côté de la commission européenne et le F.M.I, en a, quant à elle, endossé 55 milliards d'euros, puisque le gouvernement grec fait défaut de 177 milliards d'euros, soit la moitié de sa dette reste impayée.

En vérité, concernant les plans de sauvetage, si échec il y a, c'est principalement en raison du haut taux d'intérêt prélevé sur le service de la dette. Par ailleurs, près de 35 milliards d'euros auraient échappé aux caisses de l'État grec en 2010 suite à une évasion fiscale des particuliers, groupes industriels et entreprises. Raisons parmi d'autres de la persistance de la crise. Le scénario est quasiment le même en Italie où la dette publique a dépassé la borne de 1900 milliards d'euros, soit plus de 12% de son P.I.B et le pays marche sur les cendres de

la révolte, la cible cette fois-ci est un bouc émissaire notoire en temps de crise: l'immigration. Il semble que les pays capitalistes sont tels des vases communicants, dès que l'un est touché, le reste suivrait forcément le train de la chute. Ainsi, l'Angleterre, censée être moins concernée par les défis de l'eurozone ressent, à son tour, les coups de l'ouragan taper à ses portes, la politique d'austérité menée par le premier ministre David Cameron est moins efficace: un tour de vis budgétaire, coupures dans les dépenses, et taux de chômage avoisinant 7, 9%.

Ce qui a fait, sans l'ombre d'un doute, rejaillir le phénomène de l'émeute au cœur des quartiers de Londres ces dernières semaines. L'Europe est, bien évidemment, dans le collimateur de la tourmente financière et au moment actuel, elle n'a que deux solutions qui se présentent à elle: soit elle réduit les dépenses afin de garantir la stabilité monétaire, et dans ce cas de figure, elle traverse une période de chômage massif, soit elle accroît les recettes en augmentant les impôts et là, les États seraient plus des régulateurs et des acteurs potentiels que des variables dépendantes de la grande machine économique. Ainsi, on tombe directement sur la théorie keynésienne qui suggère l'intervention de l'État dans tout processus de prise de décision au niveau économique. Mais serait-il le retour du socialisme ou la fin de l'histoire comme l'a prédit l'américain Francis Fukuyama, il y a presque une décennie? De toute façon, une chose est sûre: le libéralisme est en agonie. En guise de preuve, Obama, le président de l'hyperpuissance américaine, compte recourir à la finance publique afin de faire redémarrer l'économie. La crise des subprimes qui a fait ses premiers balbutiements en 2008 a rendu caduque l'économie américaine, le taux de chômage grimpe à 9 % et la stratégie de création d'emploi envisagée par l'administration américaine n'a pu juguler une détresse sociale grandissante. Le coût des guerres s'y ajoute, l'Irak, l'Afghanistan, la traque des éléments d'Al-Qaïda.

En définitive, pour l'économiste français Christian Saint Etienne, même si l'Europe opterait pour l'effacement de la moitié ou la totalité de la dette de la Grèce, solution déjà proposée par le dernier revenant de la chronique judiciaire américaine sur le plateau de T.F 1, le célèbre ex-directeur du F.M.I Dominique Strauss Kahn (D.SK) et que le pays sort complètement de la zone euro, il lui serait très difficile de retrouver sa compétitivité d'antan. En ce sens, on est en plein cœur de la théorie du chaos et que la solution du fédéralisme européen est plus qu'envisageable. Mais qui paierait les pots cassés? La troïka (U.E, F.M.I, et banque centrale européenne), les pouvoirs politiques, les masses populaires ou les pays du Sud? En d'autres termes, les élites occidentales cherchent souvent des voies de salut en dehors de leurs frontières. Pour preuve, la terrible épopée coloniale entre le XV et le XX siècle ne fut-elle pas la résultante d'un problème purement économique? Le matérialisme historique cher au philosophe allemand Karl Marx (1818-1883) semble être la seule explication de la majorité des conflits mondiaux. Mais faisant table rase de tous ces mauvais pronostics, ce monde qui a changé ne transformerait-il pas un jour l'Europe? Et le printemps arabe n'y était-il pas pour quelque chose dans cette prise de conscience soudaine de la jeunesse athénienne? Ne l'a-t-il pas rendu jalouse? Qui sait....!!!



# «Maljournalisme», mensonges et mauvaise foi

PAR AHMED BENSADA

Il est vrai que nous vivons à l'ère de la «société de l'information». Jamais notre quotidien n'a autant été influencé par les flots de nouvelles drainées par ce que nous appelons, désormais, les technologies de l'information et de la communication (TIC). Journaux, télévisions, radios, téléphones mobiles, ordinateurs: tous charrient inlassablement un inextricable déluge d'informations. Internet, Tweeter, Facebook, Google, Youtube et autres créatures du cyberespace ont radicalement changé notre façon de communiquer et de nous informer. Tout est scruté, commenté, analysé et diffusé en temps réel.

Mais il reste cependant une constante qui n'a pas été affectée par cet essor technologique: le mensonge, la propagande et la manipulation médiatique sont toujours là, plus présents que jamais, tels ces virus informatiques de plus en plus sophistiqués, de sorte qu'ils sont constamment plus performants que les logiciels qui sont sensés nous en protéger. Les médiamensonges (terme si cher à Michel Collon) n'ont jamais autant proliféré, surtout en période de troubles comme celle que nous vivons actuellement.

## PETIT VADE-MECUM D'ILLUSTRES MÉDIAMENSONGES

La propagande et la manipulation de l'opinion publique ne sont pas des techniques nouvelles. Elles s'articulent autour d'une médiocratie omnipotente qui ne laisse guère de place aux opinions différentes de la pensée unique véhiculée par les médias majeurs. Pire encore, dès qu'un point de vue diffère légèrement de ceux imposés par les «bien-pensants», il est systématiquement enfoui dans une boîte sur laquelle est mentionné: «Théories du complot». L'histoire a montré que, dans de nombreux cas, c'est plutôt la pensée imposée qui est conspirationniste.

Un exemple typique de mensonge présent comme réalité par les médias majeurs est celui connu sous le nom des «couveuses koweïtiennes», supercherie planétaire de haute voltige qui s'est déroulée en 1990, lors de la première guerre du Golfe. Je me rappelle avoir été ému et choqué par une jeune koweïtienne en pleurs, nommée Nayirah, témoignant devant une commission du Congrès des États-Unis. Elle affirmait, entre autres, avoir vu de ses propres yeux, dans un hôpital koweïtien, des soldats irakiens retirer des bébés des couveuses et les laisser mourir sur le sol. Ce témoignage, retransmis dans le monde entier, a eu un impact considérable sur l'opinion publique et a contribué à créer un soutien indéfectible à cette guerre.

Il s'avéra par la suite que la demoiselle en question était en fait la propre fille de l'ambassadeur du Koweït à Washington et que toute cette comédie a été orchestrée par la compagnie américaine de relations publiques Hill & Knowlton pour la rondelette somme de 10 millions de dollars<sup>[1]</sup>. La vérité sur cette affaire ne fut connue qu'après la fin de la guerre. J'avais pensé, à l'époque, que cette Nayirah serait promise à un brillant avenir de comédienne, tellement la théâtralité de son intervention était comparable à celle des meilleurs acteurs d'Hollywood ou de Broadway.

D'autres manipulations médiatiques de cette envergure peuvent être mentionnées. Citons, par exemple, l'affaire dite des «charniers de Timisoara» qui s'est déroulée lors de la chute du régime Ceausescu, en décembre 1989, juste avant Noël pour accentuer l'horreur. Les médias occidentaux, en particulier français, ont montré, images à l'appui, les cadavres de victimes de la Securitate. On parla alors de 4630 morts dans une seule fosse commune à Timisoara. On exposa des cadavres devant les caméras dont celui d'un bébé posé



«La propagande est à la démocratie  
ce que la violence est à la dictature»  
(N. Chomsky)

Ph.: AFP

sur le corps d'une femme sans vie. La monstruosité d'un régime sanglant qui trucidait ses propres enfants dévoilée au grand jour! Le monde entier fut horrifié.

Il s'avéra, par la suite, que les cadavres étaient ceux de morts déterrés du cimetière des pauvres, que le bébé avait été victime de la mort subite du nourrisson et que la femme sur laquelle il gisait n'était pas sa mère, mais une personne morte d'une cirrhose du foie quelques semaines auparavant. La nécrophilie télévisuelle dans toute sa splendeur comme l'a si bien nommée Ignacio Ramonet<sup>[2]</sup>.

D'autres exemples peuvent être cités mais la liste risque d'être longue. Souvenons-nous de la saga des armes de destruction massive imaginaires de Saddam Hussein qui ont été à l'origine de l'invasion de l'Irak ou du génocide fictif des Kosovars albanais (500 000 morts!) qui a justifié l'intervention de l'OTAN dans la guerre du Kosovo<sup>[3]</sup>.

## CAS DU «PRINTEMPS ARABE»

Les récentes révoltes qui ont ébranlé la rue arabe ne sont pas exemptes de propagandes, mensonges et autres manipulations médiatiques, loin s'en faut. En effet, comme dans tous les bouleversements politiques sérieux, les médias majeurs y ont mis leur grain de sel. En plus, dans ce cas précis, il faut aussi tenir compte des médias sociaux et de la blogosphère qui ont été de la partie.

A mon sens, le médiamensonge commun aux révoltes «printemps arabe» est celui de la spontanéité des soulèvements populaires. De nombreux documents montrent qu'il n'en est rien et que dans la plupart des pays arabes, les cyberactivistes ont été i) identifiés, ii) mis en réseau entre eux et avec des experts des nouvelles technologies et iii) formés par des organismes occidentaux «d'exportation de la démocratie», en particulier américains<sup>[4]</sup>. Cette méconnaissance de la réalité relève autant d'un maljournalisme patent pour certains professionnels des médias que d'un mensonge par omission pour d'autres. En Tunisie, le symbole de la «révolution du jasmin» a été rapidement déboulonné, quelques mois à peine après la fuite du président Ben Ali. Présenté comme un universitaire sans emploi, travaillant comme vendeur ambulant, Mohamed Bouazizi s'est immolé par le feu

devant le siège du gouverneur, geste qui a mis le feu aux poudres en Tunisie. Son spectaculaire suicide a été expliqué par le fait qu'une policière municipale, Fayda Hamdi, lui aurait non seulement confisqué sa balance, mais aussi administré une gifle, geste encore plus intolérable car venant d'une femme.

L'enquête a montré que Mohamed Bouazizi n'était pas un universitaire, qu'il avait insulté Fayda Hamdi après qu'elle lui ait confisqué sa balance et, surtout, que la gifle était une pure invention. Autre précision troublante: le propre frère de la policière, militant syndicaliste, a participé à créer la légende autour de l'icône de la «révolution» Mohammed Bouazizi, légende à laquelle il est difficile d'être insensible et qui a fait les choux gras d'une presse qui se repaît de ce genre d'histoires<sup>[5]</sup>.

«A Gay Girl in Damascus» est le blog d'une jeune syrienne homosexuelle se nommant Amina Abdallah Arraf. Opposante «en ligne» du président Bachar Al-Assad, ses écrits ont été suivis pendant plusieurs mois par des milliers de personnes à travers le monde et ses témoignages ont régulièrement été relayés dans la presse mondiale. Des médias majeurs comme CNN ou The Guardian lui ont consacré des reportages sans jamais la rencontrer. En juin dernier, la nouvelle tombe. Amina n'existe pas: le blog est la création d'un certain Tom MacMaster, étudiant américain habitant en Écosse<sup>[6]</sup>.

Le maljournalisme, la propagande et «la circulation circulaire de l'information» ont été d'usage en Libye. En mars dernier, tous les médias majeurs ont repris en boucle une information selon laquelle les forces loyalistes de Kadhafi auraient fait pas moins de 6000 morts dans les populations civiles. Ce nombre a été à l'origine de la justification de la résolution 1973 et, ensuite, de l'intervention de l'OTAN en Libye. Pourtant, un rapport d'Amnesty International montre que ce nombre ainsi que tous ceux avancés par le CNT sont largement exagérés: «S'il ne fait aucun doute, donc, que les forces loyalistes ont bien commis des crimes, le bilan de ces crimes semble avoir été surestimé, selon Amnesty. «Le nombre de morts a été grandement exagéré. On parlait de 2000 morts à Benghazi. Or la répression a fait dans cette ville de 100 à 110 morts et à Al-Baida une

soixantaine»<sup>[7]</sup>.

Concernant les accusations de viols et la présence de mercenaires, l'observatrice d'Amnesty International note: «Il y a eu beaucoup d'informations qui ont circulé mais dont on n'a aucune preuve aujourd'hui. On a parlé par exemple de viols systématiques par les loyalistes, mais on n'a jamais rencontré un seul témoignage direct, ni nous ni d'autres organisations. Et bien sûr il y a l'histoire des mercenaires», précise-t-elle. «On en a beaucoup parlé mais on n'a aucune preuve de cela. Quand j'ai quitté la Libye la semaine dernière, entre Benghazi et Misrata, il y avait 9 prisonniers étrangers sur environ 350 prisonniers et a priori il s'agissait de simples travailleurs immigrés»<sup>[8]</sup>.

La couverture télévisuelle des situations libyenne et syrienne pose des problèmes flagrants d'éthique journalistique. En effet, en Libye, les images ne relatent que les faits d'armes des rebelles alors que les militaires pro-Kadhafi sont absents des écrans. D'autre part, les milliers de bombardement des forces de l'OTAN ne sont que rarement filmées donnant l'impression d'une guerre «chirurgicale» sans aucune bavure. En Syrie, les images véhiculées par les médias majeurs tendent à ne présenter que les méfaits des forces gouvernementales. Jamais les exactions des «révoltés» ne sont mises de l'avant alors que, sur ce sujet, des témoignages dignes de confiance ont été publiés dans les médias alternatifs et de nombreuses vidéos ont été mises en ligne.

A propos de l'OTAN, nous avons récemment appris qu'en plus de son engagement militaire dans le conflit libyen, voilà qu'elle s'est

mise à réaliser et distribuer gratuitement des vidéos d'une Libye pacifiée, merveilleuse et où il fait bon vivre. De la pure propagande: «il suffit de demander les séquences vidéos auprès du service presse de l'OTAN ou de les télécharger directement sur des sites relais professionnels destinés aux journalistes et documentalistes. Des images a priori neutres, sans présence de militaire ou de porte-parole de l'OTAN[...]. Le système est pratique. Les rédactions accèdent à des contenus gratuits et parfaitement formatés pour la diffusion sans devoir dépêcher de reporters sur place et financer leurs déplacements. Et l'OTAN distille discrètement sa communication au détour d'images bien choisies»<sup>[9]</sup>. Dans cette large entreprise de mensonges et de manipulations des médias, l'Algérie a eu sa part. Dans le dossier libyen, par exemple, elle a été accusée par le CNT d'avoir envoyé des mercenaires se battre aux côtés des forces loyalistes de Kadhafi. Cette «croustillante» nouvelle a fait le tour des médias du monde entier, non sans susciter réactions enflammées et discussions byzantines. Pourtant, cette accusation a été battue en brèche par Amnesty International, organisme qui n'a pas de sympathie particulière pour l'Algérie. Bien qu'il soit récent, force est de constater que le «printemps arabe» se révèle déjà truffé de manipulations, de propagande et de mensonges. Et ce n'est probablement que la pointe de l'iceberg. S'il est vrai que nous vivons à l'ère de la «société de l'information», il faut se rendre à l'évidence que nous vivons aussi dans celle, plus sournoise, de la désinformation.

## Références

1. Phillip Knightley, «The disinformation campaign», The Guardian, 4 octobre 2001, <http://www.guardian.co.uk/education/2001/oct/04/socialsciences.highereducation>
2. Ignacio Ramonet, «Télévision nécrophile», Le Monde diplomatique, mars 1990, <http://www.monde-diplomatique.fr/1990/03/RAMONET/18658>
3. Serge Halimi et Dominique Vidal, «Chronique d'un génocide annoncé», Le Monde diplomatique, mars 2000, <http://www.monde-diplomatique.fr/cahier/kosovo/halimi>
4. Ahmed Bensaada, «Arabesque américaine: le rôle des États-Unis dans les révoltes de la rue arabe», Éditions Michel Brûlé, Montréal (2011).
5. Christophe Ayad, «La révolution de la gifle», Libération, 11 juin 2011, <http://www.libération.fr/monde/01012342664-la-revolution-de-la-gifle>
6. The Telegraph, «"A Gay Girl in Damascus": how the hoax unfolded», 13 juin 2011, <http://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/middleeast/syria/8572884/A-Gay-Girl-in-Damascus-how-the-hoax-unfolded.html>
7. Céline Lussato, «Libye: Amnesty conteste le nombre de victimes et accuse les rebelles», Le Nouvel Observateur, 17 juin 2011, <http://tempsreel.nouvelobs.com/actualite/monde/20110617.OBS5317/libye-amnesty-conteste-le-nombre-de-victimes-et-accuse-les-rebelles.html>
8. Ibid.
9. Le Nouvel Observateur, «VIDEO. Le Tripoli merveilleux de l'Otan», 14 septembre 2011, <http://tempsreel.nouvelobs.com/actualite/monde/20110914.OBS0339/video-le-tripoli-merveilleux-de-l-otan.html>



## Le meilleur et le pire

**Conformément à la résolution 1973, ou du moins l'interprétation qu'ils en ont faite, l'OTAN ne devrait-il pas à présent bombarder... les positions du CNT ? En effet, c'est celui-ci qui est désormais le pouvoir et ce sont les autres, les «gueddafistes», qui sont à présent «les rebelles».**

PAR DJAMEL LABIDI

C'est donc le nouveau pouvoir, le CNT, qui aujourd'hui «bombarde son propre peuple», à Syrte et ailleurs, et qui tombe sous le coup de la résolution 1973 de l'ONU.

Je plaisante ? A peine. Car on voit ainsi à quoi a été réduit le droit international. C'est le cas aussi de la reconnaissance de l'Etat palestinien. Le Gouvernement français s'était empressé de reconnaître le CNT libyen alors que rien ne prouvait sa légitimité. C'est de l'étranger que le CNT a tiré d'abord sa légitimité. Mais le gouvernement français ne veut pas reconnaître l'Etat Palestinien qui lui, est légitime depuis 60 ans... depuis toujours. Alain Juppé, le ministre des Affaires étrangères français, cherche actuellement, sous mille prétextes, à décourager les palestiniens de présenter leur candidature à l'ONU. On se souvient par contre de la vitalité et de l'énergie dont il avait fait preuve pour convaincre de l'intervention étrangère en Libye puis pour que le CNT occupe, sans attendre, le siège de la Libye à l'ONU.

Ce renversement de situation en Libye où c'est désormais le nouveau pouvoir en place qui bombarde des populations civiles n'a semble-t-il pas été prévu. Il explique la gêne actuelle de l'alliance OTAN-CNT libyen, son hésitation à installer le CNT dans la capitale, et son insistance à annoncer que «la lutte n'est pas finie tant que Gueddafi n'est pas mis hors d'état de nuire». Ces contradictions dévoilent chaque jour les buts réels de l'intervention militaire étrangère aux yeux de l'opinion arabe et mondiale.

Comme par un heureux hasard, l'actualité vient elle-même dénoncer cette situation et ceux qui cherchent à la justifier. Au même moment où le CNT s'installait précautionneusement à Tripoli sous la protection de l'OTAN, les Talibans attaquaient le quartier général de l'OTAN à Kaboul. Où sont les «révolutionnaires», à Kaboul ou à Benghazi ? L'OTAN et les insurgés libyens avaient justifié l'intervention militaire par le rapport de force disproportionné entre les forces du régime de Gueddafi et les insurgés, et afin d'éviter qu'ils soient écrasés. Les résistants afghans eux affrontent une armada de l'OTAN infiniment plus puissante et meurtrière. Un 1er novembre 1954 quelques dizaines d'hommes s'étaient levés contre la France et toute la puissance de l'OTAN derrière elle. Ces hommes là ne demandaient pas qu'on fasse la révolution à leur place.

Les révolutions arabes continuent de charrier le meilleur et le pire. Je lisais dans un journal français («le Nouvel Observateur» 13 septembre 2011) un reportage sur une jeune Libyenne de 24 ans qui s'enorgueillait d'avoir fourni des renseignements à l'OTAN, par le relais d'Eldjazeera, sur les cibles libyennes à attaquer, quand l'intervention militaire se préparait. Elle décrit tout cela avec force détails. Elle rodait, le jour, la nuit, autour des sites, prenait des notes, utilisait plusieurs portables. Vrai ou faux ? On finit par se méfier de tout tant l'intoxication médiatique a pris des proportions nouvelles. Mais c'est significatif d'un état d'esprit où on ne sait même plus ce qu'est la trahison, où elle est banalisée, voire valorisée. Ici 50 ans après l'indépendance, en Algérie, une famille se vantera d'avoir été proche de la France pendant la colonisation, comme d'un label de distinction sociale. Un autre algérien, résident pourtant en Algérie, et même parfois haut fonctionnaire, se vantera lui d'avoir la double nationalité algérienne et française. Il vous expliquera que «c'est uniquement pour des raisons pratiques, pour ne pas avoir à demander de visa», sans se rendre compte qu'il exprime ainsi son peu de considération pour 2 nationalités, aussi bien la Française que l'Algérienne en réduisant un acte majeur à



une raison si triviale. Et on les verra souvent, est-ce un hasard, justifier l'intervention étrangère.

### LES NOUVEAUX INTELLECTUELS ORGANIQUES

Dans les CNT qui fleurissent actuellement, ici des intellectuels syriens connus appellent à l'intervention étrangère; certains d'entre eux ont la double nationalité : française et syrienne. Là ce sont des cadres intellectuels libyens de nationalité anglaise ou américaine qui avaient appelé l'OTAN à l'aide. On assiste à l'émergence d'une nouvelle catégorie d'intellectuels organiques. Ils ne sont pas comme l'émigration politique intellectuelle du siècle passé qui vivait difficilement et clandestinement dans les pays occidentaux. Ils s'en distinguent par le fait qu'ils bénéficient en général d'une situation confortable, dans des universités occidentales, ou dans les médias chargés d'émettre en direction des pays arabes comme la BBC, France 24 etc. Grâce à la lutte des peuples arabes et après avoir été longtemps ignorés, ils bénéficient désormais de la sollicitude des plateaux de télévision des grands médias occidentaux. Le message, bien que feutré, est clair : «nous vous avons accueilli longtemps, il est temps de nous rendre nos bienfaits». Ces nouveaux intellectuels organiques semblent être libres et indépendants de pensée. Ne dénoncent-ils pas les pouvoirs dans leur pays. Mais les apparences peuvent être trompeuses. Qu'on y prête attention et on s'apercevra qu'il n'y a jamais, chez eux, la moindre critique du pouvoir du pays où ils vivent où dont ils ont pris la nationalité, le Royaume Uni, La France ou les Etats-Unis. Gueddafi ou Bachir El Assad seront dénoncés mais pas l'action de la France au Sénégal ou en Afghanistan. Pas celle des Etats Unis en Irak ou vis à vis de la Palestine. Comment dénoncer en effet ceux qui vous rémunèrent, dans les universités desquels vous enseignez. Ces nouveaux intellectuels organiques ressemblent comme une goutte d'eau aux mêmes de leur pays natal. A la différence que leur complaisance à l'égard du pouvoir concerne celui du pays occidental où ils vivent.

La mondialisation devient chez eux alors une idéologie de justification leur permettant de masquer toutes ces contradictions ou d'essayer de les concilier, de vivre avec. Elle se transforme en la théorie d'un monde où la nationalité, l'indépendance n'ont plus de réalité et d'utilité si ce n'est dans la vision nostalgique d'une génération qui, comme ils la critiquent, «s'accroche aux idéaux des années 70 et à l'épopée de la lutte anticoloniale et du mouvement de libération». C'est ainsi que ce sont multipliées, ces derniers temps, sous la plume des nouveaux intellectuels organiques, des analyses qui convergent étrangement toutes vers la justification du droit d'ingérence et des interventions militaires actuelles. Elles puisent d'une manière ou d'une autre leur inspiration dans les théories qui proclament «la fin de l'Histoire», l'universalité du capitalisme occidental, la généralisation de la communication grâce aux nouvelles technologies et donc la fin des antagonismes du 20ème siècle entre l'Occident impérial et le reste du monde, entre pays dominants et pays dominés. Ainsi nous est proposée sous le couvert d'un modernisme de pacotille une réédition de la vieille idéologie colonialiste et de quoi justifier la remise en cause de l'acquis essentiel des révolutions du

20ème siècle : la libération de la domination étrangère et la souveraineté nationale. Ce qu'on nous propose, en fait, c'est un Alzheimer historique.

### LA BRIGADE DE TRIPOLI

Sur la chaîne France 24, les 8, 10 et 11 septembre, un reportage passe en boucle, au sujet de la «brigade de Tripoli», une brigade de «rebelles» libyens composés d'émigrés arabes binationaux, d'Angleterre, des USA, d'Irlande... Le reportage vise, d'évidence, à convaincre du rôle joué par les «rebelles libyens» dans la prise de Tripoli. Toujours les mêmes images : armes flambant neuf fournis par l'OTAN, rien à voir avec la Kalach' traditionnelle du « rebelle », débauche de tirs nourris en l'air ou à l'aveuglette, V de la victoire devant les caméras, un ennemi «gueddafiste» invisible, des insurgés qui font retraite pour laisser l'OTAN nettoyer la place. Le héros du reportage, Sam, un homme jeune, la trentaine, de père libyen et de mère irlandaise. Propre, net, rasé de frais, barbe claire effilée, soignée, des gants noirs, une tenue de camouflage élégante, un vrai héros de cinéma. Il ajuste posément, devant la caméra, comme au stand de tir, au loin, un «gueddafiste» juché sur un pickup. Celui-ci ne bouge pas, comme pour la pose, avant d'être abattu et de s'écrouler. Il ne restait plus à notre héros qu'à souffler sur le canon de son arme, comme dans les westerns. Puis il part à l'assaut avec sa brigade. Le commentateur français, soudain islamophile, nous dit que la brigade n'a rien bu ni mangé depuis le matin, vu le Ramadhan. Mais celui qui a monté le reportage a laissé trainer un plan qui surprend notre héros Sam la cigarette aux lèvres en plein jeûne. A la fin du reportage (du film j'allais dire) Sam confie tristement mais virilement qu'un de ses amis est mort et qu'il va devoir annoncer la nouvelle à ses parents à son retour en Grande Bretagne. Puis il s'éloigne lentement du champ de la caméra. Coupez !

Tout cela peut prêter à sourire. Mais on ne peut s'empêcher d'en être peiné et de se demander laquelle de leurs deux nationalités ces binationaux servent. Mais aussitôt posée, la question paraît injuste. Injuste envers l'immense majorité des émigrés arabes en Europe qui accueillent comme nous, avec réserve et méfiance les appels à l'intervention étrangère, et dont le sentiment national est d'autant plus fort, qu'il est renforcé par leur éloignement du pays et les atteintes à leur identité et leur dignité. C'est notamment le cas des centaines de milliers d'intellectuels et de chercheurs arabes qui se trouvent à l'étranger faute des conditions du travail scientifique dans leur pays. Ceux-là sont bien placés pour connaître la réalité des pays où ils vivent et les mécanismes de domination.

Ils en témoignent souvent d'autant plus lucidement. Ils font partie de ce que le monde arabe a de meilleur. Mais on ne les verra eux, jamais, sur les plateaux de télévision. Le piège est en effet énorme et nouveau : Créer la suspicion envers ceux des nôtres qui ont émigré et qui sont partis pour des raisons économiques ou autres, et qui ne ressemblent en rien à une certaine émigration de confort. Empêcher la jonction de l'intelligentsia arabe, aussi bien celle vivant au pays qu'à l'étranger, dans l'immense élan qui se dessine de réveil du monde arabe, et de volonté de démocratisation et de modernisation. La crise libyenne est décemment pleine d'enseignements.

## Recep Tayyip Erdogan, héros des Arabes

PAR MOHAMMED BEGHDAJ

Les Algériens dans leur ensemble connaissent la Turquie grâce notamment au célèbre feuilleton télévisé qui a pour héros Mohannad pour avoir fasciné, durant des mois, toutes les chaumières des pays arabes. Ils sont actuellement en passe de suivre ces temps-ci les envolées ardentes de l'héros de ce papier, en l'occurrence le premier ministre de l'ex-empire Ottoman, Recep Tayyip Erdogan. En effet, depuis le début des révolutions arabes, la Turquie par l'intermédiaire de son leader politique est devenue omniprésente dans cette crise du monde arabe contrairement à la totalité de ses dirigeants qui se sont murés dans un silence profond, voire dans une hibernation totale en attendant le passage de la tempête pour espérer sortir sains et saufs du tsunami qui a déjà emporté trois pays et non des moindres. Tous les gouvernants arabes faisaient presque le mort en faisant la mine de ne pas être concernés, chacun de par ses distinctes spécificités, par ce qui se passe chez les voisins. De plus, les visites interarabes se font très rares depuis le début du printemps arabe au grand dam de la charte de la ligue arabe. A cause de leurs politiques intérieures désastreuses, ils sont tétanisés par ces soulèvements qu'ils n'ont jamais envisagés dans leur imaginaire mais lorsque les peuples se réveillent, on ne peut rien y faire contre leur volonté sauf à se soumettre à l'écriture de l'histoire.

Donc, la Turquie a démontré au cours de ces dernières années de façon magistrale sa force et prouvé ses capacités à jouer un rôle d'avant-garde au sien des affaires arabes considérablement mieux que les concernés eux-mêmes. Pratiquement, tous les peuples arabes la regardent avec une admiration pleine les yeux, éprouvant une grande fierté qui nous fait tant rêver. Elle est devenue incontournable par ses incessantes actions et par ses intenses activités diplomatiques que ce soient par ses déclarations ou par les opérations de ses dirigeants sur le terrain.

Si Erdogan peut s'exprimer clairement notamment sur la question palestinienne et de ses relations israéliennes héritées depuis les politiques précédentes, ainsi que sur le bouleversement arabe, c'est un signe très significatif de la crédibilité qu'il puise de sa légitimité populaire. Si la Turquie a retrouvé cette verve, c'est tout simplement grâce à la conformité que tirent ses gouvernants des urnes électorales tout en sachant que la majorité qui les a élus est tenue disciplinée derrière ses responsables car ils émanent de ses seules aspirations. Ils ne font qu'exprimer leurs désirs et leurs souhaits selon les programmes adoptés. Lorsque les citoyens, par le biais de concrètes élections, sont acquis à la cause de ceux dont ils leur font confiance, leurs leaders ne peuvent qu'être fermes intérieurement solides devant les partenaires internationaux. Cette Turquie n'est pas uniquement une force politique mais également un modèle économique, scientifique et culturel qui dépasse de loin tous les pays arabes réunis et dont c'est la cause essentielle du refus de son entrée par les pays majeurs dans l'Union Européenne. Les

sentiments forts qui commentent à lier les arabes à Erdogan datent depuis quelques années. Nous n'allons pas citer ici tous les événements mais seulement quelques haltes importantes depuis que nous avons commencé à connaître les principes de l'homme que lui vouent les peuples arabes une reconnaissance à tous points de vue grâce à ses positions qui font honneur à la fonction qu'il occupe depuis 2003 dans son pays. Il est à son troisième mandat et ce n'est pas encore fini. Lorsqu'il a pris les rênes du pouvoir à Ankara, on était loin de douter qu'il sera l'homme qui va gouverner le plus longtemps après le fondateur de la Turquie contemporaine Kemal Mustapha Atatürk en réussissant à allier l'islam à la modernité et à la laïcité par son intelligence et son pragmatisme. Pourtant, personne dans le monde ne donnait chère à sa peau en posant l'économie de son pays sur de bons rails (17ème puissance économique mondiale) avec un taux de croissance en 2010 de 9% dans le groupe du G20 auquel il fait partie après s'il vous plaît celui du géant chinois ! Rappelons que le G20 qui regroupe en son sein 19 pays dont le BRICS et le G8 en plus des autres pays de l'Union Européenne, représente 85 % du commerce mondial pour les deux tiers de la population mondiale et plus de 90 % du produit mondial brut (somme des PIB de tous les pays du monde) comme le note Wikipédia. Erdogan a aussi ramené le calme et la paix et a largement sorti son pays des turbulences qui ont caractérisé durant des années. Bien sûr que nul n'est parfait et complètement à l'abri et que tout n'est pas rose dans son pays où il doit s'attaquer à d'énormes problèmes comme la plupart des pays à travers le monde.

Les obstacles intérieurs à son pays ne l'ont pas empêché de briller sur le plan extérieur. C'est justement à travers ses prises de positions courageuses que nous avons appris à connaître cet homme et que le peuple arabe l'a déjà plébiscité par son aura.

Tout a commencé à Davos en Suisse au cours du forum économique international organisé annuellement. Cela s'est passé en fin janvier 2009, ce jour-là, au cours d'un débat en présence du président israélien Shimon Peres et du Secrétaire Général de la ligue arabe de l'époque, Amr Moussa, il fut interrompu après 12 minutes d'intervention et empêché de continuer son intervention par le modérateur, le dénommé Ignatius David, après un plaidoyer du président israélien Shimon Peres qui avait duré plus que le double de son temps. Telle une tête de turc, Erdogan avait brusquement quitté la session après avoir dit hautement à son interlocuteur du jour : « est ce que les palestiniens possèdent les mêmes armes qu'Israël, dont celles de destruction massive ? Bien sûr que non ! Les israéliens ont bombardé l'UNRWA, les écoles et les mosquées ». En revenant le lendemain dans son pays, il était accueilli par une immense foule comme un véritable héros de la cause palestinienne. Tandis le désolant Amr Moussa qui devait être très ferme sur la défense de Ghaza, était resté fixé sur son fauteuil car ne disposant pas de la liberté nécessaire et de la légitimité dont jouit Erdogan.

Suite en page 15



# Erdogan, trublion ou nouveau leader ?

PAR ABDELKADER LEKLEK

Mais ces derniers, n'ont-ils pas anticipé et ne l'ont-ils pas devancé, façon de lui couper l'herbe sous les pieds, quand ils ont su les dates de son projet de voyage en Libye et ailleurs en Afrique du Nord ? Qu'à cela ne tienne, après l'Egypte où malgré le chaleureux accueil populaire qu'il a reçu, le Premier ministre turc n'a pu réaliser son but, de rentrer à Gaza par la voie terrestre du poste frontalier de Rafah. Le commandement militaire en gestion des affaires du pays depuis la chute de Hosni Moubarak, lui a refusé ce coup d'éclat, et l'impact qu'Erdogan aurait pu avoir sur l'opinion publique arabe, s'il avait réussi la performance de pénétrer dans la bande de Gaza, martyre aux yeux de tous les Arabes et de tous les musulmans. Pas dupes, le maréchal Tantaoui et consorts d'accéder à la demande du Turc, en ce moment de crise entre la Turquie et Israël.

Question d'intérêts, les militaires égyptiens reçoivent chaque année depuis 1979, une aide américaine qui varie selon les exercices budgétaires de deux à quatre milliards de dollars U.S. C'est la deuxième aide militaire extérieure, en volume, qu'accroissent les Etats-Unis, après celle dont ils dotent chaque année l'armée israélienne. Tenus par l'engagement de l'Egypte dans les Accords égypto-israéliens de Camp David, et contraints à leur respect, les maîtres actuels de l'Egypte, prennent garde et travaillent à la préservation de leur amitié avec les Etats-Unis. Selon eux, le créateur du parti islamiste turc A.K.P. demandait trop de sacrifices à la fois à ses nouveaux amis égyptiens. Il faut dire qu'il avait pour lui, au moment de formuler sa demande, comme moyen de pression, sur les militaires égyptiens, la mobilisation et le soutien des révolutionnaires égyptiens qui avaient fait fuir l'ambassadeur de l'Etat hébreu de sa résidence du Caire.

En conséquence, et sur pression de leurs alliés américains, les militaires égyptiens exploitent cet incident diplomatique et profitant de l'aubaine, avait depuis rétabli l'état d'urgence, levé avec la chute de Hosni Moubarak. Qu'importe, pour Erdogan de ne pas pénétrer à Gaza, ce n'était peut-être qu'une autre action de séduction, forte en symboles. Par contre les bénéfices turcs, engrangés de la visite égyptienne de deux jours, lundi 12 et mardi 13 septembre 2011, sont faramineux. N'a-t-il pas courageusement déclaré que reconnaître l'Etat palestinien : « n'est pas une option mais une obligation ». Et quand devant les ministres des Affaires étrangères de la Ligue arabe, il omettait volontaire-

**Pas question de se laisser distancer sur son futur terrain d'influence, Erdogan emprunte les airs et pose lui aussi son avion sur le tarmac de Tripoli. A la suite du couple Sarkozy/Cameron, les talonnant presque.**



Ph.: AFP

ment de citer l'Etat d'Israël, son ami d'hier, parmi les grandes puissances de la région, que sont, selon Erdogan, l'Arabie Saoudite, l'Egypte, l'Iran et bien sûr la Turquie. N'a-t-il pas fait acte de défiance envers l'Etat hébreu ? Il avait à ce moment là, mis tous ses auditeurs ministres k.o., par ce courage politique, s'il en est. Car tous autant qu'ils et seulement eux de par le monde, voudraient avoir pareilles aptitudes, pour dire des vérités à Israël, et se les dire, les uns les autres. Mais hélas c'est le Turc dans l'enceinte de l'Organisation des pays arabes qui l'a dit haut et fort. En ajoutant, qu'Israël n'a pas le droit, ni le privilège de tout se permettre en Méditerranée. Et joignant l'acte à la parole, il décida que désormais, des bâtiments de guerre de la marine turque escorteront, tous les navires turcs à destination de Gaza. Pour une déculottée, s'en est une, vertement administrée, combien même, elle est poliment enrobée, dans l'emballage de l'aide entre coreligionnaires. Mais l'impact sur la rue arabe en sa faveur, selon la sémantique des communicants est acquis et pour longtemps au Premier ministre turc, même s'il n'a pas pu mettre les pieds à Gaza. D'ailleurs le cherchait-il vraiment ? Mais le ressentiment des militaires égyptiens après son départ d'Egypte, c'est qu'Erdogan leur a habilement forcé la main. Cependant stratégie contre manœuvre, les deux parties, politiquement du moins, se neutralisent. Car pour les deux diplomates turque et égyptienne, la technique de « zéro problème avec nos voisins » développée par le ministre des Affaires étrangères turc Ahmet Davoutoglu, affichée par les deux pays en direction d'Israël et de sa sécurité, n'engage désormais en apparence que l'Egypte. Et au final le Premier ministre turc aura bousculé les militaires autant, sinon plus,

que ne l'aurait fait la révolte de la place « Et-Tahrir ». Parce que réellement c'est la rue arabe qui menace les régimes arabes et tourmente Israël. Elle effraie aussi les pays du Sud de l'Europe à partir de l'île italienne de Lampedusa, où les boat people accostent chaque jour depuis « le printemps arabe ». La rue arabe inquiète également les décideurs américains, depuis leur cuisant échec en Irak. Mais Erdogan en bon marin turc, a vite fait de comprendre cela et depuis, il surfe sur cette vague, avec une douce agressivité, boosté par des vents fortement favorables.

Cela ferait de lui le leader turc du monde arabe, car depuis des lustres la place est à prendre faute de candidats crédibles aux yeux des peuples arabes. L'homme malade depuis 1914, se serait-il rétabli pour réinstaurer la Pax Othmanica qui régnait sur l'Empire ? Crâneur pour pourrait présentement répondre. En Tunisie où il arrivait le mercredi 14 septembre, Erdogan, s'est essayé à alterner tout au long de son voyage, entre l'attitude du théoricien et la bonhomie de l'ami ému par le succès et le triomphe de la révolte des amis tunisiens retrouvés. Tout de go, il annonçait : « Islam et démocratie ne sont pas contradictoires. Un musulman peut gérer un Etat avec beaucoup de succès », cela c'est pour la théorie. Et en même temps c'est un appel du pied, aux hésitants parmi les Tunisiens, en leur susurrant que : si vous voulez un Etat comme celui des Turcs, votez pour les islamistes tunisiens d'En-Nahdha. Cela se passe à la veille des élections à la Constituante tunisienne. Le timing n'est pas innocent.

Pour le pathétique, le Premier ministre turc a choisi de jouer sa partition sur une variation combinant affectif et émotionnel. Il joue-

ra la carte palestinienne, la seule jusqu'à preuve du contraire qui fédère les peuples arabes. Et plus terre à terre, mais en bon communicant, connaissant le penchant passionnel et la place de la symbolique dans le culturel arabe, Erdogan dira aux Tunisiens : « tout nous rapproche, rien qu'à voir nos deux drapeaux quasi-similaires et nous devons nous rapprocher encore davantage ». Très bon coup de communication, mais pour l'emblématique des couleurs, il aurait pu ajouter les drapeaux du Canada, de la Confédération suisse, de la Principauté de Monaco, de la Pologne et de l'Indonésie. Ils sont tous rouges et blancs. Arrivé en Libye il accomplira sa prière du vendredi 16 septembre, avec toute la Libye sur la place verte, rebaptisée place des Martyrs depuis la chute de Kadhafi. Dans son discours il évoquera Omar El Mokhtar et son martyre et il dira, je le cite : « Je suis heureux d'avoir été témoin de la victoire et de l'avènement de la démocratie en Libye ». Si pour la victoire sur Kadhafi, le Premier ministre turc peut avoir raison, sur la démocratie en Libye il semble aller vite en besogne car vu la composition d'obédiences diverses, voire antagoniques du Conseil National de Transition, il serait avisé de ne préjuger de rien. Ainsi l'échec de ce conseil à former son premier gouvernement, et ses interminables ajournements, ne sont que des indices, si minimes soient-ils, de son hétérogénéité idéologique de ses différentes sensibilités politiques et de ses revendications d'équilibres régionaux toujours insatisfaites, quoi que l'on fasse, pour un clan ou pour un autre.

Mais enfin ce qui fait courir tout ce beau monde, c'est la manne de 140 milliards de dollars de contrats à prendre, pour la reconstruction de tout ce qui a été détruit

par les avions et toute machinerie de guerre de l'OTAN, en Libye. Que cela soit pour les Européens, pour les Turcs ou pour les Américains, tout est à reconstruire : infrastructures, communications, santé, formation etc. et chacun parmi tous ces visiteurs intéressés de la Libye d'après Kadhafi, use pour occuper la place et le rang les plus rentables et les créneaux les plus juteux, de son entregent, de ses réseaux anciens ou nouveaux. Les économies nationales de ces prétendants aux marchés libyens sont toutes fortes, car la moins performante, celle de la Turquie en l'occurrence, occupe la 6ème position des économies européennes. Elles ont toutes besoin de débouchés pour relancer l'activité chez elles, afin d'éviter les crises de chômage, et les aléas politiques d'une récession économique. Erdogan en plus d'avoir les faveurs de la rue arabe depuis la flottille de la paix pour Gaza, et les neuf martyrs turcs pour la Palestine, tués par Tsahal, lors de l'abordage du navire battant pavillon turc, le Mavi Marmara, il n'a cessé depuis le « printemps des révoltes arabes » de développer un discours qui, lu au premier degré, semble être très hostile à Israël.

Cependant, et en réalité, Erdogan jusqu'à preuve du contraire, n'a jamais remis en cause l'existence d'Israël, ni n'a coupé définitivement les ponts avec l'Etat hébreu. Il exige seulement qu'Israël présente simplement des excuses pour ses crimes contre des Turcs dont un Américain d'origine turque. Pour conclure, les agissements de tous ces prétendants sont, somme toute, logiques, car en matière de relations entre Etats, il n'y a pas de place à l'amitié, combien même, existeraient-ils d'innombrables traités scellant ces amicales liaisons et ces fraternelles relations.

Entre les différentes puissances il n'y a de l'espace que pour les intérêts. Hier encore M. Sarkozy, recevait en France et en grandes pompes Kadhafi et toute sa suite, y compris sa tente, ses frasques et ses dromadaires. Le premier décembre 2010 aussi, Recep Tayyip Erdoğan, transcrit en turc latinisé depuis 1928, par Mustapha Kemal Attaturk, recevait le Prix international d'Al-Kadhafi des droits de l'homme, doté de 250.000 dollars U.S. Deux mois après, le 17 février 2011, la révolte des Libyens éclatait et commençait à Benghazi. Alors Erdogan trublion ou bien nouveau leader du monde arabe, chacun appréciera. Mais, ce qui est sûr, c'est que c'est un bon commercial pour placer et vendre le produit : Turquie. Excepté le problème de la minorité kurde et le casse-tête chypriote, deux casseroles que traîne la Turquie et qu'elle ne peut vendre ni solder qu'à elle-même.

## Recep Tayyip Erdogan, héros des Arabes

Suite en page 14

La seconde halte de notre héros s'est déroulée le 31 mai 2010 lorsque la flottille pour Gaza, alors constituée de bateaux de militants pro-palestiniens, tentait de casser le blocus de la bande de Gaza et qui a été attaquée par une opération Commandos de l'armée israélienne. L'intervention militaire contre la flottille « Free Gaza », comprenant huit cargos et transportant près de 700 passagers, de l'aide humanitaire et des matériaux de construction destinés à la population de la bande de Ghaza, avait fait 9 tués parmi les humanitaires turcs. Cette action qui avait été largement condamnée par la communauté internationale, avait ramené la Turquie à prendre des mesures de rétorsion à la hauteur des événements en expulsant l'ambassadeur israélien, en suspendant les accords militaires. Le 2 septembre 2011, l'ONU, sous les ordres des puissants, rend public le rapport de sa commission d'enquête en légalisant le blocus maritime par Israël qui était donc justifié à intercepter la flottille ainsi qu'à faire usage de la force à des fins de « légitime défense ». C'est la goutte qui a fait déborder le vase chez Erdogan qui estime toujours le blocus comme illégal en portant le conflit devant la cour internationale de justice. Dans cette affaire qui n'a pas encore connu son dénouement politique, on remarque l'obstination de la Turquie, à travers Erdogan,

à aller jusqu'au bout de ses principes. La troisième étape est l'aide fournie à la Somalie, qui pour ceux qui l'ignorent encore, fait parti, eh oui ! de la ligue arabe en tant que membre à part entière. Afin de récolter des fonds pour venir en aide aux somaliens, la Turquie avait accueilli, au cours du mois d'août dernier, une réunion de l'Organisation de la Coopération Islamique (OCI). Quoique les besoins exprimés sont estimés de l'ordre de 2,4 milliards de dollars, la conférence n'avait misé que sur 500 millions de dollars. Au final, sur les 350 millions promis par les 57 pays membres, la Turquie a fait un effort très honnête de 150 millions.

Erdogan ne s'est pas contenté non seulement de mettre la main aux poches de son pays mais il s'est aussi déplacé en plein mois du Ramadhan dans la capitale somalienne, le vendredi 19 août 2011, accompagné de sa femme et de sa fille, du ministre des Affaires étrangères et de ses proches, du vice-Premier ministre, de la ministre de la famille, du ministre de la santé et du vice-président du parti au pouvoir en venant apporter sur le terrain son soutien moral et humanitaire à la population déshéritée. Il faut noter que ce pauvre pays arabe n'a pas reçu une seule visite d'un dirigeant non africain depuis au moins deux décennies. Erdogan avait promis de rouvrir son ambassade à Mogadiscio le plus tôt possible alors qu'elle ce malheureux pays ne dispose que de 5 représentations diplo-

matiques, tous du continent africain. Ce mouvement toutes azimuts montrent bien la stratégie, la grandeur et les ambitions de cette Turquie qui commence à fasciner les peuples arabes en particulier et le monde en général.

La dernière étape d'Erdogan est celle des révolutions arabes qui ont commencé à bouleverser le monde arabe depuis le 19 décembre 2010. La Turquie, en tant que nation qui commence à retrouver son poids tant sur le plan politique et géostratégique et aussi historique, est en train de jouer un grand rôle dans ce qui se passe dans la zone qu'elle veut être sous son influence. La course-poursuite que s'est livrée Erdogan avec le tandem Sarkozy-Caméron la semaine dernière en Libye ainsi que son périple triomphal à travers les 2 pays arabes qui ont connu des changements notoires ces derniers mois, en sont un indice très palpable pour la Turquie de ne pas rester figé par ce qui se dissémine dans le pourtour méditerranéen notamment dans la rive sud où elle possède d'énormes atouts par rapport à l'occident pour étendre de manière sensible ses différentes coopérations avec les pays de son environnement.

Recep Tayyip Erdogan a été accueilli comme un prodige dans l'Egypte post-révolutionnaire où il a prononcé un discours très applaudi dans l'enceinte de la ligue arabe. A tel point que le magazine français titrait en ce 13 septembre 2011 « Que peut espérer la Turquie au sein du monde arabe ? » en quel-

que sorte « il est venu chercher quoi celui-là ? Ou encore, il ne nous lâche pas là où nous fourrons notre nez, il est toujours présent ! ». On constate fort bien qu'il dérange très certainement les desseins de l'occident qui veut s'accaparer des richesses des pays arabes et profiter que dans un sens unilatéral à l'heure où la Grèce, l'Espagne, l'Irlande et l'Italie pour ne citer que ceux-là sont en train de vivre une crise économique et financière sans précédent. Les jours à venir vont encore nous dévoiler la face cachée de l'occident qui à défaut de porter l'aide nécessaire et la technologie adéquate aux pays sous-développés, continuent ses occultes exploitations car les pays du sud n'ont pas encore entamé toutes leurs ressources naturelles.

A l'heure actuelle et à cause de nos politiques épouvantables, nous sommes dans l'incapacité de se défendre devant ces nouveaux colons tant que les peuples arabes ne sont pas encore libérés politiquement, intellectuellement, scientifiquement et culturellement. A défaut de les copier, on se contente d'apprécier ces pays qui émergent tels que la Turquie et d'autres. Ces derniers jouent actuellement le rôle qui devait en principe nous revenir et semblent être un garde-fou pour les néo-colonisateurs mais ne nous trompons pas, on ne peut être défendu que par soi-même lorsque les conditions de l'émancipation et du développement seront concrètes.

M. B.



LEFIGARO

## Ces espions qui firent l'Histoire

**Mikhaïl Koltsov, l'agent déchu de Staline**

**A**u cours des terribles années 1930, (...) la machine de la terreur tournait désormais à plein régime. Un peu partout, des officiers en charge des résidences «légales» (travaillant sous couverture diplomatique dans les ambassades) ou «illégal» (dépourvus de cette protection), comme Dimitri Bystroletov, furent rappelés à Moscou. Ce fut le cas du journaliste le plus célèbre d'Union soviétique, Mikhaïl Koltsov (...), membre du comité de rédaction de la Pravda, fondateur et rédacteur en chef des magazines populaires Ogoniok, Krokodil, Za Roubekom, député du Soviet suprême et membre correspondant de l'Académie des sciences. Son inflexible détermination ne pouvant donner toute sa mesure dans l'unique cadre de ses activités professionnelles, il se passionna pour les femmes et l'aviation. Ce «correspondant de presse» pas comme les autres devint également le conseiller politique du gouvernement républicain espagnol et son consultant en matière d'aviation. Ernest Hemingway l'introduisit quant à lui sous le pseudonyme de «Karkov» dans son célèbre roman Pour qui sonne le glas. Décrivant la rencontre de Karkov avec son héros, Robert Jordan, Hemingway fait dire à ce dernier: «Karkov était l'homme le plus intelligent... Il possédait plus de cervelle et plus de dignité intérieure, d'insolence et d'humanité qu'aucun homme...»

Rien d'étonnant à ce qu'un personnage de cette envergure devint un honorable agent de liaison des services secrets soviétiques. Il utilisait leur chiffre pour envoyer ses dépêches codées à Moscou, procurant ainsi à Staline des informations sur les personnalités politiques et culturelles d'Europe occidentale, fondées sur des «sources précieuses», comme ont coutume de dire les spécialistes des services.

Lorsque j'ai interrogé la Commission de réhabilitation des victimes du régime totalitaire et demandé à son président, Alexandre Yakovlev, de me fournir le dossier de Koltsov, celui-ci a éclaté d'un rire sans équivoque: «Regarde plutôt du côté des sources des services secrets!»

### QUELLES ÉTAIENT DONC CES FAMEUSES SOURCES ?

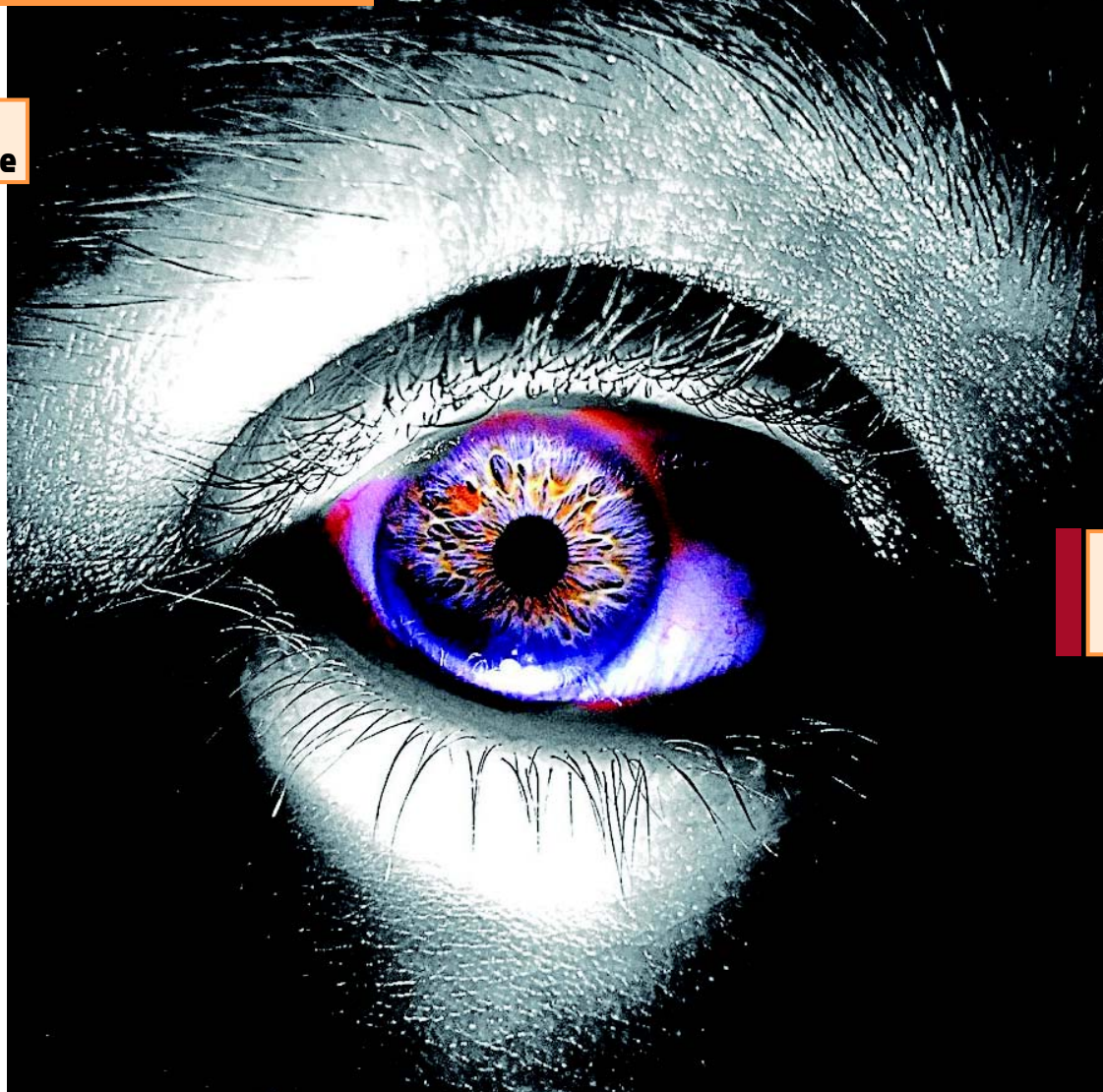
En 1935, Koltsov était en contact permanent avec Elsa Triolet et Aragon, dont il devint l'«ami très cher». Quand le couple se rendait à Moscou, Mikhaïl Koltsov était toujours à ses côtés. Ensemble, ils allaient travailler aux préparatifs d'un congrès, véritable grand-messe dont Staline serait le prélat absent. Le 21 juin, le Congrès international des écrivains pour la défense de la culture rassembla à la Mutualité de Paris un éblouissant aréopage des plus grands esprits d'Occident. En réalité, Staline ambitionnait de créer une vaste organisation antifasciste fédérant les intellectuels les plus éminents d'Europe et d'Amérique. Ainsi retentirent les premières mesures de l'«orchestre rouge». La partition en allait être tour à tour signée par Willy Münzenberg, député au Reichstag, l'un des chefs de file de la propagande parallèle du Komintern, par Henri Barbusse, par Upton Sinclair et par

Maxime Gorki, sous la forme d'un manifeste contre la guerre impérialiste. Koltsov (agent idéologique et surtout financier du Kremlin), Aragon et Elsa Triolet en constituaient incontestablement le trio inséparable.

Si le congrès fut présenté comme une initiative spontanée dont la majorité des membres ignorait qu'elle était manipulée par le Kremlin, les télégrammes de Moscou -en réponse aux rapports télégraphiques codés envoyés quotidiennement par l'ambassade soviétique au Kremlin, au NKVD et au Komintern, informant de l'état d'esprit de l'assemblée- indiquaient en sourdine aux chefs d'orchestre les décisions que le congrès devait adopter. Le succès de l'entreprise détourna l'attention d'un autre fait, beaucoup plus inquiétant et symptomatique. Maxime Gorki n'avait pas été autorisé à se rendre à Paris. En revanche, Staline avait consenti à laisser Romain Rolland lui tenir compagnie durant quelque temps. Aussi saluèrent-ils tous deux le congrès par un télégramme. Henri Barbusse, quant à lui, retourna à Moscou, galvanisé par le sentiment d'avoir accompli son devoir de combattant; les communistes français, et surtout soviétiques, pouvaient être satisfaits. Au-delà de sa portée politique -il s'agissait d'insister sur la nécessité de l'union des forces de gauche dans les «fronts populaires»-, ce congrès avait pour but de manifester un puissant soutien à Staline à la veille de la Grande Terreur.

A lire Hemingway, Karkov-Koltsov avait déclaré à ses amis espagnols: «Tous ceux qui nourrissent l'idée insensée d'aller contre l'histoire, d'arrêter son mouvement, de se mettre en travers de la route du socialisme triomphant, seront réduits en une poudre sanglante.» A mesure que les hommes de la police secrète de Staline démasquaient les «chiens rampants du

Dans Le Roman de l'espionnage, Vladimir Fédorovski évoque toutes les célèbres affaires qui, des années 20 à nos jours, de Philby à Poutine, rythmèrent les relations entre la Russie et le monde occidental. En voici trois parmi les plus édifiantes.



**Vetrov/Farewell, au service secret de la France**

Vetrov n'était pas un romantique: sa médiocrité apparente cachait une nature complexe et contradictoire. Nostalgique de Paris, francophile, écœuré par le système soviétique, il décida de se tourner vers les services secrets français. Au printemps de 1981, par l'intermédiaire d'un homme d'affaires français de passage à Moscou, il fit donc parvenir à la DST un message dans lequel il proposait ses services. En mars 1981, les Français doutaient encore; mais en avril, ils étaient déjà convaincus: Vetrov donna le nom d'une «taupe» du KGB et fournit plusieurs dossiers brûlants sur le pillage technologique auquel se livraient les Soviétiques au profit de leur complexe militaro-industriel, le VPK. La DST comprit alors qu'elle avait ferré un très gros poisson, qu'elle baptisa, en anglais -pour brouiller les pistes-, Farewell («Adieu»). Au cours de l'année suivante, Vetrov produisit plus de quatre mille (!) documents attestant ces activités de collecte et d'analyse de données scientifiques et techniques!

Il permit de démasquer un grand nombre d'espions du Kremlin dans les pays occidentaux et révéla avec précision l'identité de quatre cent cinquante agents du KGB. Grâce à Farewell, la branche scientifique du renseignement soviétique des années 1980 fut décapitée et, avec elle, un pan entier de l'économie de l'URSS, menacée de faillite. Il agissait avec une incroyable témérité, sortant de son bureau au KGB des dossiers complets qu'il photographiait chez lui avant de faire passer les microfilms aux Français. Il transmettait ainsi à l'Ouest un véritable monceau de documents...

Entre-temps, en janvier 1983, François Mitterrand apprit par le Quai d'Orsay que, depuis 1976, un dispositif électronique intégré au Télec de l'ambassade de France à Moscou permettait au KGB d'intercepter toutes les communications entre ces services diplomatiques et Paris. Furieux, le président français décida d'expulser des agents soviétiques résidant en France. Mais il fallut en établir la liste. «Ce que fournit Farewell n'est, de ce point de vue, pas inutile», nota son conseiller Attali. Deux mois et demi plus tard, en date du 4 avril 1983, il put inscrire dans ses carnets: «Le compte est bon: expulsion demain de quarante-sept ressortissants soviétiques et de leurs familles, accusés d'espionnage. Les informations de Farewell ont permis d'établir une liste!»

Suite en page 17

fascisme», la colère de Koltsov s'amplifia: «Lorsque se lèvent des coquins, que la langue juridique nomme correctement des "inculpés", écrivit-il de la salle où l'on écrasait Boukharine et ses "complices", lorsqu'ils se lèvent et commencent, soit avec l'air abattu de pécheurs repentants, soit avec la désinvolture cynique de canailles expérimentées, à raconter en détail leurs monstrueux méfaits, on a envie de saisir à la gorge ces ignobles ordures, souillées de sang, de les empoigner et de faire justice soi-même.»

Koltsov mettait donc toute son ardeur journalistique au service de la «cause du parti». (...) Il était incontestablement lié à la police politique -ce qui était alors considéré comme glorieux: gardons à l'esprit le fameux poème d'Aragon à la gloire des services secrets de Staline-, mais il n'en était pas le résident, ce rôle étant tenu par des personnages jouissant de l'immunité diplomatique ou par des «illégaux» comme Dimitri Bystroletov -des gens passant inaperçus. Koltsov était bien trop en vue pour cela. En revanche, il entretenait des liens étroits avec le Komintern (et des rapports amicaux avec son président, le Bulgare Dimitrov); il pouvait leur rendre de très précieux services, car il avait ses entrées dans n'importe quelle sphère, où il recrutait des «amis». Son charme et son aisance lui ouvraient toutes les portes. (L'Union soviétique tout entière attendait chaque jour les reportages d'Espagne de Koltsov...).

Mais au printemps de 1937, un courrier diplomatique de Moscou arrivé en Espagne confia à ses collègues que, d'après les renseignements dont disposait la direction spéciale du NKVD, Koltsov s'était «vendu aux Anglais» et avait «fourni des informations secrètes à lord Beaverbrook». (...) Les services secrets du Kremlin préparaient alors un grandiose «procès de di-

plomates». Les «ennemis du peuple» allaient désormais être liquidés en douce, un par un. Mais pour l'heure s'organisaient les prochains spectacles sanglants: l'affaire des diplomates, l'affaire des avocats, l'affaire des écrivains... Bien sûr, Koltsov connaissait tous les candidats au banc des accusés, il les avait tous rencontrés, en Union soviétique ou à l'étranger. Chacun entretenait les mêmes relations superficielles ou étroites avec les milieux européens et américains de la politique, de la science, de l'art et de la culture; mais, à l'époque, «relation» signifiait «complicité».

De plus, le communiste français André Marty, plénipotentiaire de Staline, commissaire politique des Brigades internationales, eut une vive altercation avec Koltsov; et l'on sait combien les dénonciations que Marty adressait personnellement à Staline en court-circuitant le Komintern jouèrent un rôle fatal dans la destinée de nombre de communistes étrangers et de chefs militaires soviétiques qui combattaient en Espagne. Profondément blessé par l'«affront» que lui avait infligé publiquement Koltsov, Marty envoya à Staline une lettre dans laquelle il accusait le journaliste de s'immiscer dans les questions militaires et surtout d'avoir des contacts avec les trotskistes espagnols. Il incriminait aussi Maria (la dernière maîtresse de Koltsov), qu'il qualifiait d'«espionne allemande».

Caridad Mercader, dont le fils, Ramón, allait plus tard assassiner Trotski, écrivit, elle aussi, des rapports ignominieux sur Koltsov. Le fit-elle de sa propre initiative ou sur injonction de son supérieur et amant, Leonid Eitington, futur général du KGB, qui œuvrait en Espagne?

En tout état de cause, c'est Eitington qui transmettait à Moscou ses dénonciations. Les mouchards qui travaillaient alors en Espagne





## Police : se refaire une image

**Al-Ahram**

Les résultats du baccalauréat national sont apparus et les discussions vont bon train chez Hussein. Les parents de ce bachelier se sont réunis pour décider de la suite à donner aux études de leur fils. «Je veux qu'il aille à l'Académie de police, au moins il est sûr d'avoir un travail une fois son diplôme en poche, surtout en ce moment où le taux de chômage est élevé», lance le père, qui hésite encore avant de prendre une telle décision.

Ce genre de débat n'a jamais eu lieu dans cette famille, qui compte plusieurs officiers de police, dont un proche parent a été ministre de l'Intérieur sous le régime du président déchu. «J'ai peur que l'instabilité dans le pays ne perde et que la haine envers les officiers ne prenne de l'ampleur», explique Soad, la maman, femme au foyer. S'inscrire dans la police est une marque de prestige pour cette famille. Mais durant les incidents de la révolution du 25 janvier, la disparition de la police des rues de la capitale a été un signal pour le peuple signifiant que le régime était bien tombé. «La police a été incriminée dès le début de la révolution à cause des affrontements sanglants avec les manifestants, qui ont causé la mort de 800 personnes. Depuis, les citoyens gardent une forte rancune envers les policiers», commente le père de Hussein, Abdel-Aal, professeur d'histoire. Aujourd'hui, son fils aîné, qui travaille dans la police, a même pensé un jour changer de carrière, en raison de cet esprit de vengeance qui anime le peuple contre les policiers.

Inscrire son enfant à l'Académie de police a été pendant longtemps le rêve de nombreux parents. Mais aujourd'hui, beaucoup hésitent à choisir cette voie. Pourtant, les inscriptions à l'Académie de police ont doublé cette année par rapport à la précédente. Selon les chiffres de l'Académie de police, il y a eu 30 523 inscriptions, contre 16 235 l'année passée. «Cette année, nous avons assoupli les conditions d'inscription», précise Hani Abdel-Latif, porte-parole du ministère de l'Intérieur. Toutefois, Eweiss, expert en comptabilité, ne voudrait pas voir son fils devenir officier de police, car depuis la révolution, on ne parle que de ses méfaits.

### CONTRADICTION AVEC LA RÉALITÉ

L'attaque du bâtiment de la Sûreté d'Etat par les manifestants quelques jours après la chute de Moubarak a rappelé les cas de tortures et les dépassements commis par cette institution. «La police symbolise l'injustice. Quelques officiers nous ont révélé que durant leur

formation, on leur apprenait à utiliser des termes injurieux et avilissants. De plus, on leur disait qu'ils sont supérieurs aux autres, ce qui ne va pas vraiment dans le sens des droits de l'homme», s'indigne Eweiss. Quant à Tamer, avocat, il est convaincu que le système de formation de la police est en contradiction avec la réalité.

«Les élèves étudient toutes les matières enseignées à la faculté de droit, en plus des matières propres à la police. Des matières qui mettent en relief le rôle d'un officier et la façon dont il doit appliquer la loi, mais en suivant les règles propres à leur idéologie», affirme-t-il. Et de citer l'exemple d'un vendeur de fruits qui a dû baisser ses prix pour un officier, alors qu'il ne le faisait jamais avec d'autres clients. «Un officier ne sort jamais de l'argent de sa poche. Il a appris à se servir gratuitement», ironise Tamer.

D'après lui, rien n'a changé depuis le 25 janvier, car ce système corrompu perdure. Il poursuit en relevant que le problème réside dans le comportement des officiers eux-mêmes. «J'aimerais que les policiers suivent une formation pour assurer la sécurité du citoyen, qu'ils comprennent que leur véritable mission est de prévenir le crime avant qu'il ne soit commis, au lieu de protéger le régime ou tirer des avantages en profitant de leur statut», souligne-t-il. Pour d'autres, il faut revoir les critères d'admission à l'Académie de police. «Le piston et l'argent sont un passeport à tous les rêves, rien n'a changé», s'insurge Attiya, natif de Kafr Al-Cheikh, dans le Delta, et serveur dans un café du centre-ville. Son cousin ne parvient en effet pas à rentrer dans la police. De même que Omrane, jeune bachelier, issu d'une famille modeste. Il confie que l'année dernière, il a passé tous les examens avec succès pour rentrer à l'Académie, mais le niveau social de sa famille l'a empêché d'y accéder. Omrane est convaincu que le piston permet d'ouvrir toutes les portes. A une certaine époque, il fallait même payer de l'argent pour une place dans la police. «Un responsable, décédé aujourd'hui, demandait 100 000 L.E. à ceux qui voulaient s'y inscrire», précise Tamer. «Si la corruption et les pots-de-vin disparaissent, alors il y aura de l'espoir pour un changement radical», avance-t-il.

Sur Facebook, l'Alliance des jeunes de la révolution de la colère n'a pas hésité à publier des billets tournant en dérision les critères d'inscription à l'Académie de police. On peut les résumer ainsi : avoir une voix grave, un corps de géant, être bien musclé, ne pas porter de barbe, avoir des poils sur la poitrine et savoir obéir à son chef, en oubliant de servir sa patrie. Mais un autre souci préoccupe une bonne partie des citoyens de confession chrétien-

ne, dont les chances d'avoir un poste-clé dans la police sont réduites. «Dès le départ, je n'ai pas voulu suivre cette formation, qui fait de la discrimination entre les citoyens, comme si nous n'appartenions pas à ce pays», confie Fouad Kamal, avocat copte. Il ajoute que si son fils avait embrassé cette carrière, il aurait dû prendre sa retraite plus tôt et n'aurait jamais eu l'occasion d'occuper un poste plus important.

### DÉNONCER LES DÉPASSEMENTS

Sur le terrain, le ministère de l'Intérieur a aujourd'hui la lourde tâche d'œuvrer pour changer de stratégie. Cela pourrait être un point de départ pour réconcilier le peuple et la police. Un réel défi pour les autorités pour encourager les jeunes à faire carrière dans ce métier. «Le service de la Sûreté d'Etat de l'ancien régime est le seul responsable de ce qui arrive à la police aujourd'hui, car il a traité les citoyens comme des terroristes», assure Sabri, professeur d'anglais au gouvernorat de Béheira. Selon lui, ce qui se passe dans la police et dans le système sécuritaire en Egypte peut toucher n'importe quelle autre institution. «Le grand problème est que les cadres de la police ont été les élèves de Habib Al-Adely, ex-ministre de l'Intérieur durant 14 ans, et l'un des hommes les plus corrompus de l'ancien régime», relève-t-il.

Aujourd'hui, c'est aux citoyens eux-mêmes de dénoncer les dépassements de certains policiers. «Il ne faut pas traiter le policier comme un pharaon», précise Ihab Amer, fonctionnaire à l'Organisation central des comptes. Selon lui, la population a glorifié le statut du policier : «Même s'il s'agissait d'un simple agent de police, on l'appelait pacha». Il tient à ajouter qu'un officier, après 4 ans de formation, accède à des facilités incroyables, avant même de commencer sa véritable carrière. «Il est temps de mettre fin à une telle situation», assure-t-il.

De son côté, un responsable au ministère de l'Intérieur, qui a requis l'anonymat, assure que la croissance du nombre des inscrits cette année à l'Académie de police s'explique par l'intérêt porté par l'Etat à instaurer un système plus juste, suite à la révolution. L'Etat va également doter les officiers de nouveaux moyens, afin qu'ils mènent à bien leur mission. Et pour la première fois, l'Académie s'engage à héberger durant 5 ou 6 jours les bacheliers, s'ils habitent loin du centre d'examen d'admission. «L'Etat a aussi réduit les horaires de travail et augmenté les salaires des officiers», affirme le responsable du ministère de l'Intérieur. Pour lui, le fait de faire baisser la pression sur les officiers encouragera les prochaines générations à intégrer l'Académie de police.

## Ces espions qui firent l'Histoire

Suite de la page 16

Dans les jours qui précéderont les reconduites à la frontière, la DST, pour semer la confusion, multiplia les opérations contre les contacts du KGB et du GRU. Convoqué au Quai le 27 mars par François Scheer, secrétaire général des Relations extérieures, le ministre soviétique protesta. Pour toute réplique, le diplomate français lui tendit le bilan du VPK de l'année 1979, dans sa version russe, qui faisait clairement état de manœuvres d'espionnage technologique. Le Soviétique parcourut brièvement la brochure, puis la rendit, silencieux, à son interlocuteur.

En date du 29 mars 1985, Jacques Attali signa : «Bruno Masure révèle l'affaire Farewell au journal télévisé. Il faut tout arrêter. Farewell est perdu.» Le conseiller de François Mitterrand visait juste. L'agent avait en effet cessé de se présenter aux rendez-vous fixés à Moscou avec son contact français. Il ne paraissait pas non plus aux entrevues de repêchage, et ne donna jamais plus signe de vie. Le reste, nous le connaissons par la version posthume communiquée par les services secrets soviétiques.

Officiellement donc, l'aventure de Vetrov s'acheva sordidement le 22 février 1982, après un curieux incident dans un parc de Moscou, mettant brutalement fin à l'opération Farewell. Ce jour-là, alors qu'il buvait -et se querellait- avec une secrétaire du KGB avec laquelle il entretenait une liaison, Vetrov aurait été abordé par un collègue. Surpris et craignant peut-être d'avoir été démasqué, il tua ce dernier d'un coup de couteau. Sa maîtresse tenta de s'enfuir : il la poignarda également, de peur qu'elle ne le dénonçât. Mais la jeune femme survécut à ses blessures et témoigna contre lui. Quel crédit accorder à ces faits ? Les services soviétiques n'ont-ils pas essayé de manipuler leurs homologues français après avoir appris la trahison de Vetrov ?

Toujours selon la version officielle, Vladimir Vetrov, condamné pour meurtre à l'automne de 1982, purgeait depuis quelques mois une peine de douze ans dans la prison d'Irkoutsk, lorsque le KGB commença à le soupçonner d'espionnage. Il signa son arrêt de mort en rédigeant une confession qui s'achevait en ces termes : «Mon seul regret est de n'avoir pu causer plus de dommages à l'Union soviétique et rendre davantage de services à la France...»

### Georgi Markov et le coup du parapluie bulgare

Les alliés de Moscou au sein du bloc soviétique, et plus particulièrement les Bulgares, se montraient beaucoup moins prudents que le Kremlin. Le zèle avec lequel ceux-ci traquaient les «traîtres» qui s'étaient réfugiés à l'étranger devait beaucoup à l'exaspération du dictateur bulgare, Todor Jivkov, qui ne supportait pas les critiques et les railleries des expatriés. Le plus célèbre auteur de l'émigration, Georgi Markov, se livrait régulièrement à des commentaires sur la corruption et les excès du régime de Sofia sur l'antenne bulgare du World Service de la BBC et sur Radio Free Europe. Il ridiculisait volontiers le leader communiste, lui reprochant son médiocre sens de l'humour, sa brutalité de «policier de village», son penchant pour les «phrases pompeuses» et sa prétention à être un grand chasseur.

Au début de 1978, le ministre de l'Intérieur bulgare demanda au KGB de l'aider à liquider Georgi Markov. Cette requête fut examinée lors d'une réunion présidée par Andropov, à laquelle assistaient ses deux adjoints et Oleg Kalouguine, le chef du contre-espionnage. Peu enthousiaste à l'idée de prendre des risques pour les Bulgares, Andropov se rendit finalement à l'argument selon lequel un refus constituerait un affront intolérable pour leur dirigeant. «Mais, insista-t-il, il n'y aura pas de participation directe de notre part. Donnez aux Bulgares ce dont ils ont besoin, montrez-leur comment s'en servir et envoyez quelqu'un à Sofia pour former leurs hommes. Un point c'est tout.» Le KGB mit à leur disposition les ressources du laboratoire ultrasecret de poisons. L'arme du crime fut dissimulée dans un parapluie américain faisant partie d'un lot acheté par la résidence du KGB à Washington. La pointe du parapluie avait été transformée en pistolet à silencieux. Cette arme tirait de minuscules plombs contenant une dose létale de ricine, un poison extrêmement violent extrait des graines de ricin. Le 7 septembre 1978, alors que Markov attendait à un arrêt de bus sur Waterloo Bridge, il éprouva une légère piqure à la cuisse droite. Se retournant machinalement, il aperçut derrière lui un homme debout qui avait laissé tomber son parapluie. L'étranger s'excusa, ramassa l'objet et s'engouffra dans un taxi qui attendait à proximité. Markov ne ressentit aucun effet immédiat. Mais il tomba gravement malade le lendemain et mourut à l'hôpital. L'autopsie permit de retrouver un tout petit plomb dans sa cuisse : la ricine, conformément aux prévisions du KGB, s'était décomposée.

**LEFIGARO**



# Conso: la fièvre des smartphones

Les Marocains sont de plus en plus nombreux à abandonner leurs téléphones basiques pour des appareils plus intelligents : les smartphones. Zoom sur ces nouveaux must-have.

## TELQUEL

Jamal est un jeune cadre branché smartphones. Depuis qu'il a goûté aux avantages de ces "téléphones intelligents", ce trentenaire ne peut plus s'en passer. "Je peux consulter ma boîte mail, me connecter sur Internet ou encore recevoir des informations en temps réel grâce à une seule touche par exemple", indique-t-il. A chaque sortie d'une nouvelle version, il est donc parmi les premiers à se l'approprier. L'iPhone 4 n'a pas fait exception. Dès le lancement du dernier joujou de la firme américaine Apple sur le marché, il y a quelques semaines, Jamal se l'est offert. Et il était loin d'être le seul. Le petit rejeton de la marque à la pomme était très attendu au Maroc. Ses avantages et ses applications animaient déjà les débats des férus de high-tech. C'est que la fièvre des smartphones gagne les Marocains. Les mobiles basiques (envoi et réception d'appels et de messages) sont désormais remis au rayon antiquités.

### JAMAIS SANS MON SMART !

Selon les estimations des professionnels, le Maroc compte entre 500 et 600 000 utilisateurs de smartphones. Et la croissance est fulgurante : 250%. "Tous ceux qui renouvellent leurs téléphones migrent vers les smartphones. D'ici deux ans, on comptera facilement entre 2 et 3 millions d'utilisateurs", spéculé Mohamed Benboubker, directeur général de Mobiblanc, société spé-

cialisée dans le développement mobile. Le mot smartphone a résonné pour la première fois dans le monde de l'entreprise. Le Blackberry, premier téléphone intelligent, a en effet été conçu pour les managers et cadres sup. Puisque time is money, l'élite managériale devait rester constamment connectée, les facteurs temps et réactivité étant décisifs dans le monde du business. Mais le petit bijou de la firme canadienne Research in motion (RIM) est trop sophistiqué. Vint alors la réponse iPhone, destinée à une clientèle moins différenciée. "L'iPhone a vraiment démocratisé les smartphones. Il n'est plus l'apanage des managers et chefs d'entreprises. Aujourd'hui, on voit des jeunes et moins jeunes le manier, chacun selon ses propres besoins", indique le DG de Mobiblanc.

### CHAT, TWITT & WORK

Le boom des réseaux sociaux a accéléré le développement des smartphones. Le royaume a enregistré en janvier dernier la plus grande progression d'inscriptions sur Facebook au monde (plus de 130 000 nouveaux comptes ouverts). Au total, le Maroc compte environ 3 millions d'inscrits sur le site de Mark Zuckerberg. Pour cette génération 2.0, les smartphones se sont avérés le meilleur moyen pour rester "in touch". Les applications relatives aux sites communautaires viennent en tête

des services sollicités. Suivent celles de l'information et des jeux. Les applications financières et bancaires, qui devaient être les principales, sont cependant très minoritaires", explique Mohamed Benboubker. News, GPS, téléchargement de vidéos...chacun l'utilise à sa manière. "Les smartphones offrent une richesse fonctionnelle exceptionnelle pour la communication, le travail et les loisirs. En quelque sorte, ces téléphones ont créé un besoin", estime Hatim, jeune cadre d'une multinationale. Le nombre d'applications disponibles se compte en effet par millions. A quelques détails près, les téléphones intelligents disposent tous des mêmes fonctionnalités. La concurrence entre l'iPhone, le Google phone, les Windows phone et autres Samsung se joue à peu de choses. Les opérateurs télécoms marocains sont également en guerre pour décrocher le contrat de l'appareil le plus en vue.

### LA GUERRE CHEZ LES OPÉRATEURS

Le marché des smartphones est entré en ébullition dès 2010. Et c'est le troisième opérateur télécoms, Inwi, qui a détérré la hache de guerre en lançant le Blackberry sans abonnement. La filiale du groupe SNI "new look", après son changement de nom et d'identité visuelle, avait frappé très fort en "démocratisant" le Blackberry. Inwi a même continué sur sa lancée en élargissant son offre. Aujourd'hui, elle propose trois smartphones : Samsung i9000 GalaxyS, Nokia E5 et le BlackBerry Curve 8520. Pendant ce temps, l'iPhone cartonnait dans l'informel et faisait les beaux jours des génies de Derb Ghallef. C'est le deuxième opérateur qui lui ouvrira la porte de la légalité en en faisant son cheval de bataille. Le 10 juin dernier, Méditel a en effet lancé en exclusivité le dernier rejeton d'Apple, l'iPhone 4. La réaction de

Maroc Telecom ne se fera pas attendre. L'opérateur historique s'est également lancé dans la course en proposant le dernier bijou de Samsung, le Galaxy S II. D'après le géant coréen, c'est le premier concurrent sérieux d'iPhone. "La bataille entre les opérateurs n'est plus commerciale, mais porte sur l'image. Certes, la clientèle des smartphones est la principale pourvoyeuse de revenu parce qu'elle consomme des services à forte valeur ajoutée. Mais il s'agit aussi de consommateurs constamment en quête de la dernière version, ce qui attise davantage la compétition", explique le DG de Mobiblanc. Et la compétition est à son comble entre Maroc Telecom et Méditel, qui se livrent une guerre acharnée pour s'accaparer l'iPhone 5. En attendant, avec l'entrée en jeu de Maroc Télécom, les trois opérateurs sont à pied d'égalité, mais restent tout de même loin derrière Derb Ghallef !



## Ces proverbes de chez nous qu'il ne faut absolument pas prendre à la lettre !

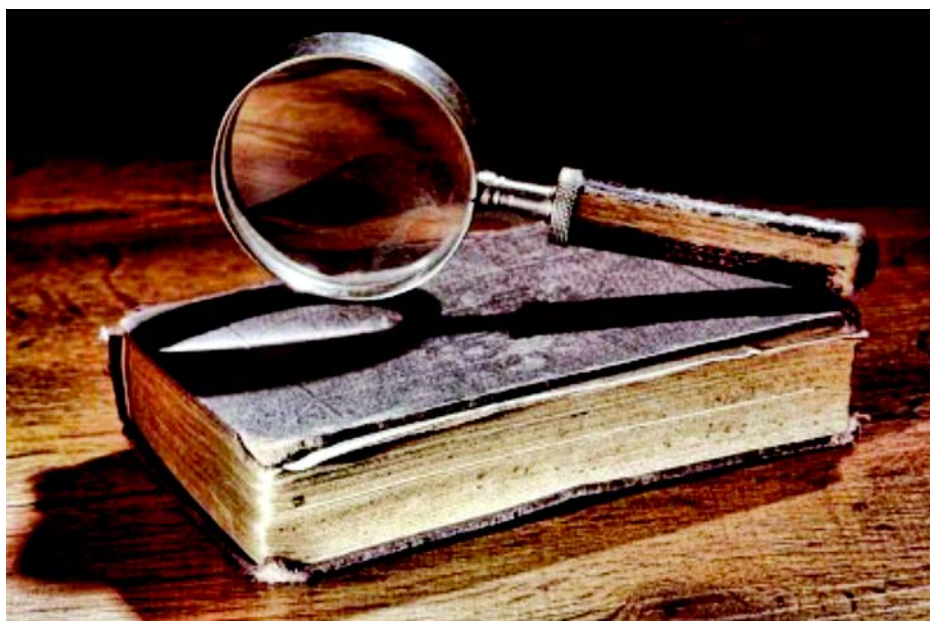
### au fait

Les proverbes, dictons, axiomes, adages, maximes ou autres formules figées en métaphore, enrichissent le patrimoine socioculturel des peuples et expriment, certes, une vérité d'expérience et de bon sens ou un conseil, mais, une fois décortiqués, certains de leurs contenus frappent par leur incohérence et consacrent des idées erronées et des pratiques inacceptables et contradictoires avec les valeurs cumulées à travers les générations. Au Maroc, pays dont le patrimoine socioculturel regorge de proverbes et de citations puisés dans les profondeurs de l'histoire locale et reflétant un savoir-faire et une vision autochtone des rapports sociaux, des proverbes, qui semblent déphasés et dépassés par les réalités de la société d'aujourd'hui, colportent, pris à la lettre, des idées et concepts véhiculant, le moins qu'on puisse dire, des contrevérités et donnant faussement de la société l'image d'une collectivité figée, archaïque et tournée vers le passé.

Au top du hit parade de ces proverbes qu'il ne faut absolument pas prendre à la lettre, figure le fameux dicton: "Qui veut gagner, l'année est très longue" (Ili bgha yerbah, l'aâm touil) qui pourrait être pris pour un encouragement de la paresse en contredisant le principe réaliste faisant du labeur assidu la clé de la réussite.

Certes, à travers ce proverbe, il faut entendre qu'il ne faut jamais lâcher du lest ni perdre espoir, et les occasions pour bien faire et les opportunités de réussite peuvent se répéter et se succéder, mais, pris à la lettre, le néophyte pourrait se leurrer dans son interprétation et le prendre dans le contresens qui vide l'axiome de sa te-

**Génériques ou métaphoriques, les proverbes véhiculent des leçons de morale et constituent un réservoir de pensées prêtes à l'emploi, aussi faut-il décoder convenablement leur sens pour le néophyte, et veiller à ce que leur contenu, dépassé et déphasé pour certains dictons, ne soient absolument pas pris à la lettre.**



neur morale. Dans le même registre, +Li Zerbou matou+ (les gens pressés sont déjà morts), est l'autre dicton qui pourrait affecter la qualité de la tâche accomplie et peser sur la rapidité de l'action devenue un critère incontournable des rapports et transactions dans la société de communication d'aujourd'hui.

Autre célèbre proverbe qui soulève plus d'une interrogation quant à son assimilation par le commun des mortels, le fameux "sal al mjerreb la tsal tbib"

(demande conseil à celui qui en a fait l'expérience et non au médecin) risque d'approfondir plus le creuset de l'ignorance. Sorti de son contexte général et social, le dicton pourrait affecter davantage la confiance en la science dans une société où pullulent encore les guérisseurs traditionnels et autres charlatans qui, manque de moyens et pauvreté des patients aidant, dament le pion aux praticiens en particulier dans les milieux ruraux et défavorisés.

La solidarité sociale n'a pas été épargnée, pour sa part, par ces "fleurons" dont l'un des plus cités stipule : +madire hasana maytra basse+ (pas de bonne action, pas de problème). Outre le fait qu'il sape l'initiative bienfaitrice forgeant les valeurs de la solidarité, le proverbe encourage l'individualisme et installe l'indifférence et l'irresponsabilité comme règles dominantes au sein de la collectivité.

La femme, de plus en plus rétablie dans ses droits à travers un arsenal juridique des plus avant-gardistes, souffre, elle aussi, sous le poids d'une batterie de proverbes +machistes+ qui reflètent des fausses idées reçues et affectent la gent féminine dans ses droits élémentaires et sa dignité en présentant les femmes comme des êtres inférieures, soumises et sources de problèmes.

"Dwa ddarsa oulamra alkoulab oulabra" (Pour les problèmes de dents et de femmes un remède efficace : les tenailles et la répudiation), "Achar m'ra, ou lkheir m'ra" (la femme source de problème, et source du bien), "tallab itlab ou martou tsaddaq" (Le mendiant quémant de et son épouse donne la charité), "lem'ra, chawerha madire brayha" (la femme, tu peux lui demander conseil mais faut jamais faire ce qu'elle dit), sont autant de manifestations flagrantes de la tendance "attentatoire" à la femme et du rang qui lui revient dans le subconscient des adeptes de ces axiomes à ne surtout jamais prendre à la lettre.

Génériques ou métaphoriques, les proverbes véhiculent des leçons de morale et constituent un réservoir de pensées prêtes à l'emploi, aussi faut-il décoder convenablement leur sens pour le néophyte, et veiller à ce que leur contenu, dépassé et déphasé pour certains dictons, ne soient absolument pas pris à la lettre.



## Les services techniques manquent de moyens Le curage des avaloirs mené tardivement à Oran

S. M.

Le maire a instruit, lors de la dernière session extraordinaire, les directeurs des douze secteurs urbains pour accélérer la cadence des travaux de curage des avaloirs avant l'arrivée des premières pluies de l'automne. L'opération de curage des avaloirs a accusé cette année un sérieux retard dans la commune d'Oran. Les travaux de curage et de désobstruction des égouts devaient être totalement achevés durant la saison estivale, en juillet ou en août, mais les services techniques de la mairie n'ont procédé à cette opération que depuis quelques semaines. L'opération ne pourra pas être achevée avant l'avènement des premières averses de l'automne en raison du manque terrible des moyens humains et matériels des services techniques des secteurs urbains. Les premières pluies de l'automne vont compliquer le travail des services techniques. Emportés par les eaux de pluie, les déchets qui jonchent le sol dans les rues et ruelles de la ville finiront leur course dans les avaloirs.

Ces déchets, une fois mouillés, forment une couche qui ne laisse pas filtrer la moindre goutte d'eau, et bonjour les dégâts ! L'incivisme des citoyens a sa part de responsabilité dans l'entassement des déchets dans les avaloirs. Même si le curage se fait, il est souvent fait de



manière aléatoire. La fange enlevée à la main par les agents de la commune est souvent abandonnée sur la chaussée en attendant le passage des dumpers. Les odeurs nauséabondes engendrant des désagréments s'en dégagent à longueur de journée des amoncellements de gadoue. De nombreux habitants n'osent plus ouvrir leurs fenêtres au risque de voir ces odeurs s'infiltrer dans leurs demeures. «A quand le

curage mécanisé des avaloirs?», s'interrogent de nombreux citoyens. Les premières précipitations de l'automne devront encore une fois mettre à nu les tares de l'opération de curage menée par cette collectivité locale. Il suffit en effet de quelques gouttes de pluie pour transformer toute la ville en un vrai bourbier. En un laps de temps, les pluies transforment les voies en véritables marécages.

## Récupérer le foncier résiduel pour les projets structurants

Houari Barti

Le foncier résiduel récupéré au niveau des anciens quartiers de la ville sera consacré exclusivement à l'édification d'équipements structurants dans une démarche visant la «requalification urbaine» de la cité, a indiqué hier à Oran le délégué chargé du développement local auprès du ministère de l'Intérieur et des Collectivités locales, M. Abdelkader Khelil, en visite d'inspection et de travail entamée avant-hier. «Nous sommes dans une situation où l'ensemble des pays ont consommé quasiment l'ensemble des assiettes foncières libres. Ceci nous ramène à opter, comme cela se fait partout ailleurs, à 'prévoir la ville dans la ville'. Ceci exige aussi, a souligné M. Khelil, un effort «d'anticipation»

pour trouver, dès aujourd'hui, les réponses aux besoins de demain. Et d'ajouter : «Mettre à niveau la ville d'Oran dans une optique de compétitivité à la fois à l'échelle maghrébin que méditerranéen, nous engage à utiliser le foncier résiduel de la ville pour la réalisation d'équipements de haut niveau». Il s'agit, a-t-il expliqué, d'une démarche qui s'inscrit dans le cadre d'une vision globale qu'on ne peut dissocier d'une prise en charge efficiente des besoins de l'arrière-pays métropolitain. A ce titre, le délégué chargé des collectivités locales auprès du ministère de l'Intérieur notera «qu'au cours des cinq années seulement, le nombre des habitants de la wilaya a connu une croissance de 150.000 habitants venus justement de cet arrière-pays, précisément de six wilayas». M. Ab-

delkader Khelil a préconisé, avant-hier, lors d'une rencontre de concertation sur les objectifs du développement local au siège de la wilaya, «une démarche intelligente comme approche de bonne gouvernance afin d'assurer la durabilité de l'action». «Il faut de la création dans l'action de gérer, savoir anticiper pour avoir cette mutation profonde et se projeter dans l'avenir», a déclaré M. Khelil lors de cette rencontre, plaçant pour «un nouveau style d'action et selon des règles qui doivent être acceptées par tous». L'effort qualitatif attendu à l'échelon local est colossal, a-t-il estimé en rappelant que les communes disposent d'un potentiel humain considérable formé de cadres de haut niveau, ce qui constitue un atout pour les collectivités locales en quête d'efficience.

## Tranche de Vie

Par El-Guellil

### Au trot



- «Ya bnia, tu vas le regretter, la beauté ne se mange pas en salade. Kima derna avec toi, tu nous as coincés. Qu'est-ce que tu lui trouves encore à celui-là ?  
- Hé bien, il est trop laid ! répond sèchement la jeune fille. Ce n'est pas que je me prends pour ce que je ne suis pas, mais chouïya. Il ne faut pas exagérer. Je ne suis pas affreuse au point ouïne je ferme les yeux et je dis oui à la première catastrophe naturelle.  
- Je n'arrive pas à te cerner. Celui qui était venu demander ta main avant lui, tu l'avais trouvé trop gros.  
- Bien sûr qu'il était trop gros. Je n'ai pas une taille de guêpe, mais de là à épouser un semi-remorque, merci. Je sais que tu vas me ressortir celui d'avant. Oui, je persiste à dire qu'il était trop beau. Oui trop beau. Et épouser quelqu'un de trop beau, c'est s'unir avec des problèmes. Je passerai toute ma vie à être jalouse, chaque fois qu'une femme

a de l'admiration pour lui, c'est bonjour les coups de gueule.  
- Et le voisin ?...  
- Mon Dieu... on dirait que je ne suis pas ta fille, tu me donnes l'impression de vouloir te débarrasser de moi... Le voisin, maman, il est trop grand. Pour me promener avec lui, il me faut des échasses. Selloum el pompiya! Je sais que ça ne te plaît pas quand je parle de la sorte, et je suis désolée d'avoir aussi refusé ton neveu, mon cousin, et pour cause, il est trop maigrichon. On dirait un brise-lames, rachitique. L'autre, au risque de te vexer, il est trop jeune, et je ne voulais pas qu'on dise qu'il s'est marié avec sa mère. Tu connais nous autres «techrak el foun, c'est vite fait.  
- Diri comme bon te semble, moi, ma vie est derrière moi. Mais je suis en devoir de te dire que tu ne sais pas ce que tu veux. Trop laid, trop gros, trop grand, trop maigrichon, trop jeune, trop vieux... Attention à «trop tard», il peut arriver au «trot» !

## Aïn El Turck Six blessés et des désagréments dans une collision

Rachid Boutlélis

Un terrible accident de la circulation s'est produit dans la soirée d'avant-hier mardi, aux environs de 20 heures 30, au niveau du lieu-dit Cap Gros, où se situe le poste de secours routier de la protection civile. Selon nos sources, une voiture de type Mercedes C 250, conduite par une jeune femme, B.N., âgée de 21 ans, est entrée en collision avec un autre véhicule de marque Chevrolet, avec à son volant le dénommé B.M., 25 ans, à la sortie du dangereux virage en épingle à cheveux, qui longe partiellement le poste de secours, à mi-chemin de la commune côtière de Mers El Kébir. Six personnes, dont les deux conducteurs, ont été blessées, à différents degrés de gravité, par la violence du choc. Les victimes ont toutes été évacuées vers le service des urgences de l'hôpital d'Aïn El Turck. Hier, elles étaient toujours hospitalisées. Les deux conducteurs souffrent de graves blessures au niveau de l'abdomen. Nos sources indiquent encore que le non-respect

des règles édictées par le code de la route est à l'origine de ce énième accident qui s'est produit sur cet axe routier. Signalons qu'un bouchon monstre s'est formé dans les deux sens sur cet axe routier et la file de voitures s'est allongée sur plusieurs kilomètres. Des automobilistes sont restés bloqués durant plus de trois heures. Certains ont réussi à rebrousser chemin vers la commune de Mers El Kébir pour emprunter la route de la corniche supérieure. Dépêchés sur les lieux, les éléments de la Gendarmerie nationale sont finalement parvenus à réguler la circulation. Une enquête a été ouverte par les gendarmes pour déterminer avec exactitude les circonstances ayant entraîné cet accident. Il importe de noter dans ce registre que nombre d'usagers de ce tronçon routier se plaignent des dangereuses manœuvres, «notamment en queue de poisson, suivies d'un dépassement sur la droite, effectuées par certains automobilistes inconscients, à hauteur de ce virage», déplorent nos interlocuteurs.

## Saisie de faux permis de conduire, deux arrestations

K. Assia

L'affaire du réseau des faux permis de conduire démantelé en 2008 n'a pas encore fini de livrer ses secrets, puisque les services de sécurité ont mis la main sur deux personnes en possession de permis scannés. Les mis en cause ont été arrêtés au cours d'un barrage routier à l'entrée Est d'Oran et présentés au tribunal qui les a placés sous mandat de dépôt. C'est au cours de la vérification que les enquêteurs ont détecté le faux. Les concernés n'avaient qu'à apposer leurs noms sur le document. En effet, depuis le début de l'année, plus d'une vingtaine de permis scannés ont été saisis

par les services de sécurité à Oran Est. L'enquête diligentée a révélé que ces permis reproduits frauduleusement entre 60.000 DA et 40.000 DA par les mis en cause. Il s'agit, selon les recherches menées, de l'affaire des permis scannés de 2008 où les gendarmes avaient démantelé trois importants réseaux qui activaient à Aïn El Turck, Bel Air et Saint Eugène. Quelque 130 permis scannés avaient été saisis dans le cadre de cette affaire. A Canastel, les enquêteurs avaient également neutralisé un réseau dont un informaticien et saisi de nombreux équipements informatiques. Plus de 400 faux permis de conduire ont été saisis sur les lieux.

## Les Amandiers L'ex-résidence universitaire sera transformée en Célibatorium de la police

L'ex-cité universitaire des filles des Amandiers sera désormais attribuée aux services de la police nationale. Elle abritera un célibatorium pour tous les agents relevant de ce corps sécuritaire et sera considérée comme l'une des plus grandes infrastructures destinée au personnel de la sûreté. Ainsi et sur décision du wali d'Oran, l'APC d'Oran a été chargée d'effectuer les travaux de réhabilitation de toute cette enceinte. Celle-ci, pour rappel, avait abrité l'hébergement des filles pendant plus de dix ans.

Les travaux de réhabilitation porteront sur l'étanchéité, la peinture et d'autres réaménagements jugés obligatoires pour améliorer le cadre de vie des futurs résidents.

A noter que cette infrastructure est fermée depuis plus de deux ans, et ce, après l'évacuation des étudiants internes vers d'autres cités dont certaines ont été nouvellement construites. Pour ce qui est des cinq familles habitant des logements de fonction, ces dernières seront relogées, apprend-on. Rappelons qu'une enveloppe de 25 millions de dinars a été débouquée par les services de la wilaya d'Oran au profit de l'APC d'Oran pour le réaménagement du siège de la sûreté de la wilaya. Les travaux déjà lancés consistent au ravalement des façades avec d'autres actions de réfection, ainsi que la peinture de l'infrastructure.

K. A.

## Un responsable de l'ASMO agressé

M. B. Merouane, actionnaire de la SPA ASMO, ancien président du comité des supporters du club, actuellement chargé de la sécurité au sein de la SPA, a été, mardi après-midi, victime d'une agression au niveau du quartier de St Antoine. M. Merouane a reçu un coup au visage à l'aide d'une arme blanche, ce qui lui a valu d'être admis aux services des UMC de l'hôpital d'Oran pour y recevoir les soins nécessaires. L'incident a eu lieu dans des circonstances qu'on ignore et que l'enquête divulguera.

R. L.

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

**Zaier Fatiha**, 45 ans, 20/09/2011, rue 6, N° 268, Petit Lac, Oran.  
**Bendahou Achoura**, 61 ans, 20/09/11, 16, rue de Guelma, Victor Hugo, Oran.  
**Bentaleb Zohra**, 81 ans 21/09/2011, 17, rue Boudjellal Ahmed, Oran.

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

24 choual 1432  
El Fedjr 05h26 Dohr 12h56 Assar 16h23 Maghreb 19h04 Icha 20h21





**Made  
in  
JAPAN**

# 150 000<sup>DA</sup>

## de Remise

**TOYOTA ALGERIE**



Pour tout achat en TTC  
d'un camion Hino  
**BENNE 2.4 T**, profitez  
de 150 000 DA de  
remise.

### Plus qu'une offre, un investissement DURABLE

Offre valable jusqu'au **31 octobre 2011** dans tout le réseau TOYOTA ALGERIE.  
Disponible dans tout le réseau TOYOTA ALGERIE et ses agents représentants.

**GARANTIE**  
  
**100 000 KM**

**Reghaia:** 021 84 88 17 / 021 84 99 96 / 021 84 96 12- **Alger:** 021 98 30 00 - **Blida:** 025 43 14 14 - **Ouargla:** 029 71 71 71

**Annaba:** 038 51 16 96 - **Oran:** 041 98 30 00.



**MEROUANI KARIM AUTOMOBILES:** SETIF, Tél.: 036 83 24 30.

**M'HAMED SLIMANE:** DJELFA, Tél.: 027 87 75 80.

**SAIDANI OULED SLAMA:** BLIDA, Tél.: 025 46 34 34.

**ARC EN CIEL:** TLEMCEN, Tél.: 043 38 00 70.

**ADJAD AUTO:** M'SILA, Tél.: 035 55 95 65.

**AYAD:** ANNABA, Tél.: 038 84 44 56.

**BEKKOUR & COMP.:** BEJAIA, Tél.: 034 29 61 88.

**BOUBERNOUS:** ADRAR, Tél.: 049 96 99 23.

**FADLI AUTO:** AIN MLILA, Tél.: 032 44 86 04.



## INSTITUT INTERNATIONAL DE MANAGEMENT ORAN

Agréé par l'état N° 177/DRAG/02/06

Lance pour la **Rentrée d'Octobre 2011**

### TECHNICIEN SUPERIEUR

**Agréé par l'état**

Commerce International

Banque

Informatique

Marketing

Assurances

Ressources humaines

**Remise Exceptionnelle de 10000DA**

Un cursus riche de diplômes internationaux est disponible à l'INSIM:  
MASTER, INGENIEUR, DIPLOME EFAP, CERTIFICATIONS

Venez participer et:

### GAGNEZ

une Formation  
Technicien Supérieur Gratuite

### TOMBOLA INSIM

Du 01/09 au 30/09/2011

Partenaires INSIM



INSIM ORAN - 14, Cooperative El Bahia Haï Es Salem (ex St Hubert)  
www.insim-oran.com - 0550.572.127 - 041.346.407 - 041.346.544

Alger 021 60 60 16/69 10 58 - Bouira 026 93 41 01/93 40 98 - Constantine 031 61 14 87  
Tizi-ouzou 026 21 06 06/21 09 09 - Sétif 036 84 23 38/0661 83 16 90 - Bejaïa 034 22 02 00/22 95 06  
Hassi-Messaoud 020 90 50 60/029 75 02 02 - Boumerdès 024 81 82 43

Filiales



## GAO ORAVIO MOSTAGANEM

**EPE REMCHAVI SPA**  
Capital : 493 000 000 DA  
NIS : 0998 1304 00283 37  
Tél : 043.24.01.55 / 03.63 Fax : 043.24.94.50

### Offres de Vente

La SPA REMCHAVI, met en vente 25.000 Poulettes Reproductrices chair, souche ARBOR ACRES, équipées (12% de mâles).

Les personnes intéressées doivent adresser leurs offres (en TTC) sou pli fermé, accompagnées d'un bon de commande et d'une caution de soumission évaluée comme suit :

**\* 600.000 DA pour chaque tranche de 5.000 poulettes repro-chair.**

Le règlement du montant de la caution sera effectué soit par chèque de banque (chèque certifié) ou par virement bancaire au compte de l'entreprise.

Les offres accompagnées des documents requis (1), doivent être dans deux enveloppes séparées et contenues dans une enveloppe extérieure, déposée avec la mention :

O.V. N°.../ DG / REMCHAVI / 2011, à l'adresse ci-dessous :

**EPE " REMCHAVI " SPA**  
**Filiale GAO " ORAVIO " SPA**  
**Sise zone industrielle de Remchi / W. TLEMCEN**  
**Côtoyant la Route Nationale n° 22**

(1) Documents requis :

- Registre de commerce.
- Identifiant fiscal et l'article d'imposition.
- Bon de commande.
- Agrément sanitaire du bâtiment.
- Certificat de désinfection.

NB : Toute offre non accompagnée de cautionnement ne sera pas prise en considération. Le dernier jour de dépôt des offres sera le 02/10/2011.  
N° Compte : BADR 003 00520 3000 68 3000 09



## BÉNI-SAF

La mise à niveau  
des entreprises à l'étude

Mohamed Bensafi

L'initiative de l'antenne de pêche de Béni-Saf, une journée d'initiation et de vulgarisation portant sur le programme de mise à niveau des entreprises a été organisée, ce mardi, à l'adresse des professionnels de la mer. La communication, brillante, il faut l'avouer, animée par un cadre de la direction PME-PMI de Aïn-Témouchent, a été axée sur la fixation des conditions d'éligibilité et les attributions du programme de mise à niveau qui touche aussi le secteur de la pêche, motif de la tenue de cette manifestation. Auparavant, une minute de silence a été observée à la mémoire d'un armateur (Guelai Mimoun), décédé la semaine passée des suites d'une brève maladie.

La séance s'est déroulée à l'EFTPA en présence d'une soixantaine de présents, dont le directeur de la pêche de Aïn-Témouchent. En deux mots, la mise à niveau (MN) est la méthode de mise en place d'un système compétitif permettant la pérennité de la croissance de l'entreprise en améliorant sa compétition, a-t-on noté. La MN est à la fois une démarche pédagogique de progrès et une culture permanente d'adaptation dont le but est de gagner en compétitivité. Le programme, qui s'étalera sur 5 ans, sera financé sur le budget de l'Etat à hauteur de 387 milliards de dinars algériens. Le programme prévoit la mise à niveau de 20.000 PME algériennes.

L'objectif assigné à cette manifestation vise à expliquer la démarche des procédures pour accéder à l'éligibilité. L'orateur a d'ailleurs et d'abord appuyé sa communication sur les étapes nécessaires pour réussir le processus de mise à niveau d'une entreprise. Les phases reposent sur le pré-diagnostic et le diagnostic dont les coûts sont plafonnés par rapport au chiffre d'affaires réalisé de la PME. A ce niveau, l'Etat (par le biais de l'AND-PME) contribue au financement du plan en accordant des avantages financiers à hauteur de 80%, sinon des bonifications inversement proportionnelles aux crédits bancaires. Une fois élaboré à la suite du diagnostic stra-

tégique global, le plan de mise à niveau devra faire ressortir de manière claire les besoins en investissements matériels liés notamment à la modernisation d'équipements et/ou aux investissements immatériels ayant trait principalement au développement des ressources humaines ou encore à l'établissement d'un système d'assurance qualité, et d'autres fins essentielles comme la protection de l'environnement. Le montant maximal du financement du plan de mise à niveau est plafonné par la PME (investissement matériel et immatériel).

Quelles sont les conditions auxquelles il faut souscrire ? Les entreprises bénéficiaires doivent être en activité depuis deux (2) ans, posséder une structure financière équilibrée. Là, le problème posé lors du débat ouvert en fin de séance a mis en confrontation les statuts juridique et financier. Les activités du secteur de la pêche – souvent des unités de pêche – sont régies par le système forfaitaire (inscrits sous un rôle au lieu d'un registre de commerce). Le directeur de la pêche est intervenu pour rappeler aux concernés qu'il a été toujours utile de s'inscrire au registre de commerce pour pouvoir bénéficier des avantages au titre commercial.

Enfin, l'orateur terminera son intervention en expliquant les modalités de souscrire au programme. Simple, l'entreprise devra d'abord présenter sa candidature à l'Agence nationale de développement de la PME, qui a la charge de mettre en application le programme, par la fourniture du dossier. Une fois retenue, l'entreprise pourra bénéficier du financement de son plan de mise à niveau en transmettant à l'Agence un dossier de mise à niveau. Notons ici que l'accompagnement par un bureau d'études est obligatoire : l'entreprise a le libre choix de le désigner. A Aïn-Témouchent, a noté le cadre de la direction de la PME/PMI, 14 entreprises ont déjà exprimé leur besoin d'une mise à niveau. La direction de Aïn-Témouchent prévoit une quarantaine d'entreprises. Notons que le débat fut encore plus riche en enseignements.

## SAÏDA

## Deux barrages en perspective

La wilaya de Saïda, assise à califourchon avec celle de Tiaret sur le Chott Chergui, regorge de l'élément vital, «essence par excellence du présent et de l'avenir», présente une morphologie terrestre à même d'en emmagasiner davantage. «D'autant que la pluviométrie se situe entre 200 et 600 mm par an, explique un connaisseur en la matière. Outre ses capacités thermo-minérales et ses attraits touristiques, Saïda devrait songer à un équilibre climatique à même d'atténuer la semi-aridité dont elle veut se départir.

Ainsi, les autorités locales ont songé à la réalisation de deux barrages à Balloul, dans la daïra de Ouled Brahim, «le jardin potager de la wilaya», et Doui Thalet pour ses agrumes, dira modestement un citoyen rompu aux travaux hydrauliques. La ville des

eaux, qui aspire au statut de royaume des eaux, multiplie ses initiatives en matière d'hydraulique, des tentatives de 1985 ayant échoué afin que la wilaya dispose de cette ressource naturelle, «enjeu du futur».

Elément indispensable dans la vie et nécessaire à l'autosuffisance, tous secteurs confondus, l'eau désaltère une wilaya en quête d'investissement. Peut-être que le réaménagement de Oued El-Ouhif, qui pourfend le centre-ville, saura réhabiliter Aïn Fateh, une source enfouie. «Le déblayage projeté pour la création d'un espace de détente et d'activités commerciales réoxygènera cette source», espère un sexagénaire qui se remémore l'édén de cette partie de la ville que la wilaya tente de ressusciter pour trente milliards de centimes afin de parfaire la notoriété de la ville.

## ADRAR

Quel effort  
pour le développement local ?

Les élus de la wilaya d'Adrar ont mis l'accent, mardi, sur le renforcement du rôle des collectivités locales dans l'effort de développement à travers leur implication dans la prise de décision. L'intérêt de cette approche dans la dynamisation du dialogue et de la concertation pour la concrétisation des objectifs de développement local a été souligné par les élus lors de la 4e rencontre de concertation sur le développement local, conduite par M. Mohamed Seghir Babès, président du Conseil national économique et social (CNES).

Le rapporteur de la commission de l'Assemblée populaire de la wilaya (APW) d'Adrar a présenté à cette occasion une série de suggestions susceptibles de permettre un développement local durable. M. Abdallah Behmaoui a souligné, à ce propos, la nécessité de reconsidérer la politique de l'emploi qui, estime-t-il, ne s'est pas répercutée positivement sur l'amélioration du cadre de vie des citoyens, notamment des jeunes, dans cette wilaya où le taux de chômage atteint des proportions élevées. Il a également préconisé de revoir les mécanismes de financement des projets de jeunes, par une «annulation des intérêts» sur les crédits pour cette catégorie sociale. L'éradication des habitations en «toub» (pisé) et leur remplacement par des logements décentes, plus particulièrement sous la formule de l'habitat rural, très

demandée localement au regard des spécificités de la région où sont recensés 294 ksour, a été également proposée par l'orateur. L'encouragement de la construction, l'extension des surfaces attribuées à ce titre à au moins 120 m2 par habitation, et la dynamisation du rôle de l'agence foncière, ont été aussi formulées par M. Behmaoui au nom des élus de la wilaya.

Les membres de l'APW ont, en outre, plaidé pour la révision des mécanismes de gestion des collectivités locales, la recherche de sources de financement stables, en plus de bénéficier d'une partie de la fiscalité perçue des entreprises opérant sur leur territoire, et d'envisager un nouveau découpage administratif susceptible de consolider la décentralisation de la gestion. Concernant le désenclavement de la région, les élus de wilaya ont appelé à l'arrimage de la wilaya au réseau ferroviaire national et à la réalisation d'une autoroute Nord-Sud.

Pour sa part, le président de l'Assemblée populaire communale (APC) de Reggane a avancé, au nom des présidents d'APC de cette wilaya, plusieurs suggestions visant à raffermir la relation administration-citoyen et à améliorer les prestations des communes à travers une décentralisation administrative, et en les impliquant davantage dans la gestion des installations publiques et dans la discussion et

l'adoption des projets. L'aménagement des horaires de travail, au regard des spécificités climatiques de la région marquées par de fortes chaleurs durant plus de 6 mois de l'année, ainsi que la mise en place de cellules de proximité chargées de cerner les attentes des citoyens, dans la clarté et la transparence, ont été également prônées. Le même intervenant a, par ailleurs, évoqué la «complexité» du nouveau code des marchés et la «difficulté de son application», ainsi que la nécessité de développer les ksour et d'adopter une politique adéquate de renouveau rural garantissant la fixation des populations dans leurs régions, ainsi que la création de nouveaux centres de vie sur l'axe routier Reggane-Bordj Badji Mokhtar.

A l'issue des travaux, le président du CNES, M. Mohamed Seghir Babès, a salué le sérieux et l'esprit responsable ayant animé les élus dans l'exposé des préoccupations de la population locale et empreint les travaux de cette 4e rencontre de concertation sur le développement local, après celles de Tindouf, Illizi et Tamanrasset. M. Babès a rappelé que les réformes initiées par le président de la République, et dans le cadre desquelles s'insèrent ces rencontres, s'appuient sur la définition d'objectifs de développement local répondant aux attentes des citoyens dans les différentes régions du pays.

## EL-BAYADH

Lâcher de 120 jeunes outardes  
dans la réserve de Zeboudj

Un lâcher de 120 jeunes outardes a été opéré mardi au niveau de la réserve naturelle de Zeboudj, dans la commune de Brezina, située à 160 km au sud du chef-lieu de la wilaya d'El-Bayadh, a-t-on constaté. Supervisée par le directeur général des forêts (DGF), M. Noual Mohamed Seghir, en compagnie de M. Djouane El-Kheyli, directeur du centre émirati pour la reproduction et la protection de la faune (CERPF), cette opération s'inscrit dans le programme de la DGF pour la protection de la faune menacée d'extinction et la mise en œuvre de la convention de partenariat avec le CERPF.

L'opération vient en appui au projet de réalisation du centre de reproduction de l'outarde dans la commune de Labiod Sidi Cheikh, fonctionnel depuis 2007, à la faveur d'un financement émirati, a indiqué l'inspecteur général à la DGF. Le même responsable a souligné que cette opération de lâcher d'outardes revêt un grand intérêt car, a-t-il estimé, elle devra permettre le repeuplement de la région de cette espèce

d'oiseau par la réunion des conditions nécessaires à sa reproduction et à sa prolifération. Le DGF a, à cette occasion, salué l'implication de la population locale dans la protection de l'outarde Houbara par la collecte et la remise de ses oeufs au centre de reproduction de Labiod Sidi Cheikh.

Pour sa part, le directeur du CERPF, M. Djouane El-Kheyli, tout en se félicitant de cette opération, première du genre au niveau du continent africain, a indiqué que ce lâcher d'outardes au niveau de la réserve naturelle de Zeboudj devra permettre le suivi de la reproduction de l'outarde et de son parcours grâce au satellite. Le même responsable s'est dit prêt à contribuer aux efforts de préservation de cette espèce d'oiseau menacée d'extinction, par la formation des universitaires et opérateurs concernés par la protection de l'écosystème. «Cette opération constitue le prélude à des initiatives similaires consistant en le lâcher, avant la fin de l'année en cours, par le centre reproduction de Labiod Sidi Cheikh, de 300

autres jeunes outardes à travers les zones de Oued El-Kebch, Oued Namous et Oued El-Warda», a fait savoir M. El-Kheyli.

Le responsable du centre de reproduction de l'outarde de Labiod Sidi Cheikh a, pour sa part, rappelé que les sites devant accueillir ces oiseaux ont été minutieusement étudiés en vue de permettre un développement sain et naturel de l'outarde. S'étendant sur une superficie de 400 ha, attribuée en 2006 sous forme de concession, le centre de Labiod Sidi Cheikh compte actuellement 700 outardes en reproduction artificielle, a fait savoir la Conservation des forêts de la wilaya.

L'outarde, dont l'aire de répartition couvre l'ensemble de l'Afrique du Nord et les îles Canaries, s'étend en Algérie sur l'ensemble de l'Atlas saharien, où les femelles pondent de 1 à 3 oeufs qu'elles couvent pendant 24 jours. Le début de la saison de reproduction commence au mois de mars et parfois dès le mois de novembre, et ce jusqu'au mois de juin, a-t-on expliqué.

Publicité

**Pour la première fois en Algérie**  
**Des Diplômes d'Etat Canadiens**



**ECOLE DE GESTION D'INFORMATIQUE  
ET DE COMMERCE EGIC IBN SINA**

**&**

**COMMISSION SCOLAIRE  
MARGUERITE - BOURGEOYS**

**Vous offrent la possibilité de suivre des formations :**

- Informatique	- Comptabilité	- Assistante de direction
- Infographie	- Techniques de vente	- Tourisme

**A l'issue de la formation un diplôme international est délivré par le partenaire canadien**      **Possibilités de stages de perfectionnement au CANADA**

**Oran : 19 rue Larbi Ben Mhidi   Tél & fax: 041 29 11 26 / 041 29 13 31   Alger : 17 bis Lotissement El Feth ELBIAR   Tél & Fax : 021 92 75 02**



**TIZI OUZOU**

## Une radio locale pour bientôt

**Naït Ali H.**

Le directeur de la radio nationale Toufik Khelladi a annoncé mardi, la mise en service de la radio de Tizi Ouzou, dès novembre prochain, à l'issue de sa visite des locaux de cette station. Satisfait de la qualité de la structure fraîchement terminée, après 38 mois de travaux, il a promis de mettre les bouchées doubles pour que celle-ci puisse émettre à la date annoncée, en la dotant d'équipements nécessaires mais aussi de personnel.

Toufik Khelladi a saisi l'occasion pour rappeler le rôle de la radio locale, dans les relations entre les administrés et l'administration, en servant de trait d'union, mais aussi de mettre au service des auditeurs des informa-

tions de proximité. Ainsi la station de la radio de Tizi Ouzou verra enfin le jour après 38 mois de réalisation alors qu'initialement elle devait être livrée en 15 mois, à partir de juillet 2008 date de son lancement.

Mais la défaillance de l'entreprise à laquelle le marché avait été attribué, en plus de l'inscription de travaux supplémentaires, le projet a accusé un retard énorme jusqu'à semer le doute quant à sa mise en service, d'autant plus que les autorités locales ont, à maintes reprises, avancé des dates de sa livraison qui n'ont pas été respectées.

La radio de Tizi Ouzou est située à proximité du siège de la cité administrative et de la maison de la Culture Mouloud Mammeri. Elle a coûté plus de 9 milliards de centimes.

**M'SILA**

## Les bidonvilles, encore eux!

**Merzougui Med**

La capitale du Hodna a eu à accueillir, durant les 15 dernières années, des centaines de familles venues s'installer dans des bidonvilles qui se sont formés sur la périphérie de la ville de M'sila, pour altérer les belles cités d'antan. Face à cette situation, l'Etat par l'intermédiaire des trois wilais qui se sont succédé à la tête de ladite wilaya, a lancé plusieurs programmes de logements, toutes unités confondues, pour atténuer la crise de l'habitat devenue dramatique au fil des jours.

Une partie de ce programme a été réservée au RHP (résorption de l'habitat précaire) et a permis le recasement de près d'un millier de familles. La commission de daïra chargée des études des dossiers des bénéficiaires de logements qui a distribué derniè-

rement 855 unités, a réservé cependant, 79 logements pour les familles vivant dans des conditions les plus précaires dans les quartiers « Belkobi » et « Concasseur » qu'elles occupent dans les tout prochains jours. Concernant les quartiers Mouilha, Bichilga, Sidi Amar et El Kouch, les pouvoirs publics locaux, notamment le chef de daïra, se sont attelés à contrôler et démolir les constructions illícites, en attendant la mise en place d'un programme RHP 2012/2014 qui sera, à coup sûr, l'impulsion d'une nouvelle dynamique en matière de logement de plusieurs autres familles en attente d'un logement décent. A l'appui d'une transparence érigée en règle, la daïra de M'sila, prévoit l'étude de 3.000 dossiers et afficher les noms des bénéficiaires de 930 logements avant la fin de l'année.

**ANNABA**

## La biodiversité animale à l'université

Un congrès méditerranéen autour du thème de «La biodiversité animale et l'écologie de la santé» sera organisé à la mi-octobre prochaine, à l'université Badji-Mokhtar de Annaba, a-t-on appris mardi, du rectorat de cette institution. Les participants à ce rendez-vous scientifique tenteront de faire écho à l'appel de l'Organisation des Nations unies de 2010 (année internationale de la biodiversité), considérant la biodiversité en général et animale en particulier, en tant que «cause majeure»

pour les années à venir en Algérie et dans tout le pourtour euro/méditerranéen, a indiqué la même source.

Deux ateliers de travail autour de la biodiversité, de la gestion des communautés animales et de la modification de la biodiversité et santé figurent au menu de ce congrès, en plus d'une sortie des participants sur le terrain, a-t-on ajouté. Cette manifestation est organisée à l'initiative de la faculté des Sciences de l'université Badji Mokhtar de Annaba.

### Une femme à la tête du théâtre

Mme Menadjlia, directrice de la Culture de la wilaya de Annaba a procédé mardi, à l'installation de Mme Mekoui Sakina, à la tête du TRA Azzedine Medjoubi, en présence de la représentante du ministère de la Culture. Elle rem-

place M. Braoui Ali, muté à Guelma pour assurer le même poste, resté vacant depuis la démission de M. Tabouche, il y a près de trois mois. A noter que Mme Mikoui a déjà assuré le poste de directrice du théâtre de Skikda.

### «Le loup et la chèvre» sur les planches

A l'occasion du festival «Lecture en fête», le TRA Azzedine Medjoubi a présenté cette semaine, sa dernière production «le loup et la chèvre» dont la générale a été donnée en présence d'un bon nombre d'amoureux de planches. Selon la directrice, cette nouvelle pièce concrétise ainsi la volonté de

satisfaire les enfants, de plus en plus nombreux à fréquenter l'art des planches. Mise en scène et réalisée par Yassine Tounsi, cette pièce qui raconte une histoire est jouée par un groupe de 7 comédiens, jeunes parmi lesquels Jamel Denden et Monia Ben Soltane.

**Tayeb Zgaoula**

**BATNA**

## La Formation professionnelle voit grand

Le secteur de la Formation et de l'Enseignement professionnels de la wilaya de Batna offrira plus de 8.660 places pédagogiques, en prévision de la rentrée professionnelle prévue pour octobre 2011, a indiqué le responsable du service du suivi des établissements de la Formation professionnelle. Trois nouvelles spécialités de formation/passerelles (Technicien supérieur (TS) option réseaux et systèmes informatiques, (TS) comptabilité et gestion, (TS) en documentation et archives seront ouvertes à travers les différents établissements d'enseignement professionnel de la wilaya, a ajouté, M. Hachemi Brahimi. Ce dernier a fait part de la mobilisation de tous les moyens matériels et humains pour assurer un meilleur accueil des nouveaux stagiaires ayant opté pour ce genre de formation. L'amélioration de la qualité de la formation dispensée aux

stagiaires, figure parmi les défis que s'attellent à relever, les responsables de ce secteur, a souligné M. Brahimi, faisant état de l'ouverture de 1.710 places pédagogiques pour la formation résidentielle, 2.278 places de formation en apprentissage et 780 places pour tous les autres types de formation destinées à la femme au foyer.

Le secteur de la Formation et de l'Enseignement professionnels dans la wilaya de Batna a également ouvert 315 postes pour la formation en milieu rural répartis sur 13 spécialités, a-t-il ajouté, précisant que les centres privés de la Formation professionnelle ont ouverts, quant à eux, 1.550 postes répartis sur 61 spécialités. Par ailleurs, 2 nouvelles infrastructures d'Enseignement professionnel, d'une capacité d'accueil globale de 500 places seront ouvertes au titre de l'actuelle session de formation professionnelle dans les régions

d'Oued Taga et Manaâ, selon M. Brahimi. Dans ce contexte, il a ajouté que des travaux de réalisation de 2 nouveaux centres et d'un institut spécialisé sont en cours dans les régions de Hamla, Takout et Barika. S'agissant de l'encadrement pédagogique, il a indiqué que le secteur de l'Enseignement professionnel qui dispose déjà de 374 encadreurs, sera renforcé par le recrutement de 85 enseignants dans différentes spécialités, en plus de 21 maîtres artisans. Le secteur de la Formation et de l'Enseignement professionnels dispose, dans la wilaya de Batna de 18 établissements, 2 instituts et 3 annexes spécialisées englobant les différentes spécialités proposées aux stagiaires, a-t-on rappelé de même source, précisant que l'Institut de formation professionnelle assurera, cette année, des formations en maintenance industrielle, techniques électriques et en climatisation industrielle.

**JIJEL**

## 325 retraits de permis de conduire en une semaine

Trois cent vingt-cinq permis de conduire ont été retirés à leurs titulaires, à Jijel, en une semaine, a-t-on appris dimanche, auprès du groupement territorial de la Gendarmerie nationale. Ces retraits ont été opérés au cours de la semaine allant du 11 au 17 septembre courant, par différentes brigades de la Gendarmerie nationale, selon la même source qui fait état de 101 infractions au code de la route relevées, pendant la même période. Ces infractions se sont élevées au nombre de 911 au cours du premier semestre de cette année, a indiqué un responsable de ce corps constitué. S'agissant du récent accident de la circulation routière survenu près de Ziam Mansouriah (ouest de Jijel) qui a fait 13 morts et 14 blessés, à la suite de la chute d'un bus de trans-

ports de voyageurs dans un précipice de 600 m, celui-ci est dû à une «défaillance mécanique», selon la Gendarmerie nationale. Cet accident rappelle celui survenu à El Ancer, il y a quelques années, lorsque de gros tubes d'acier portés par un camion semi-remorque, se sont déversés sur la chaussée et ont percuté un bus de voyageurs roulant derrière faisant un nombre similaire de victimes, a-t-on rappelé.

L'accident de Ziam Mansouriah, considéré comme le plus grave et le plus lourd en termes de victimes, au cours de ce semestre, a relancé le débat sur le contrôle technique des véhicules. Lors d'une table ronde organisée dimanche par la radio régionale, avec la participation du directeur de wilaya des Transports, du chef d'état-major du groupement ter-

ritorial de la Gendarmerie nationale et du représentant de l'Organisation des transporteurs (ONTA), l'accent a été mis sur la nécessité d'un contrôle plus rigoureux des moyens de transports mis en circulation, notamment ceux assurant le transport de personnes.

«L'usager de la route devrait basculer de la peur du gendarme à celle du respect du code de la route», a notamment plaidé un intervenant, alors qu'un autre a estimé que les sanctions devraient être plus sévères à l'encontre du «terrorisme routier». Dans tous les cas de figure, le facteur humain demeure la principale cause des accidents de la route auquel s'ajoutent l'état du véhicule et celui de la chaussée, l'excès de vitesse et le dépassement dangereux, a-t-on rappelé lors de cette rencontre.

**GUELMA**

## La pomme de terre tient les rênes

Une superficie de 1.500 ha a été ensemencée à Guelma dans le cadre de la campagne de plantation de pomme de terre d'arrière-saison, a indiqué, lundi le directeur des Services agricoles (DSA). Les terres destinées à la production de ce tubercule ont été réparties, à ce jour, à raison de 1.100 ha pour la pomme de terre de consommation et 400 ha pour celle de multiplication, a précisé M. Laïd Aouadi, ajoutant

qu'une superficie de 2.000 ha sera ensemencée « d'ici la fin du mois de septembre courant ». « Tous les moyens ont été mis à la disposition des agriculteurs pour permettre la concrétisation d'une production des plus conséquentes en pomme de terre d'arrière-saison », a assuré le DSA, faisant part de la distribution, en coordination avec la Coopérative de céréales et des légumes secs (CCCLS), d'une quantité de plus de

4.000 q d'engrais au profit des agriculteurs. Les responsables des services agricoles tablent sur la production de 680.000 q de pomme de terre d'arrière-saison, au titre de la prochaine récolte qui sera entamée au début de l'année 2012.

La wilaya de Guelma avait produit, lors de la précédente saison agricole, 14,1 millions de quintaux de pomme de terre de saison et d'arrière-saison, a-t-on rappelé.

## Les adultes retournent à l'école

Plus de 16.000 apprenants rejoindront, dès octobre prochain, les classes d'alphabétisation à Guelma, a indiqué lundi le responsable de l'antenne de wilaya de l'Office national d'alphabétisation et d'enseignement pour adultes (ONAEA). Ce chiffre inclut 9.000 personnes nouvellement inscrites à travers les 34 communes de la wilaya, a précisé le même responsable, ajoutant

qu'en plus des classes d'alphabétisation ouvertes dans les écoles, les centres culturels, les maisons de jeunes et les mosquées, il a été décidé l'ouverture «pour la 1<sup>re</sup> fois» de classes à la maison de l'Enfance assistée d'Héliopolis qui accueillera 20 élèves.

L'ouverture de classes d'alphabétisation dans les maisons de rééducation a également connu un grand succès, conduisant à leur

renforcement dans les établissements pénitentiaires de Bouche-gouf et d'Oued Zenati. Au plan de l'encadrement pédagogique, l'antenne de Guelma de l'ONAEA a bénéficié de 245 postes, dans le cadre des contrats de pré-emploi, ainsi que de 157 contractuels. Près de 3.000 personnes des deux sexes ont été libérées de l'alphabétisme, l'année dernière, dans la wilaya de Guelma.

Publicité



**EGIC IBN SINA**  
Membre de la Fédération Européenne des Ecoles FEDE

**Préparez un Diplôme Européen en Algérie**

■ <b>Diplômes Européens d'Etudes Supérieures</b>	- Management	- Marketing	- Qualité Sécurité Environnement
■ <b>Masters Européens</b>	- Informatique et Réseaux	- Finances	- Journalisme
	- Webmaster	- Communication	- Tourisme et Hôtellerie

**DU BTS AU MASTER, UN PARCOURS COMPLET**

Oran : 19 rue Larbi Ben Mhidi Tél & fax: 041 29 11 26 / 041 29 13 31 Alger : 17 bis Lotissement El Feth ELBIAR Tél & Fax : 021 92 75 02



## Un programme de 1.000 logements sociaux en chantier

A. Mallem

Un programme de réalisation de 1.000 nouveaux logements sociaux, sera lancé au courant de cette semaine. Et l'opération de tirage au sort pour le relogement des résidents des bidonvilles se poursuivra jusqu'à la fin du mois en cours et va toucher, sans exception, les 67 sites qui ont été recensés sur le territoire de la wilaya de Constantine. Tous les recours introduits à la suite des dernières opérations de tirage au sort sont à l'étude, même ceux faits il y a plusieurs mois par les résidents des sites évacués de l'avenue de Roumanie et d'autres endroits situés sur le territoire de la commune. C'est ce qu'a affirmé, hier à la radio régionale, M. Mustapha Limani, chef de la daïra de Constantine. «Jusqu'à présent, nous avons distribué 6.887 logements durant les précédentes opérations de tirage au sort effectuées depuis le début de ce mois de septembre. Et nous avons enregistré environ 500 recours qui seront tous étudiés prochainement, au cas par cas, par la commission de relogement», ajoute le même responsable. Le chef de daïra qui préside également la commission de relogement, a ajouté que «les opérations de tirage au sort vont se poursuivre et seront probablement terminées à la fin de ce mois du fait qu'il ne reste que deux opérations de ce genre». Evoquant le cas des habitants de

la basse et de la haute Casbah qui «ont montré dernièrement des signes d'impatience», M. Limani a rassuré les intéressés dont le tour viendra tout de suite après que l'opération de recensement entamée par le bureau d'étude de la société d'architecture et d'urbanisme (SAU) soit terminée. Il a rappelé le programme spécial arrêté par les autorités de wilaya à l'intention de cette catégorie de citoyens qui résident dans des habitations précaires. Ces derniers, seront invités à signer le contrat/programme et participer au tirage au sort qui sera effectué par la commission de relogement au même titre que leurs concitoyens résidant actuellement dans les zones touchées par les glissements de terrains. Le chef de la daïra de Constantine a saisi cette opportunité pour évoquer encore le cas des citoyens qui habitaient à l'avenue de Roumanie, au quartier du Bardo et au site Boudiaf qui ont été touchés par les opérations de délocalisation effectuées il y a plusieurs mois, mais les recours n'ont pas été étudiés en leur temps. Il a garanti à ce sujet que la commission va étudier aussi ces recours qui seront pris en considération dans le cadre du programme général de relogement. Enfin, M. Limani a révélé qu'un autre programme portant sur la réalisation de 1.000 logements sociaux va être lancé dès cette semaine et que d'ici la fin de l'année en cours la liste des bénéficiaires de ces logements sera connue.

## Fruits et légumes, viandes Le couffin toujours aussi cher



B. Ines

Après la flambée des prix des fruits et légumes aux différents marchés de la ville, durant le mois de ramadhan, les choses ne semblent pas beaucoup évoluer, selon des clients rencontrés hier, au marché de Boumezzou. En effet, vingt jours après le mois du ramadhan, et de l'avis de plusieurs personnes, les prix ne sont toujours pas retournés à la normale et restent souvent hors de portée pour nombreux citoyens. Par exemple, il a été constaté que la pomme de terre est encore à 40 DA le kilo, la tomate à 65 DA (elle avait atteint le pic de 160 DA le kilo, en août), le concombre et la courgette à 70 DA, ... La palme revient au citron et aux haricots à écosser qui ont atteint des prix faramineux avec respectivement 350 et 250

DA, le kilo. La viande bovine reste toujours à 1.100 DA le kg et 800 DA pour le tout venant. Seul le poulet revient à de meilleurs sentiments avec une légère baisse de 25 DA. «Cela fait maintenant plus de vingt jours qu'on n'a pas acheté de viande, car son prix est toujours aussi cher et même, ne cesse d'augmenter, ce qui nous oblige de nous rabattre sur le poulet seulement», déclare une femme rencontrée dans un marché. Et face à la flambée des prix des fruits et légumes, de nombreux citoyens se trouvent obligés de se tourner vers les légumes secs. «On ne mange plus de légumes ni d'ailleurs de fruits, car leurs prix nous dépassent vraiment. On consomme de la viande et les fruits qu'une ou deux fois par mois», nous déclare un père de famille.

## Prolifération de rats et... de serpents

Des habitants de très vieilles demeures situées avenue Rahmani Achour font part de leur inquiétude sur «la prolifération de rats et de serpents». «De jour comme de nuit, disent-ils, ces bêtes sont visibles y compris dans quelques maisons, créant souvent une peur panique chez les femmes et les enfants notamment. Nous avons beau placé des pièges et de la nourriture empoisonnée, ils sont toujours aussi nombreux et la crainte de voir un nourrisson mordu par un rat ou par un serpent hante l'esprit des mamans. Pourtant, nous avons sollicité à plusieurs reprises l'organisation d'une campagne de dératisation, mais personne n'a encore répondu à nos doléances», indiquent nos interlocuteurs

## Des travaux qui durent

Prévus pour deux mois, les travaux de creusement d'un tunnel destiné au futur tramway de Constantine, et qui ont nécessité une déviation et un rétrécissement de la double voie qui donne accès à Zouaghi et Ain El Bey, n'en finissent pas de s'étirer dans le temps. Compte tenu de la fermeture d'une partie de la chaussée, l'endroit est un véritable goulot d'étranglement qui rend la circulation automobile des plus difficile et particulièrement aggravée par une indiscipline navrante, car chacun veut la priorité de passage, sans pourtant respecter les règles du code de la route. «C'est bien simple disent des conducteurs, il faut près de quinze minutes parfois, pour franchir tout juste deux cents mètres et accéder au tunnel de la trémie.

## Les lampes économiques «boudées»

Les 20.000 lampes dites «économiques» mises en vente dans les divers bureaux de poste de la ville, n'ont pas trouvé beaucoup d'acquéreurs. Selon des employés d'Algérie Poste, très peu de clients en demandent, ceci en soulignant que c'est probablement le manque d'informations qui est à l'origine de ces lampes économiques vendues à 150 dinars l'unité et largement disponibles.

## Coupure d'eau

Des habitants de Bab El Kantara signalent des coupures intempestives de l'alimentation en eau potable. «Nous avons été habitués à une distribution régulière et permanente et brutalement, plus rien, disent-ils. Ainsi cela fait trois jours que les robinets sont à sec. En attendant, ceux qui sont véhiculés vont chercher de l'eau dans les sources situées en dehors de la ville et d'autres font provision d'eau minérale.» Les services de la SEACO questionnés affirment qu'il ne s'agit que d'une panne en cours de réparation et l'alimentation devait reprendre dès l'après-midi du mercredi ou au plus tard aujourd'hui jeudi.

A. C.

## Les premières rames du tramway arrivent



Ph.: APS

Les quatre premières rames des Linées au tramway de Constantine sont arrivées hier, au port d'Alger, en provenance du port de Barcelone, à bord du navire battant pavillon national «Teleghma». Le transport des autres rames se fera à raison de deux par mois, sur une période de six mois, en vertu du contrat conclu entre l'Entreprise nationale de transport maritime (CNAN) et une entreprise française, a-t-on appris auprès de Nashco, filiale du Groupe Cnan.

D'une longueur de 40 m chacune, ces rames de couleurs verte et blanche, ont été débarquées dans de «très bonnes conditions», a indiqué M. Abdelaziz Guerrah, directeur de la manutention au

port d'Alger. «Le port de la capitale est le premier d'Algérie spécialisé dans les courriers lourds et spéciaux», a précisé de directeur du port d'Alger, M. Abdelaziz Ghetas. Il s'agit notamment des rames du train de la banlieue, des rames du tramway d'Alger et des équipements et des rames du métro d'Alger, a-t-il encore précisé. Le tramway de Constantine, actuellement en chantier, a été confié à l'entreprise italienne Pizzarotti, pour un montant de 308 millions d'euros. Ce projet qui va offrir un nouveau moyen de locomotion «viable et fiable» pour la ville des ponts suspendus, sera mis en circulation d'ici à fin 2012, selon les responsables locaux.

## Plaidoyer pour une trémie

A. Chellouf

La circulation automobile à Constantine est devenue un véritable casse-tête pour ses habitants. Il ne se passe pas un jour sans que les citoyens soient confrontés aux problèmes de circulation ou de transport. A titre d'exemple nous avons assisté hier, à un embouteillage monstre au rond-point situé à l'entrée/ouest de la ville sur la RN 27, qui dessert les wilayas de Mila, Jijel, Skikda et Annaba. Cet endroit se trouve donc dans un carrefour important et névralgique et peut constituer un goulot d'étranglement pour la circulation. Ceci est aggravé par le comportement de certains chauffeurs, en plus de l'absence des agents de police devant réguler la circulation. En outre, le flux du trafic est très intense vu le nombre très important de véhicules empruntant cette nationale et les taxis qui font la navette entre la cité Boudraa Salah et le centre-ville, à travers la rue Kitouni. Le trafic se bloque totale-

ment et il faut parfois l'intervention de la force publique pour dégager la situation. Les citoyens disent qu'ils sont exaspérés et préconisent la construction d'une trémie sur la RN 27, qui allégera la circulation sur le rond-point de façon significative et rendra le trafic routier beaucoup plus fluide en diminuant la concentration de tous les véhicules sur le rond-point jugé trop étroit par rapport au nombre, sans cesse croissant, des automobilistes à cet endroit. D'autre part, les chauffeurs de taxis contactés se plaignent de l'inexistence d'une station à cet endroit, qui facilitera leur mouvement sans gêner les autres usagers de transport, en particulier les minibus présents en grand nombre sur ce trajet.

A noter également l'arrivée sans discontinuer, de bus de transport universitaire ou de personnels d'entreprises qui ne disposent pas de lieu spécifique de stationnement et cela provoque une grande anarchie aux heures de pointe, disent ces citoyens.

## Horaires des prières pour Constantine et ses environs

24 choual 1432				
El Fedjr 04h56	Dohr 12h27	Assar 15h54	Maghreb 18h35	Icha 19h52





## APARTEMENTS

■A vendre Appart F2 + cuisine + SDB + 02 balcons. Superf. 37,30 m² à Maraval Cité Sonatrach 2ème étage - Tél : 041.32.39.47

■MOSTAGANEM - Loue Appart F3 meublé à Cité Chemouma (CNEP) - Tél : 0551.07.90.10

■Vends ou loue Appart F3 : 85 m² + bureau 75 m². Promot. Toutes commodités en face hôpital pédiatrique - Résidence Le Progrès - Tél : 0777.42.49.01

■TLEMCCEN (Ag. Mektoub) : A loue F4 Imama + F3 Sonelec + Maison Oujlida équipée + F3 Bahdjia équipé + F5 centre-ville + F2 Bi-rouana - Tél : 043.27.42.20 / 0790.20.21.09

■TLEMCCEN : Vends F3 (Désistement) 3ème étage Cité 17 Octobre à Bouhanak - Tél : 0552.30.21.19

■A louer un F2 avec une terrasse, superficie 98 m², à ORAN, pour un couple au 3ème niveau - intimité et sécurité garanties pour au moins une année. Curieux et intermédiaire s'abstenir - Contacter le 0551.08.04.50

■Vends Appart F6, très spacieux, Gd standing, refait, très ensoleillé, 3ème et dernier étage avec grande terrasse - centre-ville, belle vue sur Santa Cruz. Eau H24 + citerne, parabole, Clim., Tél., Internet - Tél : 0776.49.77.52

■A louer appartement F3 Miramar en face Wilaya - Tél : 0794.833.796

■Echange F2 - 43 m² - centre-ville d'Oran + complément contre F3 centre-ville Oran - Tél : 0777.13.26.89

■Loue Apparts F2 et F3 meublés, ttes commodités, garage, eau H24, terrasses vue sur mer, à Cap Falcon (Ain El Turk - ORAN) - Possibilité location courte durée - Tél : 041.26.52.15 - 0773.84.67.39

■A louer appartement meublé type F6 - 155 m² - 2 façades, ascenseur, gardienne - en plein centre-ville d'Oran (côté Michelet) pour société ou couple - Tél : 0774.57.42.31

■A vendre Appart F3 acté au RDC, 92 m², double façade, refait à neuf, situé à Millenium Bir El-Djir - ORAN (avec ou sans meuble) - Contacter : 0770.86.83.86

■Particulier loue à Oran, pour société étrangère, Apparts standing 200 m², ds résidence privée sécurisée (5 locataires) au 1er et 2ème étage, 3 chambres, 2 salons, grande cuisine, SDB, WC, d. balcons sur 3 façades, équipés et meublés complètement, ADSL, eau h24, climatisés, chauffage central - Tél : 0771.73.28.25 et 0554.55.71.15 - mail : nadiamoreau@yahoo.fr

■A louer Appart F3 sis au 2ème et dernier étage + SDB + WC + 2 balcons + garage - quartier calme, bon voisinage - ES-SENIA - Tél : 0561.33.35.64

■Loue F2 RDC villa, très calme, à Paradis-plein - AIN TURCK - Tél : 0771.23.13.90

■A vendre Appart sur la côte Ouest tout près de la mer à MARS EL HADJADJ (W. Oran). Vue dominante et panoramique. Sup. 174 m². Bâtie 109 m², garage (2 V) 2 PC, SDB, WC, hall, cour et devanture (Faç.) Sup. importante et possibilité d'extension sur RDC et étage (lieu résidentiel) - Tél : 0552.63.74.67

■SIDI BEL ABBES : Vends un F3 + garage, 2ème étage, refait entièrement à neuf, toutes commodités dans une cité propre et clôturée - prix après visite - Tél : 0554.98.11.38

■A vendre Appart F3, acté + livret foncier, RDC, 3 façades, toutes commodités, Maraval, quartier calme, résidentiel - convient Prof. Lib, Burx, ou habitation. Curieux s'abst. - Tél : 0790.51.10.78

■URGENT. Cherche des F1, F2, F3, F4 pour location Hay El Yasmine et Oran centre-ville - Contacter Agence Immobilière TAAMIR - Tél : 0550.222.970

■V. superbe Appart F6 haut standing (150 m²) toutes commodités (Tél. - Internet - parabole - Chauff. - Clim...) situé au 2ème étage dans un luxueux immeuble en plein boulevard Larbi Ben Mhidi - Le tout refait à neuf - P.D. : 21 MDS - P.O. : 1,8 MDS - Tél : 0553.79.05.30

■TLEMCCEN : Cherche Appart 60 m² ou F3 RDC meublé en mauvais état - Tél : 0555.96.08.90 - de 9 h à 19 h

■Vends F3 acté, refait neuf, 10ème étage avec ascenseur, Cité Monte-Carlo, ORAN, vue panoramique, bon voisinage, toutes commodités - Tél : 0771.50.53.98

■Vends 2 Apparts F5 deux façades, un au 2e étage et un au 3ème étage d'un immeuble de 3A Apparts à la Rue Coulmier - Oran - Sup. 84 m². Prix après visite - Tél : 0771.35.94.54

■Vends luxueux appartement F3 + hall fortement aménagé 3ème étage - Acté + Livret foncier à Cité Grande Terre " SORECOR ". Prix après visite, à partir de 17 H. Curieux s'abstenir - Tél : 0552.27.58.40 - 0771.78.86.76

■V. / à Oran-ville dans un immeuble récent de 2 étages des Apparts F1, F2, F3 & F4 actés, surfaces allant de 36 à 100 m², très bien situés, équipés de toutes commodités - Tél : 0795.50.10.87

■Vends Appart F3 à Hai Akid Lotfi, 5e étage, deux façades - Appeler au : 0661.29.27.77 - 0556.85.95.07

■Vends ou échange appartement 3 PCSB, plein centre-ville d'Oran + voiture Nissan année 2008 contre lot de terrain à Oran - Tél : 0775.08.09.72

■Loue Appt F3 au 5e étage au Hai Yasmine 80 Logts Ilot E16 - Appeler au 0661.29.27.77 - 0556.85.95.07

■Cherche pour ses clients sérieux Achat Apparts F3, F4, Maraval - Protin + Lots terrains, Canastel - Bir El Djir - Senia - Oran + Pépinière - AG. BENSALD, 04, Rue Mohamed Khemisti - ORAN - 041.29.26.03 - 0661.20.31.86

■Loue : F3 USTO 2e (2, 5 U). F3 en fa ce la Cathédrale C.Ville 2e (3 U). F3 meublé USTO - HLM 4e (4,5 U). F6 200 m² Larbi Ben Mhidi (8 U). Villa 100 m² centre-ville (7 U). Villa R+1 Toro 2e R. Militaire (8 U) - Ag. Imm. " ABDALLAH " - 44 Cavaignac - 041.33.56.40 / 0770.40.87.48

■A louer appartement F2, 4ème étage, 2 façades, Boulevard Marceau, la Rue Mostaganem centre-ville d'Oran - bien aménagé - Tél : 0772.32.55.72

■Loue pour Société étrangère appartement F3 grand standing, équipé de luxe, résidence Nour en face hôpital militaire - Tél : 0550.97.95.21

■A vendre F5, 3ème étage. Chauff. central + Clim + Eau 24/24. 1ère main (Arrêté). Prix offert 400. Prix demandé 500 - Port : 0797.79.82.29 Farid

■A vendre F4 + cuisine, 1er étage avec terrasse. Acté. 16, Rue Larbi Ben Mhidi. ORAN - disponible de suite - Tél : 0772.37.00.06

■A louer à Oran centre-ville studio haut standing, vue sur mer, bon voisinage, meublé en face marché Michelet (l'Antinéa) - Contacter 0779.63.05.14

■A vendre F2 aménagé en F3 - convient Bureaux - situé à Cité Lescure 1er étage - Curieux s'abstenir - Tél : 0668.666.760 - Contacter AEK

■A vendre 2 Logts F3 - 1er étage + 2ème étage - Actés - Hai Yasmine. ORAN - Tél : 0797.97.26.49

■Vends appartement F3, double façade, d'une superficie de 76 m², situé au 4ème étage, en très bon état - situé au 4ème Périphérique - Contacter : 0550.61.77.00

■Vends à GDYEL-Centre : 3 Pcs, cuisine, SDB, 1er étage, double façade, situé en face Marché Gdyl - Tél : 0773.05.66.37 - 0552.48.15.73

■A vendre appartement F5 - 2ème étage - 170 m² + terrasse 170 m² - St Eugène - ORAN - Tél : 0773.63.14.78

■Vends ou loue ou échange F1 et F4 niveaux de villa à Fernandville, très bien situés, quartier résidentiel - Tél : 0557.75.73.18

■TLEMCCEN (Imama) : Vds joli F5 RDC 151 m², salon double + cour. Acté. Grand réservoir - Tél : 0555.27.39.91 - Prix à débattre

■SIDI BEL ABBES : Vends F3 Rez-de-chaussée, bien situé, refait à neuf - conviendrait pour habitation ou profession libérale (cabinet médical, bureau, avocat...) - Tél : 0668.032.812

■Loue : F4 grand standing, meublé, à Akid Lotfi. Prix après visite + location villa R+1, meublée, à Cap Falcon - Tél : 0771.31.73.89

■A vendre F5 aux Pyramides USTO, 130 m² au 1er étage, a une façade sur la route de Bounif (Cité Djamel - EHU). Accepter échange contre terrain (Cité Djamel ou Canastel...) - Tél : 0771.57.15.55 / 0668.93.92.33

■Cherche F3 ou F4 ou F5 centre-ville immeuble propre et l'Appart état initial préférence - Tél : 0770.10.25.25

■Vends Appart F3, 1er Boulevard de la Soummam côté Hôtel Royal avec bon prix + F2 RDC la Corniche côté rond-point Dauphin sur autoroute Bâtiment Blanc Bleu de AADL - Tél : 0661.20.08.90

■F5 à vendre. 120 m². Acté. 3ème étage Ave Dr Benzerdjeb. Plateau - ORAN - Libre de suite - Tél. Agence : 0554.29.99.91

■Loue appartements 3 P.C. SDB + cour + garage à Bouisseville - Ain El-Turck - ORAN - Tél : 0773.24.75.20

■Vends F1 + Cuis. + SDB + petit hall. 32 m². Vue sur mer. 2e étage. Acté - Trouville Ain Turk - ORAN - Visite de 10 H 00 à 15 H 00 - Tél : 0554.56.15.15

■A vendre appartement F3 - 47 m² - Acté - Double façade. Situé Hai La Rocade. Bt. C. 3ème étage côté gauche ES-SENIA. Prix raisonnable - Contacter Tél N° : 0791.49.70.33

■Vds ou Ech. contre Affaire : Appart F4 luxe meublé, centre-ville, 5e étage, ascenseur privé, immeuble propre + Vds Appart F4 sur Bd Front de Mer, vue sur mer. Prix A/visite - Tél : 0561.32.56.82

■A vendre F3 + plus une grande terrasse. Acté. 5ème étage. ORAN-Centre. Refait entièrement à neuf. Prix après visite - Tél : 0776.49.50.75

■Loue immeuble neuf 5 apparts F3 - Maraval - Tél : 0661.20.86.00 - 0661.20.93.72

■Appartement F3 à vendre, 4ème étage Maraval - ORAN - Tél : 0773.04.67.92

■Location bel Appart luxe F3 : 93 m² - entièrement meublé à 100% derrière Aval Sonatrach USTO. Bon voisinage. Contient chambre adulte + enfant + cuisine USA équipée + 2 placards + citerne 2.000 L + vitre Alu. 1 grand salon + Renseignement contactez 0555.00.50.55 / 041.46.64.71

■Vends F3 - Acté - 86 m² - côté Hasnaoui - 1er étage Dar Salem. ORAN - Tél : 0550.22.51.92

■Loue 4 appts Cap Falcon (Ain El Turk) très belle vue sur mer et sur Bd principal. Nouvelle réalisation avec eau courante de puits. Tél.: 0557.50.17.28

■A.V. - F4 Cité Jeanne d'Arc Gambetta - F3 3ème cité enseignants Gambetta - F1. F2. F3. F4. dans une villa modifiée Gambetta - F4 RDC 200 m² Gambetta - Agence Immo. EL KHEIR (HABIB) - 0793.100.200

■Vends F4. Acté. 104 m². 2ème étage. Ensoleillé - angle Rue des Aurès / Rue de la Fonderie - ORAN. Conviendrait usage Habitation ou Bureaux. Immeuble 4 étages propre - Contacter 0775.27.23.82 ou 041.22.42.74 de 16 à 21 heures

■Loue Appart haut standing de 110 m², meublé, avec garage individuel Cité El Djahoulha Akid Lotfi - Loue à Sté villa à côté de Acyl Fernandville composée de 100 m² de bureau + 200 m² dépôt + Appart de 230 m² toute commodité - Tél : 0556.77.68.52

■Loue à Sté et étrangers ou cadres : des appartements F2 - F3 à ORAN Delmonte A/C du 1/10/2011 - et un F4 à St Germain Ain Turk, 3ème étage du 1/10/2011 au 31/5/2012 - Tél : 0550.19.86.87 - 0773.93.20.46

■Vends : F3 (Désistement) 2ème étage Hai El Yasmine, 78 m², refait à neuf (dalle de sol, faïence, placards, barreaudages, climatiseur) ensoleillé, eau H24 et bon voisinage. Prix 480 Nég. - Tél : 0771.00.41.80

■A vendre Appart F3 - 4ème étage - Acté - à la Rue de Tiemcen - Tél : 0551.22.49.98

■A louer F2, meublé ou non meublé, pour des étudiants ou bien société ou bien couple - Tél : 0799.93.26.07

■Location : F5 meublé Mobilart + F5 meublé Plaza + F5 Bd F. de mer + F5 Ave Loubet + F5 Rue Michelet + F3 Bd des Chasseurs + F3 Rue Med Khemisti + F3 Yasmine + F5 Akid Lotfi - AG. BENSALD - 04, Rue Med Khemisti. Oran - www.immobilierbensaid.com - Tél : 041.29.26.03 / 0661.20.31.86

■Vends : F3 Bd F. de mer + F4 Rue L. B. M'hidi + F5 avec garage côté Méridien + F5 côté consulat d'Espagne + F5 Résidence Plaza + Location : F7, F5 Ave Loubet - AG. BENSALD - 04, Rue Med Khemisti. Oran - www.immobilierbensaid.com - Tél : 041.29.26.03 / 0661.20.31.86

■Vend F3 C. SB, refait à neuf, 3ème étage standing quartier Zitoune côté les Castors et Cité Grand Terre. Intermédiaire s'abstenir. Merci - Tél : 0560.34.32.92

■A vendre un super F3 refait à neuf - Acté - avec garage - 8ème étage à Boulanger ORAN - vue panoramique magnifique. 2 façades. Eau 24/24. Bon voisinage - Tél : 0560.13.80.85

## VILLAS

■Vends villa 240 m². R+2. Finie 100%. Toutes commodités. Boulevard Millenium - Tél : 0777.42.49.01

■Vends villa R+1. sup. 120 m². Actée. R. Ch. 2 P. + garage + local. 1er étage 2 P., salon, cuisine, terrasse. Ligne Tél. Eau. Elect. Gaz. Prix 900 U - Située Hai 105 Logements Mers El Kebir - Tél : 0772.25.62.94

■Particulier vend une villa à CONSTANTINE Cité Ennahd. S : 400 m² Benchicou. R + 1er étage + J. + garage - Tél : 0550.88.26.52 - 031.92.95.43

■TLEMCCEN : A vendre Maison 600 m² à Haouche Ouarr Ouizidane semi-finie à 95% habitable, 2 jardins clôturés. Prix intéressant - Tél : 0794.32.31.93 - ABDELKRIM

■Agence Immobilière " M " - Tél : 0778.17.65.51 / 041.39.68.77 / 0770.66.43.06 - A louer villa 3 Faç. + jardin à Bd Millenium - Vends : F2 Cité Policière - F2 au centre-ville - Des Apparts F2, F3, F4, F5 avec Promesse de vente - 2 terrains agricoles 20,11 Ha à Gdyl - Tél : 0555.01.43.76

■Vends ou échange villa 120 m² à Cap Falcon ORAN. Acté. RDC : garage + salon + Cui-mam + cour + hammam et sanitaire. Étage : 3 chambres + sanitaire. Intermédiaire s'abstenir - Tél : 0555.01.43.76

■A vendre M.M. Cité les Amandiers en face de la mosquée : Local + 3 P. + cuisine + toilettes refaites à neuf, dalle de sol. Endroit commercial. Prix offert 620 U - Tél : 0776.29.07.92

■Part. vend ou loue Maison, prestation luxueuse. 314 m² habitable + garage + cour - EL MELLAH - W. AIN TEMOUCHENT - 0033.6.73.56.99.48 / 0033.6.33.02.14.77 / 0554.56.49.80

■HAMMAM BOUHADJAR. Cité Med Boudiaf : Vends M.M. R/1 - 123 m² - Actée - toutes commodités. RDC : 02 pièces, 1 cuisine, 1 garage, 1 cour + WC + salle de bain, bache eau. Premier : 2 Pces, 1 salon, 1 chambre, 1 WC, 1 SDB, terrasse extensible, citerne à eau - Tél : 0779.20.39.82

■AG. HOUHOU. Maraval - 0555.44.11.72 - M.M. 180 m² Seddikia 29.5 - M.M. Bir Djir 150 m² 16 - Carcasse Fernandville 200 m² 20 - Villa Fernandville 220 m² 25 - Maison Comm. Bastié 22 - M.M. Misserghine 200 m² 12 nég. F3 Maraval 480 U - F4 L. Roses 700 U - F5 850 U

■A vendre belle villa 420 m² R+1, 2, Courbet près du café Trait d'Union - Tél : 0697.56.88.94 - Prix après visite (ORAN)

■A vendre à EL MALEH (W. 46) Maison coloniale R+1. Sup. 430 m², bâtée 283 m², comp. de 5 Pces, 2 salons, hall, salle à manger, cuisine équipée, garage 4 Véh., Gd jardin, bache à eau 16 m³ - située à 50 Km Est d'Oran et 8 Km d'Ain Témouchent. Curieux s'abstenir - Tél : 0791.92.25.68

■Vends avec Acte en toute propriété à Oran proximité Gd Bd Cité Petit, nouvelle Constr. (2005) en R+2. 620 m² bâtis sur assiette de 270 m². Gd standing. Toutes commodités. Possibilité d'échange contre " plus petit ". Etude toutes propositions. Intern. et curieux s'abstenir S.V.P. - RDV pour visite Tél : 0554.29.66.12

■Vends Maison de Maître au centre-ville Oran. Refaite à neuf. Toutes commodités. Sup. 328 m². Habitable 178 m² au 1er étage - Garage 48 m² au RDC 6 grande pièces + Gde cuisine aménagée moderne, 2 terrasses, 1er et 2ème étage + buanderie - Tél : 0779.00.52.05

■Vends villa 248 m², à 1 min de la daïra de Bir El-Djir et à 2 min de l'hôpital pédiatrique. Actée. 1 terrasse, véranda. 1er étage : 4 pièces + salon, SDB + WC cuisine. RDC : salon, cuisine, bain, douche, WC + 1 Gd jardin, WC, garage (2 Voit) + local - Tél : 0798.29.10.38 - 0771.45.16.09

■Vends belle villa - Actée - Superficie 500 m², bâtée 230 m² avec jardin et grande terrasse - située à l'Hippodrome - ORAN - Contacter 0555.27.63.78

■A vendre villa + bain maure (Hammam) R+2. Superficie 333 m² - AIN TEMOUCHENT - Contactez au Tél : 0776.96.46.01 - 0770.23.47.80

■A vendre villa R+1 construction solide en pierres taillées et bois style canadien, grand jardin garage et hammam turc - sous-sol - surface 270 m² - nouveau Canastel - 0699.39.91.12 ou 0661.21.63.26 - curieux s'abstenir

■Vends Maison style américain 3 P. + 1 Gd salon + SDB + cuisine + garage + local de 40 m². Toutes commodités. Chauff. et Clim. Sur une Superf. de 504 m². Actée au Camp 5 Ain El Bia. ORAN - Tél : 0697.00.00.30

■A Vdre villa à TLEMCCEN Birouana Sud, 1000 m², 3 niveaux de 350 m² par niveau + logement de gardien, garage (5 voit), piscine, jardin, 2 gdes cuisines, hammam, gdes chambres à coucher (avec SDB individuelles). Conviendrait clinique, hôtel, maison d'hôte ou autre. Curieux s'abstenir - Tél : 0661.90.72.91 - 0777.55.28.75

■Loue petite villa R+1 F4 avec garage 4 voitures Nouveau Canastel. Bon prix + F3 El Yasmine + plusieurs villas Oran-Est - Ag. Immo. CANASTEL - Tél : 0770.286.071 - 0554.588.689

■A vendre 1 villa RDC + 2 étages + terrasse. 1 garage - 8 chambres, 2 cuisines, 3 SDB, 1 cour, 1 véranda - 2 façades. 120 m² - à Sidi Chahmi. ORAN. Curieux s'abstenir. Prix à discuter après visite - 0777.12.60.56

■Vends MM à 2 niveaux N. Bâti. RDC 1 grande cuisine, petit salon, garage, cour, hammam, WC., 1er étage : 4 chambres, véranda, WC, SDB. 2ème étg. : 1 chambre, terrasse - buanderie - bache d'eau - prix après visite après 17 H et prix à débattre - curieux s'abstenir - Tél : 0779.26.99.37

■A vendre villa St-Hubert. Sup. 450 m². R+1. RC: 1 salon, 2 pièces, 1 cuisine, 1 garage, puits, bache d'eau, SDB, hammam turc, chauffage central, piscine. 1er : 4 chambres + 1 chambre avec SDB, toilettes. Terrasse avec buanderie - A vendre F5 Cité Lauriers Roses avec Acté 2ème étage Maraval - Tél : 0556.06.50.76

■A vendre TLEMCCEN El Kifane Lotissement Kara Slimane : Maison + local 240 m² F5 + grand hall + garage 4 voitures + chauffage central + clim. + bache d'eau - libre de suite - Tél : 0771.63.93.19

■A vendre une grande villa - 0771.23.26.36 - 0773.64.12.07

■Vends villa à St-Remy (Emir AEK) R+1. Sup. 260 m². Bâtie 180 m². RDC : 2 Loc. Commerciaux - 1 cuisine avec salle à manger, 1 cour de 80 m² avec salle des eaux et 1 puits. 1er étg. 4 pièces + 1 salon, 1 hall et 1 Pte cour. WC. SDB + 1 terrasse accessible - Tél : 0561.55.04.67

■MONADOR à 3 Km de MOSTAGANEM : Vends villa R + 1 + terrasse. Double façade. Sup. 200 m². RDC : 1 pièce, salon, cuisine, SDB, magasin, cour, garage. 1er étage : grand hall, salon, 2 pièces, SDB - Tél : 0778.88.26.31

■Vends Maison de M. 600 m² sur 03 niveaux, grands locaux commerciaux à Choupt ORAN - Tél : 041.32.49.65 - 0661.20.12.94 - 0550.31.63.51

■TLEMCCEN (IMAMA) : Vds villa 200 m². R + 2 + terrasse aménagée, 2 pièces - à un bon prix - Tél : 0553.09.33.88

■A vendre villa à BOUSFER-Village - 2 façades - 140 m² - Actée - Mobile - 0771.28.24.77

■Location villa R+1 style français - contient 3 chambres, SDB, hammam, 2 WC, avec 2 garages, Nlle construction - située à Canastel - Oran - Tél : 0551.57.26.21

■Vends villa les Palmiers, nouvelle construction de 500 m². R+1. Bien placée + Carcasse de 470 m² avec jardin R+1 quartier résidentiel à Belgaïd - Tél : 0770.10.25.25

■A vendre villa commerciale 300 m² (Face lycée Maraval) - N° Tél : 0560.20.06.46 / 0770.73.22.04

■Part. vd villa R+2. 220 m². 3 Faç. à Fernandville pas loin de l'hôpital pédiatrique. RC : 1 g. garage, 2 g. locaux comm. 1 jardin, b. eau. R1 : 1 g. hall, 2 g. Sal, 1 g. Cuis, salle à manger + terrasse, WC, SDB. R2 : 1 g. hall, 5 Ch., WC, SDB. R3 : 1 g. Ch., buanderie, 1 g. terrasse. T. bon voisinage. Ttes comm. P. Ap. visite - Tél : 0553.76.32.33

■A vendre villa actée au R+1 - 200 m² - 7 pièces + grande cuisine, SDB, 2 garages, 2 WC. Construction neuve - ttes commodités (eau, élect., gaz...) à Garéta Sid Maârouf - ORAN - 0772.53.97.95

■Vends : M.M. 120 m². R+1 0 Sidi El Bachir. RDC : un grand salon + garage avec bache d'eau + une chambre + cuisine + WC et SDB. 1er étage : un grand hall + 3 chambres + WC et SDB - Contacter : 0776.76.10.05

■A vendre villa R+2. Sup. 187 m². Finie et Actée. Gd local au RDC. Située à Canastel Coop. Errahmane - ORAN - Tél : 0795.50.69.15

■Vds villa 192 m² - Actée - à Benfriha. ORAN. 2 façades à grand garage + SDB - WC - cour - 1 pièce + bache d'eau - Tél : 0796.98.19.89

■A vendre une belle Maison F2 + cour - Actée - au CNL de Hassi Bounif - Rez-de-chaussée (Duplex) Tél : 0554.53.90.52

### FÉLICITATIONS

Madame  
KALOUCI  
Fouzia félicite  
sa nièce  
DAOUD  
OUMELKHEIR

pour sa réussite en licence  
en Sociologie spécialité



■A louer local 50 m² à Maraval, très bien situé - Tél : 0550.45.57.27

■CHERCHE lot terrain nu 240 m² à 250 m² à Coop. Diar Rahma - Misserghine - Prix raisonnable - Faire offre au 0661.51.18.80 - Courtier s'abstenir

■Particulier vend à TAFRAOUI W. d'Oran 2 Ha situé à 100 mètres de la route goudronnée, électrifiée, à 10 minutes de l'autoroute Est / Ouest et des nouvelles halles centrales d'Oran - El Kerma - Téléphone : 00336.60.36.25.02

■Vends Ferme - Actée. Livret foncier - à Oran avec plusieurs équipements - vache laitière + avicole + arboriculture - Tél : 0558.33.68.90

■A vendre terrain 360 m² avec Permis construire R + 10 + 2 sous-sols + Convention CTC - GAMBETTA - Tél : 0557.18.52.16

■A vendre : 2 lots à Canastel 180 m². 4,5 Unités le m² + A vendre : Appart promotionnel Yaghmoracen - équipé - 13 M. le m² - 0772.64.02.04 - 0550.46.12.03

■Ferme à vendre à BOUFATIS 2,5 hectares avec toutes commodités - Tél. Agence 0554.29.99.91 / 0550.51.66.31

■Terre agricole à vendre Zeghloul ORAN. 10 hectares. Actée - Tél. Agence : 0554.29.99.91 / 0550.51.66.31

■A vendre : Lot terrain 304 m². Acté. 1 façade. Plan d'architecture R+1. Haï Bredeah - Boutlelis - à côté de l'usine de plastique, à 200 m de l'autoroute ORAN - Tél : 0549.11.75.92

■Vente lot terrain 310 m² - toutes commodités - Sonacomme MASCARA - Tél : 0662.34.03.98

■A vendre lot terrain à Canastel. Acté. 10,5 x 20 m = 210 m². Viabilisé. Permis de construire + lot 268 m² Belgaïd Moudjahidine - AG. L'ETOILE - 0770.30.52.44 et 0550.35.97.91

■Vds terrain 600 m². 2 façades. R+8 sur le Gd Bd Morchid - Tél : 0561.32.56.82

■A vendre 2 terrains : 1er 200 m² - le 2ème 300 m² + un Ranch de 800 m², 3 façades, avec villa de 215 m² à Gdyl - Acte - Contactez-moi N° 0775.8997.30

■Cherche lot de terrain commercial sur Boulevard à ORAN - Tél : 0798.75.04.16

## VEHICULES

■Vends Niveleuse année 1985 et 1993 marque CHAMPION à ORAN - Tél : 0552.50.85.12 - 0773.33.06.95

■TLEMCCEN : Vds Camion tracteur routier HYUNDAI année 2002 + Remorque plateau 12 M année 1974 + Bus KIA Cosmos 45 places année 2000 - Tél : 0770.91.30.41

■TLEMCCEN : A vendre Camion 2 T 5 marque SONACOM en bon état. Année 1988 - Tél : 0560.39.66.97

■A vendre Laguna Carta 1,9 DCI (Année 2004). Zéro retouche. Carrosserie bon état- Contacteur : 0555.03.22.51

■Vends Camion Frigo KIA K2700 - Octobre 2008 - Tél. Med : 0772.66.19.53

■Vends FORD FOCUS 1.8 TDCI. Gris métallisé avec toit ouvrant et démarrage bouton " Power " Main libre. Km : 25 M. An : 2010 (ORAN) - Tél : 0776.05.16.80

■ORAN : Vends ou échange contre petit véhicule récent, une Symbol 2010, ttes options avec Sirghaz sauf vitres électriques - Tél : 0661.21.99.23 - 0798.23.97.15

■A vendre Grue automotrice 32 T. Année 1977. Marque MOL (Importation). Bon état de marche - Tél : 0772.10.49.18 (Intermédiaires s'abstenir)

■Entreprise privée met en location : Rétro chargeur CATERPILLAR 428, année 2011 - Chargeur SEM CATERPILLAR 3 m3, année 2011 - Disponibilité immédiate - Tél : 05.600.600.90

■A vendre New Accent GLS Limited. Neuf 2011, clim., 4 vitres élect., double airbag, 02 ans de garantie - Km 140 km - Tél : 0560.31.79.44 - Oran

■Vends à Oran Clio Faracha Diesel 2010 - 28.000 km. Carte grise Safia 31. Couleur grise. Toutes options. Toit ouvrant. Xénon. Radar de recul. Rétro rabattable. Régulateur de vitesse. Radio CD MP3. USB. Bluetooth - P.D. 150 U - Acté 0661.31.90.80

■TLEMCCEN : A vendre MITSUBISHI LANCER GL. Année 2008. Couleur noire. 165.000 Km - Curieux s'abstenir - Tél : 0770.33.27.90

■A vendre une Clio C. Dynamic. Année 2002. TT. Option. 1,5 dci - Tél : 0550.20.40.28 - 0771.77.09.58

■A vendre : Bus ISUZU MD 27. Année 2000 en très bon état. Prix après visite - Tél : 0796.88.67.05 - RENAULT SCENIC année 2007. Grise argent. Siège cuir. Toit panoramique. 1.9 dci. TT. option - Tél : 0770.87.40.02

■Pour clinique ou particulier : A vendre Ambulance équipée marque Jin Bei moteur Citroën 2.2 année 2010. Toute option. Roulé 5000 Km - Contacter 0794.58.14.16

■A vendre Fourgon IVECO. Année 2000 (29 L 11) - Tél : 0771.56.76.51

■Vente un Clarck 7 T 800 Kg marque TAKRA. Année 89 en état marche. ORAN - Tél : 0550.47.60.16

■Vends FORD FIESTA " Neuf " TDCi 1.4 Titanium pack + Gris argent métallisé. Toutes options. 2 années de Garantie. Km : 4000 Km (Août 2011) - Tél : 0661.40.29.00 - ORAN

■Vends DACIA Sandero version laureate 1,4 Ess. Gris. Année 2010. Tout option. 34,000 Km. Immat. 31 ORAN - Tél : 0795.53.68.58

■A vendre : Audi A4. 2 L,7 - 2007. Noir. Km : 106.000. T. option - Citroën C4. 2007. Noir. Km 120.000 tout option - Mercedes Sprinter 2007 nouveau CDI 511. Km 385.000. Tout option. Double Rout. Sodaxe Cop A chaud Hyplast année Nef - Tél : 0771.37.03.11

■A vendre 307 HDi 1.4. Année 2003. Km 250.000. Toutes options. Couleur mauve - Tél : 0555.00.53.00 - 0794.67.90.03

■Vends : Ford Fiesta - 1,4 essence Titanium, couleur, blanche. Mat. 31. T. options. Année 2010 - 23.500 Km au compteur. Etat intérieur et extérieur bon état - Tél : 0550.15.58.66 -0795.97.82.16

■A vendre véhicule HUYNDAI Accent GLS. Grise métallisée. Toutes options. Année 2011 - 17.000 Km au compteur - Contactez Tél. 0771.17.09.53

■Vends 1 Camion T.R. SONACOME. 1er Main. Marche. Année 86 à ORAN 31 - Contacter 0771.22.43.66

■A vendre Bus TOYOTA COASTER 30 places. Année 2011. Neuve : 500 Km avec carte grise W. 31 ORAN - Tél : 0669.54.83.80

■A vendre Semi-remorque avec remorque année 86. Bon état. Couleur blanche - Tél : 0771.43.27.66

■Vends MITSUBICHU L200 4x4. Année 2007 - 165 M.Km. Couleur grise - Tél : 0556.77.68.52

■Vends PEUGEOT BOXER châssis long. Couleur grise. T.O. CCR. Année 2011 - Tél : 0556.77.68.52

■Vends CITROËN C4 - 1,6 HDI - 110 Ch. 2009. Toutes options. Roulé 70.000 (Licence 13) - Tél : 0561.33.07.41 / 0669.83.28.51

## LOCAUX

■Local à vendre 420 m² - 02, Rue Zahdour Med- Delmonte. ORAN - Tél : 0771.77.29.11

■FROID-EST. Location une Chambre froide Négative (-20) volume de 100 m3 avec un grand magasin de stockage et sanitaire tout neuf au centre de ville (Bir El Djir) Tél : 0778.93.54.16

■TLEMCCEN : Loue local commercial sur grand Bd ancien Showroom avec sanitaire + F2 - Tél : 0550.340.168 / 043.28.51.44 / 0772.19.92.78

■A louer local 80 m² bien fini en face APC Es-Sénia + A.V. Matériel de Fast Food bien équipé complet - Contacter : 0771.33.64.59 - 0662.04.25.62

■Vends local de 20 m² bien situé à Saint Eugène (Escalonne) - Tél : 0556.64.99.56 - 041.28.10.61

■Loue local commercial de 38 m² sous les Bâtiments. Prix après visite - Tél : 0669.71.80.14

■A vendre Parc 1.800 m² comprenant 03 magasins, puits, logement - Raisinville MOSTAGANEM - (Intermédiaire s'abstenir) - Tél : 0772.10.49.18

■Vends ou Loue Hôtel du " Jardin " 65 chambres (5e étage) 1 Appt F5 1er étage, entrée individuelle, cafétéria 150 m², douche 120 m² - à ORAN - 24 - 26 Ave Cheikh AEK angle Rue Khait Salah - Medioni - ou loue chaque activité à part - Tél. Mobile : 0661.20.81.95 - Fax : 041.58.85.11

■Loue Bureau de 30 m² avec sanitaire à Point du Jour - ORAN - Tél : 0770.35.36.29

■A vendre local de 25 m² aux 1063 AADL (AADL près du grand Hôpital) en pleine activité depuis 4 ans (Cybercafé + Taxiphone) - Contactez le : 0770.93.71.43 - 0770.77.66.62

■A louer un local superficie 140 m², convient à un dépositaire, avec une chambre + 1 WC + lave-mains - ES-SENIA - Tél : 0561.33.35.64

■A vendre garage sup. 420 m², 2 façades, couvert d'une charpente métallique en plein centre-ville d'Oran - en pleine activité lavage auto : Rue Béranger - Tél : 0661.20.84.75 / 0551.57.28.96

■Local à louer à usage dépôt à BIR EL DJIR superficie 120 m² - Tél : 05.600.600.90

■A vendre ou à louer usine dans zone d'activités à ZAHANA d'une superficie de 800 m² comprenant un atelier de 250 m² + bureaux d'administration + logement - très bon potentiel- équipée électriquement 220, 380 V - Tél : 0796.04.22.87

■A vendre local commercial composé de R + soupente + sous-sol. Sup. 110 m². Très bien situé au centre-ville d'Oran près de la Gde Poste dans une rue mouvementée - convient pour toute activité commerciale - Tél : 0697.97.88.23

■Loue très beau local construit en R+1. Superficie 300 m². RDC 150 m². 1er étage 150 m² - derrière Sonelgaz SENIA - Oran - Contact : 0554.13.54.07

■A louer local 36 m² situé au 3 Rue Taha Larbi - Bastié - ORAN - Ligne Bus 49 (sans eau, sans gaz, sans sanitaire) - Tél : 0772.72.35.54 - Curieux s'abstenir

■A louer au centre-ville 2 locaux R+1 - 2 Faç. à 50 mt du R/P Karguentah. Prix après visite - Tél : 0553.76.50.56

■Loue : Local 45 m² Delmonte à côté de la CASORAN (mitoyen hôtel La Colombe) (2,5 U). Local 15 m² à la Ville Nouvelle (à 10 m du marché Benokba) (4 U) ou à vendre (15 M.DA) - A vendre local 284 m² autoroute hôpital militaire (40 M.DA) - AG. "ABDALLAH " . 44 Cavaignac - 041.33.56.40 / 0770.40.87.48

■Loue 1 beau local centre-ville Oran, Bd Hammou Boutléils, à 200 mt de la Place Karguentah, superficie 390 m² en R+1. Prix après visite - Tél : 0560.36.52.86

■2 locaux à louer refaits à neuf avec sanitaire 17,70 m² et 9,9 m² avec soupente, deux façades, deux entrées, rideaux et porte, centre-ville Oran entre Place Victoire et Place Hoche - Tél : 0791.58.54.91

■Loue hangar 800 m² donnant sur cour. Surface totale 1.500 m² - bureau, loge gardien - site discret et sécurisé - accès toutes directions - convient toutes activités - libre fin septembre - Contact : 041.28.21.78 H.B. - 0770.31.60.80

■Vends usine de 1400 m² couverte 800 m², neuve, à la Zone Sénia ou échange + complément - Tél : 0770.10.25.25

■A louer un local à Maraval en face Salah Eddine Ayoubi - ORAN - de 32 m², sanitaire - Contactez le 0557.53.79.34 ou 0773.84.88.56

■Cafétéria avec toutes commodités à louer. Surface 90 m² au 20 Boulevard Chouhada - ES-SENIA - Oran - Tél : 0558.51.11.08 - 0792.50.78.97

■A louer Mag. 2 façades. Sup. 100 m². Aménagé. Situé au Plateau sur axe très commerçant. Convient à ttes activités : Pharmacie, Labo... etc. - A contacter le 0661.57.90.91 - 0772.81.79.83

■Vends local. Acté. ORAN. Décoration interne et externe (Sanitaire - Electricité - Dalle de sol avec mezzanine) - 2 rideaux - Sup. 61 m² - Résidence Noor. Haï Yasmine. ORAN - 0661.22.92.21

■Loue local commercial au Bd des Castors. Superficie 90 m². Convienndrait pour Société de bureau et autre activité commerciale, sauf cafétéria et pizzeria - endroit très demandé - 0796.75.17.81 - ORAN

■A vendre local 70 m², 3 façades, non aménagé, situé à Akid Lotfi + local de 37 m² bien aménagé et ttes commodités (Clim., dalle de sol...) avec sanitaire à Akid Lotfi - Tél : 0551.57.26.21

■SIDI BELABBES : A louer local 70 m² situé au 13, Rue Diaf Bensekrane Fg Thiers - Contacter le 048.54.22.28 - 0559.50.80.94

■Vends local commercial, servira toutes activités, endroit idéal - Superficie 14 m², face marché les Amandiers - ORAN - nouvellement rénové - Tél : 0772.73.40.82

■ORAN. Vends ou loue Salon de coiffure équipé - sanitaire + eau chaude - état neuf - Tél : 0771.72.50.90

■Vends local. Acté fonds et murs 150 m², 11 m façade, 14 m profondeur, à 15 m de l'Avenue Choupot, 4 m de hauteur - Rendez-vous 0770.30.52.44 ou 0550.35.97.91

■Vends ou loue, environs d'Oran, Site industriel clôturé et sécurisé, 4 bâtiments en charpente métallique, 2.500 m² + chemin bétonné, poste transfo 630 KVA + groupe électrogène 200 KVA. Eau H2, égouts, gaz. Curieux s'abstenir - Tél : 0770.33.72.66 - 0661.62.42.97

■A AÏN TEMOUCHENT : Vends local très bien situé sur grand boulevard centre-ville. Sup. 56 m² - R + 1 + Haouche de 5 Pcs. Sup. 256 m². Acté + Livret foncier - Tél : 0775.34.07.63 - 0770.49.31.98

■A louer local de 64,5 m² à 100 m de l'hôpital pédiatrique (Bernardville) avec sanitaire et électricité - Tél : 0775.34.43.61

■Loue 2 magasins dans un endroit très commercial : un équipé pour Rôtisserie et l'autre équipé pour Pizzeria (possibilité d'association avec investisseur étranger). Curieux et intermédiaire s'abstenir - Tél : 0771.85.97.39 - 0771.11.87.56 - Horaire : entre 16 h et 21 h

■Cherche local 20 à 30 m² Haï Sabah - Yasmine - Akid Lotfi - Contacter Agence BEN-SAÏD. Tél : 0771.44.83.63

■ARZEW : A vendre ou à louer local 80 m², très bien situé. Convient à toutes les activités Cité Zabana - Tél : 0798.66.26.87

■Particulier vend : Local à usage de bureau 40m² + soupente très bien aménagé 20 m² + salle de bain + kitchenette. 2 façades. Rue Sebti Boumaaraf (à côté de la Place des Victoires). Prix après visite - Contact : 0560.01.14.73

■Loue Dépôt 150 m² à Point du Jour + local 16 m² USTO - Ag. Immo. CANASTEL - Tél : 0770.28.60.71 - 0554.58.86.89

■Local à louer 20m² situé à Bd Zabana N°42 Ville Nouvelle. Contacter le 0550.32.10.51

■Vente dépôt R+1 - 600 m² - Zone d'Activités AÏN TEMOUCHENT - Tél : 0770.41.08.81

■A louer 02 hangars 600 m² + 320 m² Zone Industrielle SIDI CHAMI - Tél : 0550.99.35.86

■A vendre 1 local commercial 152 m². Acté + L.F. Servira pour tous les commerces, usine, bureau... etc. Possibilité d'extension au 1er étage - plein centre-ville TEMOUCHENT - 0772.21.93.46 - 0661.10.13.75

■Loue grand local commercial 400 m² au RDC d'une habitation avec 02 grands accès séparés, à St Eugène. ORAN. Convienndrait pour activité ou dépôt - Tél : 0773.51.92.72 - 041.45.23.76 - 0770.37.68.75

■A louer 2 locaux commerciaux, bien situés : 100 m² 2 Faç. - 60 m² une façade - avec 1 Gd sanitaire - Servirons pour tous les commerces, plein centre-ville TEMOUCHENT - Tél : 0772.21.93.46 - 0772.89.01.09

■TLEMCCEN : Vends local acté 15 m² environ avec terrasse et façade, situé Centre commercial BOUHENAK. Prix après visite - Tél : 0777.55.28.55

## EMPLOIS

■TLEMCCEN : Ag. de Pub et de Com. recrute dans le cadre de l'ANEM, J.F. (portant voile) diplômée : forte en français et maîtrise l'outil inf. - Tél : 0552.30.21.19 / 0771.11.06.45

■Pharmacien avec expérience cherche poste de DT Gossisterie, Société d'importation ou Industrie - Tél : 0559.58.68.84

■Magasin de Carantika cherche Vendeur dans le domaine. Travail de 8 h 00 à 14 h 30 - Contactez-moi à ARZEW - Tél : 0559.35.53.18

■Importante Société à Oran recherche Superviseur en agroalimentaire, jeune, dynamique avec Permis de conduire - Faxer CV au : 040.331.323

■Entreprise privée installée à Oran cherche des Vendeurs, Livreurs avec expérience dans la distribution agroalimentaire - Envoyez votre CV détail : rtechnique@yahoo.fr

■Agence de publicité et de communication située à Oran RECRUTE : - 1 Secrétaire - 1 Infographe - 1 Commercial / Envoyer CV à : recrutement.2011.31000@gmail.com

■Import. Sté basée à Oran recrute pour le compte d'un opérateur étranger des téléconseillers (ères). Conditions : parfaite maîtrise de la langue française et l'outil informatique. Avantages : salaire motivant et cadre agréable - Envoyer CV : recrutement@marketel-algerie.com

■Recrute des Commerciaux Niv. Univ. Exp. demandée, français exigé, connaissance automobile, résider à Oran - Envoyez CV : pla\_recrute@yahoo.fr

■Recrute d'un Conseille technique (Electronicien) (maintenance automobile). Exp. demandée, bonne base en français exigée, connaissance informatique, résider à Oran - Envoyer CV : pla\_recrute@yahoo.fr

■Concessionnaire VW recrute des Mécaniciens. Exp. demandée, Niv. Min. TS / BAC, sérieux dynamique, résider à Oran - Envoyer CV : meca\_pla@yahoo.fr

■Restaurant à Oran recherche des Employés dans les secteurs suivant : Cuisiniers spécialisés dans la cuisine traditionnelle algérienne avec Expér. Minim. de 5 ans - Cuisinier spécialisé en grillades et snack - Serveur avec Expér. Minim. de 2 ans - 0550.48.12.09

■Sté étrangères cherche 12 Techniciens cordistes expérience métiers du bâtiment 25.000 DA + primes. Mini 22 ans. Résident à Oran ou proche. Francophone. Formation assurée - Tél : 0554.28.55.91

■Recrute Personnel maîtrisant le français et l'espagnol, très bonnes qualités rédactionnelles exigées - Orthographe et compréhension testées. Salaire motivant selon compétences - Envoyez CV par Mail à : recrutementoran@sfr.fr

■Importante société de transformation de plastique recrute dans l'immédiat 02 Chefs d'équipes domaine plasturgie (machine injection) - Envoyer CV et lettre de motivation par Email : sarluniplast@hotmail.fr

■Recrute Ingénieur informaticien (e), Comptable, Commercial (e) et Secrétaire - Envoyer CV + photo à l'adresse mail suivant : stafainfo@yahoo.fr

■F. de 52 ans (ex-Adjointe d'Education complète) cherche emploi dans l'administration d'Etat ou société - possède diplôme DEUA option : Droit des Relations économiques internationales. W. de NAÀMA - Tél : 0777.43.03.52

■Société Algéro-Française cherche pour son unité à Es-Sénia : Menuisier, Ebéniste, Coupeur, Modéliste, Couturier, ayant longue expérience (possibilité d'hébergement pour les célibataires) - Tél : 0555.03.01.72 - 0560.01.60.21

■Cherche Menuisiers Aluminium résident Oran, maîtrisant Murs - Rideaux et Panneaux Composite Alucobond - Contactez : 0550.93.10.64 / 0555.03.91.87

■MOSTAGANEM - Recrute Pizzaiolo + Serveur + Cuisinier + Femme de ménage - avec expérience - Tél : 0771.81.42.14

■Entreprise en Ferronnerie cherche urgent un Soudeur qualifié - Tél : 0555.06.05.63 / 041.40.52.36

■Cabinet Immobilier cherche Secrétaire résident centre-ville, maîtrisant outil informatique. Bonne présentation -04, Rue Mohamed Khemisti - Centre-ville ORAN

■Ecole privée recrute Professeurs d'anglais chevronnés - Envoyez vos CV par Fax au 041.39.83.52

■Entreprise en pleine expansion, basée à ORAN, cherche Informaticien qualifié, maîtrise le développement Web - Envoyez vos CV à l'adresse : job213@hotmail.fr

■Bureau d'Etude Statistique à Oran cherche un Statisticien et un Informaticien développeur dégagé de toutes obligation option systèmes d'information et bases de données, expérience dans le domaine souhaitée - forstat\_emploi@hotmail.fr

■Agent agréé Automobile à ORAN recrute : Superviseur des Ventes - Superviseur Service Après-vente - Envoyer C.V. avec photo email : oranrecrut@hotmail.fr

■Agent agréé Automobile à ORAN recrute : Magasinier des Pièces de rechange - Chef des ateliers - Envoyer C.V. avec photo email : oranrecrut@hotmail.fr

■Agent agréé Automobile à Oran recrute : Mécanicien - Electricien Auto - Envoyer C.V. avec photo email : oranrecrut@hotmail.fr

■BET recrute Secrétaire ou Mètreur Vérificateur maîtrise Autocanon Word et Excel - Envoyez CV au 041.46.69.16

■Groupe de Stés important recrute pour ses filiales à SIDI ALI BENYOUB SIDI BEL ABBES: 01 Comptable. Ayant connaissance du nouveau système de la comptabilité, expérience dans le domaine souhaitée, salaire selon compétence, transport assuré et avantages sociaux - Faxer CV au 041.40.31.83

■Société importante à ORAN recrute : Conducteur d'engin bulldozer. Ayant minimum 05 d'expérience dans le domaine, salaire selon compétence et avantages sociaux. Activité garantie durant toute l'année - Faxer CV au 041.40.31.83

■Société importante à ORAN recrute : Chauffeur de camion semi-remorque. Ayant minimum 05 d'expérience dans le domaine, salaire selon compétence et avantages sociaux. Activité garantie durant toute l'année - Faxer CV au 041.40.31.83

■Cherche pour emploi Boucher qualifié, logé, nourri - Contacter M. Med : 0550.32.28.54

■Beauty Shop Avenue Loubet ORAN recrute Vendeuse en parfumerie - Contacter 041.39.93.32 avec CV

■J.H âgée de 28 ans cherche travail comme Chauffeur ou Acheteur. Expér. 5 ans gérant magasin -Tél : 0661.45



## DIVERS

■Vente d'une Table métallique de travail avec Tiroirs (établi). Longueur : 7 mètres - largeur : 1 m 13 cm - hauteur : 91 cm - épaisseur : 1 cm - P : 0774.31.74.81

■A vendre deux Machines de conditionnement pour grain de 100 g à 900 g position verticale - très bon état - Tél : 0770.38.75.97

■Possédant local à Akid Lotfi cherche Associé avec Matériel de Restaurant - Tél : 0555.90.80.45

■Vends Machine extrudeuse 2 fois 40 Diam. pour plastique avec tête gaine électrique et PVC - complète - prix abordable - Tél : 0559.04.24.06

■Entreprise T.B. de ferronnerie propose ses services Bâtiments et Bâtiments industriels - Fax : 041.46.69.50 - Mob. Gérant : 0561.32.40.00 - 0795.51.41.96

■Enseignants universitaires, Informaticiens et Chimistes donnent des cours de Matches, Physique et Chimie pour les niveaux Primaires, CEM et Lycée et les candidats libres - Contacter les enseignants aux : 041.33.19.62 - 0559.04.03.34 au 58, Rue Mohamed Khemisti - ORAN

■Vends Matériel Salon coiffure Dames, 3 postes de travail. Bon état - SIDI BEL ABDES - Tél : 048.54.08.63 - 0772.41.12.44

■Besoin d'aménagement & relooking. Faux plafond - Mur en Placoplatre (BA13) - Démontable - Parquet en bois - Alucobond ... Contactez-nous au : 0550.48.66.78 - E-mail : contact@hexadeve.com

■Promotion Carte visite Luxe 9 x 5,5 cm. Papier blanc 300 g 1er choix. Pelliculage Mat avec conception. Seulement 04 DA/U - Contactez-nous au : 0550.48.66.78 - E-mail : contact@hexadeve.com

■Vends Matériel de laiterie comprenant : Lisseuse de 50 Kg - Bac de 500 L - Bassine 100 L - Divers Moules de fabrication - Visite sur place à ORAN - Tél : 0550.31.28.31

■Crèche " EL KARAM " sise à Hay El Yasmine 2 Résidence " El Nassime El Djamil " Entrée D, Promotion Bouhdiba : Prendre en charge les bébés, les enfants de 03 mois à 06 ans - Tél : 0771.70.60.19

■Cherche Numéro Taxi à ORAN - Tél : 0551.86.89.58

■Avis aux Entrepreneurs - Nous pouvons satisfaire tous vos besoins en : Agrégats tous calibres - Sable de crèpissage - Tuf et Autre avec livraison jusqu'au chantier - Pour plus de précisions contactez-nous au 0551.075.903

■Vente Matériel complet pour un Cabinet dentaire (Fauteuil - Radio - Lampe - Stérilisateur - Amalgamateur... etc.) - Bon état - Tél : 0661.10.52.10 - ORAN

■SBA - Vends Matérielle complet de boulangerie en bon état : Four rotatif marque française (PANSE) - Diviseuse marque BONGARD - Façonneuse - Pétrin - Tour de 32 casiers en bois - Présentoir - 6 Chariots de 17 étages - 108 Plats de 11 baquettes - Tél : 0559.36.30.31

■SIDI BEL ABBES - Vends Chaudière marque BUDERUS 21500 Kcal. Excellent état + Séche-linge GENERAL ELECTRIC avec Pièces de rechange - Tél : 0665.01.38.20

■Central Polystyrène met à votre disposition : Plaque polystyrène moulé différentes épaisseurs et densités - Hourdis Polyst. Expansé - Caisse Caissette pour fruits et légumes, date, viande, boisson - Palette en Polyst. - Protecteur d'emballage électroménager - Centralpse@gmail.com - Tél : 0664.88.44.66

■Salon de coiffure et d'esthétique " Pénélope " met en vente des bijoux de marque (Guess, Bulgarie) plaqués - Garantie 10 ans - Adresse 08, Rue de Savoie - Gambetta - ORAN - Tél : 0771.76.21.61

■Salon d'esthétique et de coiffure " Pénélope " met en vente la gamme Laura Beaumont - l'Oréal Paris - Forever (Crème - Maquillage) - Adresse 08, Rue de Savoie - Gambetta - ORAN - Tél : 0771.76.21.61

■Salon de coiffure et d'esthétique " Pénélope " met en vente la gamme Kerastase - l'Oréal professionnel - Shampooing - Masque - Sérum - Les Soins - Adresse 08, Rue de Savoie - Gambetta - ORAN - Tél : 0771.76.21.61

■Salon d'esthétique et de coiffure " Pénélope " vous propose ses divers produits (l'Oréal professionnel - Mèches - colorations - Soins des cheveux - tissage - Lissage brésilien, japonais) - Adresse 08, Rue de Savoie - Gambetta - ORAN - Tél : 0771.76.21.61

■Salon d'esthétique et de coiffure " Pénélope " met à votre service les derniers soins haute technologie : Soins de visage - Massage corporel - Epilation - Manucure - Pédicure - Prothèse onguilaire - Laura Beaumont - Forever - l'Oréal Paris - Adresse 08, Rue de Savoie - Gambetta - ORAN - Tél : 0771.76.21.61

■BDem. Pour toutes vos livraisons, déménagements et transports de marchandises diverses, sur le territoire national et international, particulier ou entreprise, appelez-nous, une équipe de professionnels est à votre écoute et disposition. Un devis sera établi sur place, gratuitement - Tél : 0550.20.50.00 - Fax : 041.58.40.52 - email : bdemalgerie@gmail.com

■ETNG - Fabrication Echafaudage - Vente & Location : 18 Z.I. Bir El Djir - ORAN - Tél / Fax: 041.27.35.47 - Mob: 0771.67.32.08 - 0661.21.89.58 - Email : EURL.ETNG@GMAIL.COM

## ANNONCES CLASSÉES

■Vends Salle des fêtes. Actée. Sup. 800 m² (avec Agrément). Bien située à Oran, avec restaurant, grande salle, plusieurs pièces, Gde Cuis., équipements neufs et modernes, dotée de moyens de sécurité, ascenseur, parking assuré, à côté grand garage (salle des fêtes, séminaire, catering... etc.) - Mobile : 0557.20.40.27

■Entreprise travaux bâtiment cherche des projets en : Démolition - Construction - Maçonnerie - Electricité - Ferronnerie - Peinture - Plomberie - Etanchéité (Etude - Réalisation) - Expérience - Contactez Amine : 0771.85.21.77

■Vente Matériaux de construction à domicile : Brique 12 trous, 8 trous - Sable - Gravier - Ciment - Parpaing...etc. - Contactez Amine - Tél : 0771.85.21.77

■Vente Presse à balle pour Déchets papier et films et PET bouteilles - Tél : 0661.22.86.35

■Vends ZODIAC. Année 2007 - 25 CV - avec remorque + console - Couleur : Blanc - Tél : 0558.33.68.90

■ETS R. Guenaoui vous offre une assistance administrative pour le visa canadien catégorie travailleurs permanents diplômé avec expérience de travail d'un an - Adresse : 02 Impasse des Bibans, Gambetta. ORAN - Tél : 0554.59.83.54

■Vends Matériel de chaussures neuf : Balance (CANTER). Banc de finition (CAEV) - Presse hydraulique (CAEV) - Piqueuse (SINGER) - Boreuse (CAEV) - Pareuse (SAIKO) - Tél : 0771.24.48.72

■Particulier spécialisé en Forages de carrières offre ses services. Longue expérience - 0775.32.97.46 - 0777.24.48.60

■TLEMCCEN : Vends Equipement complet de pressing en bon état - Tél : 0554.80.97.48

■Cabinet médical Diabétologie - Endocrinologie ouvert de 8 h 30 à 17 h sauf Vendredi - Tél : 041.39.70.22 - Adr.: 26, Rue Lamartine (près marché Michelet). ORAN

■BEST Alu Entreprise privée en menuiserie Aluminium propose tous travaux Aluminium : Baie vitré - Porte... etc. Volet roulant, Alucobond, Mur, Rideaux, Rideaux électriques, Stores - Tél : 0770.86.50.31 - 0560.79.97.41

■A vendre : 1 Machine soufflage BEKUM double poste (2\*2 L) en marche + 01 Machine soufflage BILLON 10 L en marche - Tél : 0559.127.300

■Internet par satellite débit en réception 768 Kbps jusqu'à 12 mits. Abonnement mensuel à partir de 3600 DA/Ht. Le matériel : 9000 DA/Ht - Tél : 0553.87.82.66 - http ://amcom.ifrance.com/

■Entreprise tous corps d'état cherche des petits projets de peintures : plates ; revêtements, dalle de sol... etc. - Contacter Omar - Tél : 0550.54.07.14 - H/B

■Formation en INFOGRAPHIE (1 mois et demi) : Création d'emballage, Affiches, Panneaux Pub.... + Traitement d'images : Assemblage, Recomposer, Effets spéciaux,... etc. Inscrivez-vous : L'Ecole Agréée IBN KHALDOUN. N° 91, Rue L. B. M'hidi (face CCF) Miramar - 041.39.68.86 / 0772.09.74.50

■A vendre Matériels suivants divers : Matériel pièces de rechange légers, a) Pièces (casque), électricité, tôle. b) Accessoires pièces neuves + étagères. Matériels chambres froides. Matériel vulcanisateur. Ambulance médicale J5, R4, R12. Compresseurs Atlas Copco neufs. Châssis Borellet 260 GR. Compresseur à air industriel. Frigo deux portes français. Terrain 1.500 m² + Administration, Bâti à 150 m² + puits - Tél : 0771.50.93.81

■A près Cessation d'activité vends : 400 m² Carrelage de trottoir à 120 DA/m² - Tour d'arç 0,50 x 0,25 à 60 DA - Petite Bordure 0,45 x 0,25 à 80 DA - FLEURUS (ORAN) - Tél : 0772.58.65.12

■Pour cause Cessation d'activité : Vends 1 Bureau en bois - 1 Table de 2,50 x 0,80 - 1 petit Coffre - 1 Ventilateur 0,80 - 1 Presse à carrelage avec moules - 2 Tables vibrantes avec moules - à FLEURUS (ORAN) - Tél : 0772.58.65.12

■A vendre Torrefacteur 30 Kg peu servi Type magasin ou Ech. contre véhicule - Tél : 0661.32.22.65

■A.V. Matériel de Musculation occasion et bon état ORAN - Tél : 0558.48.11.31

■Ex-Professeur de français donne des cours particuliers de langue française pour les classes de Primaire et de Moyen à la Cité Djamel - Contacter le 0696.49.58.88

■Vends Echographe portable (Design Laptop) numérique, 2 entrées, 1 Sonde convexe 3.5 MHz, 2 ports USB. Neuf jamais servi, dans sa valise origine - Tél : 0557.77.91.01

■TLEMCCEN : Vends 2 pompes immergées avec câble et armoire : 1 Pentax 2 Ch. en 220 V. et 1 Green Fost 5 Ch. en 380 V. plus 2 Serres tunnels agricoles importation d'Espagne, Largeur : 8 m, Longueur : 6 m - Tél : 0550.82.73.34 / 0771.58.97.44

■TLEMCCEN : Vends Machine découpe marque : BUSCH. Bon état + Emporte-pièce pour triangle de fromage - Tél : 0550.10.06.59

■Vends Echographe numérique deux sondes + Imprimante année 2005 - Excellent état - Tél : 041.28.21.78 H.B. - 0770.31.60.80

■Loue Bureau 112 m² - 1er étage - 6 P + WC - sur grand Bd de l'USTO - deux entrées, parking, Tél. - Contact : 041.28.21.78 H.B. - 0770.31.60.80

■L'Ecole de cuisine et pâtisserie forme : Cuisinier - Pâtissier - Pizzaiolo - Chef de rang - Serveur - Gâteaux orientaux - Carteaux HLM - Oran - Tél : 0770.76.34.27 ou 0555.11.47.80 - 0665.70.63.40

■Vends Frigo Présentoir 2 Ml bombé + Frigo Armoire Vitrine 2 Ml + Comptoir bois rouge 2 m 20 - Tél : 0553.83.65.13

■Leila Bentata Tilioua qui nous a quittés le 22/09/10. Je demande une prière à tous. Repose en paix, je ne t'oublierai jamais.

Ghezalla

## PENSÉE - 40ème JOUR

Triste et douloureux fut le 15 Août 2011 où nous quittés à jamais notre très chère et regrettée mère **Mme MECHEBBEK Cherifa née BEGHDAI**.

Tu es partie en silence laissant derrière toi un vide que seuls tes doux souvenirs nous aident à combler.

Ta présence est toujours parmi nous par les si valeureux principes que tu as gravés dans nos esprits.

A l'occasion du 40ème Jour de ton décès, ton mari, tes enfants, petits-enfants et toute la famille MECHEBBEK demandent à ceux qui t'ont connue d'avoir une pieuse pensée en ta mémoire et que Dieu puisse t'accorder toute Sa Miséricorde et t'accueillir en Son Vaste Paradis.

ALLAH Yerahmek " MAMY " chérie.

Ta fille Farida MECHEBBEK et toute la famille.

إنا لله وإنا إليه راجعون



### PENSÉE 40ème

Jour du décès de notre cher et regretté **Mr MOHAND OUSSAID Kamel**

décédé le 11/08/2011 à l'âge de 49 ans, laissant un vide éternel que nul ne peut combler. Une pieuse et tendre pensée de la part de son épouse et ses enfants.



### PENSÉE

Triste et douloureuse fut la journée du 26/07/11 où nous a quittés à jamais notre chère et regrettée sœur **MEZDAD FAWZIA**

laissant derrière elle un immense vide que nul ne comblera. Ton frère KAMEL et toute la famille n'arrivent pas à oublier ta justesse, ta générosité, ta modestie, toi qui pleurais à chaudes larmes devant la tombe de ton frère NACER parti quatre ans avant toi. En ce pénible et douloureux souvenir, nous demandons à tous ceux et celles qui l'ont connue et estimée d'avoir une fidèle pensée en sa mémoire et de prier Dieu, Le Tout-Puissant, de l'accueillir dans Son Vaste Paradis.



### PENSÉE DU 40ème JOUR

Le 22 Septembre 2011 - 40 jours se sont écoulés. Combien fut triste et douloureuse cette journée du 12 Août 2011 où nous quittait notre cher frère **HADDAD Rahab,**

à l'âge de 30 ans, laissant un immense vide que nul ne peut combler. Ayons tous une pieuse pensée à son illustre mémoire. Repose en paix très cher frère. A Dieu nous appartenons, à Dieu nous retournons.

Ton frère **Azzeddine et la famille HADDAD de AKBQU**



### REMERCIEMENTS

Les familles BOUALLLOU, BENOSMAN, CORSO FECIANE, BALASKA, BENMANSOUR, MAMI, BENDIMERAD et BOUZINA, très touchées par les nombreuses marques de sympathie témoignées lors du décès de leur cher et regretté époux, père et beau-père **Mr BOUALLLOU BOUMEDIENE,** Ancien moudjahid et ancien cadre supérieur de l'Etat, survenu le 22-08-2011, remercient tous ceux qui ont compati et partagé leur douleur.



إنا لله وإنا إليه راجعون

### PENSÉE

Déjà une année le 15/08/2010 nous a quittés pour un monde meilleur notre cher défunt grand-père **KAID OMAR**

ex-Comptable l'Ammoniac. En ce triste souvenir nous demandons à tous ceux qui l'ont connu et aimé d'avoir une pieuse pensée à sa mémoire et prions Dieu de l'accueillir en Son Vaste Paradis.



Ton fils **AMINE**

### PENSÉE

On ne peut pas échapper au destin mais la vie est parfois triste lorsqu'on se remémore la perte d'un être cher en la personne de l'affable et généreux :

**KARAKACHE Bouasria** En ce pénible jour du 22 Septembre qui restera à jamais gravé dans notre mémoire, nous prions Dieu, Le Tout-Puissant, de lui accorder Sa Grâce et Sa Bénédiction. A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.



La famille

### PENSÉE

Cher et regretté **Mr BENABADJI ZOHIR** Notre peine est profonde depuis le 29 mai 2011, le 20 septembre tu aurais eu 56 ans, tu as laissé un vide immense par ton absence que nul ne peut combler, le temps passe mais la douleur reste à jamais gravée dans nos cœurs. Ta famille, tes amis ne cessent de parler de toi. On demande à tous ceux qui ont connu ce brave homme d'avoir une pieuse pensée à sa mémoire. " A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons ". Repose en paix cher Zohir. Tes frères et ta sœur



### DÉCÈS

Les familles **DJAKER et DJELLALI** ont l'immense douleur d'annoncer le décès de leur père, beau-frère et cousin **DJAKER Khaled**

survenu le 19-09-2011. Domicile mortuaire : 06, Rue du 20 Août - ORAN. Puisse Dieu, Le Tout-Puissant, l'accueillir dans Son Vaste Paradis. Ses enfants et sa famille



### FAIRE-PART ET REMERCIEMENTS

Les familles BENYAHIA, BOUHERIZ-RIACHI, SABAUR-CHOUIREF, FIATAS, HELLAL, NEGADI, LASLAH, TEKTEK, OUASTI et LEKOUN de Sifset et d'Oran font part du décès de la regrettée **Hadja BENYAHIA Meriem (née MEDDAH)** à l'âge de 94 ans et enterrée à Sifset (W. de S.B.A.) le 17 Septembre 2011, tout en remerciant la population de Sifset qui a tenu à nous témoigner toute sa compassion. A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.

إنا لله وإنا إليه راجعون

مېطال – قوم  
MÉTAL – GUM Sarl

Fabrication d'Articles Techniques en Caoutchouc et Joints d'Etanchéité  
**VENDS**  
4 Presses d'injection plastique occasion Sandretto 350 T et Jon Wai 220 T  
3 Groupes frigorifiques 80 000 FCalories  
1 Broyeur 30 CV + Mélangeur matière + Granulaire  
1 Chariot élévateur  
1 Transformateur électrique 400  
Mob : 0667 80 84 00

**PRIX CHOC**  
Affaire à ne pas rater,  
Vente Lots de Pièce de Rechange pour Engins  
~~20 000 000.00~~  
**REMISE A 52.5%**  
9 500 000.00 DA  
CAT - KOMATSU - HITACHI  
Mob : 07 78 51 49 82 / 06 61 12 27 40

**VENDS**  
Un lot de semelles en caoutchouc pour chaussures de sécurité (38 à 45)  
Un lot de durites automobiles (Peugeot, Renault, VW, Fiat)  
Un lot de bagues d'étanchéité (joint spi) Dim. de 25 à 250 mm (origine Italy)  
Un lot de 80 Tonnes de déchet de caoutchouc noble à recycler  
**Tél : 0667 80 84 00**

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
ولاية وهران - مديرية التنظيم والشؤون العامة  
مصلحة الشؤون العامة - مكتب الجمعيات  
وصل تسجيل التصريح بتأسيس جمعية محلية  
بمقتضى القانون رقم 31/90 المؤرخ في 17 جنادي الأول لعام 1411 الموافق لـ 04 ديسمبر 1990 المتعلق بالجمعيات، تم هذا اليوم 20 سبتمبر 2011 تسليم وصل التصريح بتأسيس الجمعية المحلية ذات طابع "رياضي"، التسمية: الجمعية الرياضية "بلدي التنس النصر" الكرة المائية. المقر الاجتماعي: إقالة القرومان عسارة ج بلدية الكرمة - المائية. رئيس الجمعية: السيد (6) ساحل سهام. تاريخ ومكان الميلاد: 1981/03/09 وهران. العنوان: رقم 22 ع 2 حي 05 جويلية بلدية الكرمة - المائية. الولائي



Ligue 2  
Quatre belles affiches  
au programme

M. Zeggai

La troisième journée dans ce groupe s'annonce passionnante à suivre avec au programme plusieurs affiches. A commencer par le derby de l'Ouest USMBA-ASMO, soit entre deux équipes qui nourrissent de grandes ambitions. Pour les protégés du coach Benyellès, il s'agit de confirmer leur excellent début de saison, alors que pour les asémistes, ils subiront là un véritable test. L'autre derby RCK-PAC est plein de suspense du fait qu'il mettra aux prises deux équipes qui se connaissent parfaitement.

De son côté, le CABBA effectuera son premier déplacement de la saison à Mostaganem où l'ESM est dé-

cidée à se racheter de son échec à Constantine. Le quatrième choc aura lieu à Médéa où l'OM recevra dans son antre l'USMB dont la mission sera compliquée pour défier un team médéen qui a déjà démontré ses capacités en s'imposant face à l'USMAN. A Annaba, les Bônois joueront leur premier match à domicile en ac-

cueillant le SAM. C'est une belle opportunité pour l'USMAN afin de rassurer son public. Pour sa part, le MOC sera en danger à Béchar face à la JS Saoura qui entend signer sa deuxième victoire at home. Pour sa part, le MOB compte profiter de la venue de l'ABM pour signer sa troisième victoire consécutive.

Vendredi à 16 h 00			
Bel Abbès: .....	USMBA .....	- .....	ASMO
Bechar: .....	JSS .....	- .....	MOC
Médéa: .....	OM .....	- .....	USMB
Annaba: .....	USMAN .....	- .....	SAM
Bejaia (18 h00): .....	MOB .....	- .....	ABM
Mostaganem (18 h00): .....	ESM .....	- .....	CABBA
Kouba (18 h00): .....	RCK .....	- .....	PAC
Batna (18 h 00): .....	MSPB .....	- .....	USB

Ligue 1  
Le MCA se rassure

Fouad B.

Que vaut un face-à-face MCA-ESS sans deux des plus belles galeries du pays ? Un navet sans plus. Le public, privé d'une telle rencontre, n'aura finalement rien perdu. Et pour cause, les débats en question sont à mettre aux oubliettes. Nous avons assisté à du pousse ballon indigne de la part de deux cylindrées huppées et censées renfermer dans leur rang des joueurs professionnels. Mais ces derniers semblent plus soucieux de leurs pécu- les que du spectacle. Et ce n'est

pas pour rien d'ailleurs que le coach national Halilhodzic et son adjoint Kaoua ont quitté le stade avant le coup de sifflet de l'arbitre Bouster. Car il n'y avait rien de rassurant ou à noter sur le calepin de l'entraîneur des «Verts». Donc, ce qu'il faut retenir de ce match, c'est seulement la victoire du MCA qui devrait instaurer plus de sérénité pour la suite, même si la manière a fait défaut. Une seule occasion mérite d'être signalée car concrétisée au milieu d'un ballet de maladresses, celle de Yalaoui qui a décoché un tir tendu des 35 m qui a pris à défaut le gardien sétifien.

ES Sétif  
Geiger pressenti, la piste Zekri abandonnée

Kamel Mohamed

L'ancien entraîneur de la JS Kabylie, le Suisse Alain Geiger devrait être le futur coach de l'ES Sétif, selon le président du club Hacene Hammar, rencontré après le match MCA-ESS (1-0), mardi dernier à Alger. « Tout est presque finalisé avec Geiger qui devrait être désigné à la tête du staff technique de l'équipe demain ou, au plus tard, vendredi », a-t-il dit. Geiger faisait partie des entraîneurs sollicités par Sétif, en l'occurrence l'Italien Fabro, le Français Simondi et Zekri. Les dirigeants de l'Entente souhaitent finaliser avec Geiger qui connaît déjà le football algérien pour avoir dirigé la JSK avec laquelle il avait atteint les demi-finales de la Ligue des Champions d'Afrique en 2010. Geiger devrait avoir comme adjoint Kheiredine Madoui qui a assuré l'intérim de Jacques Castellan, parti vendredi dernier sans aucun préavis. A ce propos, Ham-



Ph.: Arch.

mar a indiqué que la direction du club n'avait aucun problème avec Castellan, précisant que ce dernier était en disgrâce avec ses adjoints. S'agissant de Nou-

redine Zekri qui était sur le point de conclure avec l'Entente, les discussions ont achoppé à la dernière minute sur les objectifs assignés et le volet financier.

Classement mondial FIFA  
L'Algérie à la 46è place,  
l'Espagne reprend la tête

La sélection algérienne de football stagne à la 46e position au classement mondial du mois de septembre de la FIFA. Au niveau africain, l'Algérie recule d'une place (7e). Elle est devancée par la Côte d'Ivoire (16e, -1), l'Egypte (36e, -2), le Ghana (37e, 1-), le Burkina Faso (41e, -1), le Sénégal (42, +7) et le Nigeria (43e, -5). Le prochain adversaire des «Verts» lors des éliminatoires de la Coupe d'Afrique des nations 2012 (CAN-2012), la République centrafricaine, a perdu 7

rangs et se retrouve à la 111e place mondiale. Le Maroc et la Tanzanie, qui se trouvent dans le même groupe que l'Algérie aux éliminatoires de la CAN-2012, sont respectivement 59e (+2) et 126e (-1). Quant aux adversaires de l'Algérie dans les éliminatoires du Mondial/2014, à savoir le Mali, le Bénin, le Rwanda ou l'Erythrée, ils sont respectivement 62e (+19), 92e (-9), 142e (-4) et 190e (-1). Dans le haut du classement, les Pays-Bas (2ème, -1) sont déjà contraints de cé-

der leur trône à l'Espagne (1ère, + 1). Derrière l'Allemagne (3ème, inchangé), la chute de l'Angleterre (8ème, -4) permet à l'Uruguay (4ème, + 1), au Portugal (5ème, + 3), à l'Italie (6ème, + 1) de progresser tandis que le Brésil perd une place (7ème, -1). De nombreux bouleversements sont également à signaler au sein du Top 50: la Suisse (18ème, + 12), la Bosnie-Herzégovine (22ème, +17), la Hongrie (27ème, + 18) et l'Arménie (44ème, + 27) sont les principaux bénéficiaires.

Inter-régions Ouest  
Sur le même pied d'égalité

M. Z.

Pour cette première journée dont le coup d'envoi sera donné demain, toutes les équipes partent à chances égales. Le SC Mécheria, un habitué de ce groupe, entamera la compétition à domicile avec la réception du NRB Bethioua dans un match où les Mécheraouis partent avec les faveurs

Vendredi à 16 h 00			
Mecheria : .....	SCM .....	- .....	NRBB
Bechar: .....	MCD .....	- .....	SCMO
Sidi Chahmi: .....	MBSC .....	- .....	CRBH
Naâma: .....	CRBB .....	- .....	JSS
Es Sénia: .....	Nasr .....	- .....	CRBAS
El Bordj: .....	HBEB .....	- .....	JSMT
Araba: .....	ESA .....	- .....	IRM

Inter-régions Est  
Une entame placée sous  
le sceau de l'indécision

M. Benboua

C'est demain que sera donné le coup d'envoi du championnat inter-régions, groupe Est. Cette nouvelle édition sera marquée par la promotion dans ce palier de l'ES Bouakeul, l'US Tébessa, la JS Pont Blanc et l'ES Souk Ahras, auteurs d'un parcours époustouflant en régionale Une. Ainsi donc, la grille des rencontres programmées cette semaine nous réserve de belles affiches. A commencer par les chaudes empoignades entre anciens pensionnaires de ce groupe, NRB Chréa-IRB El Hadjar, WM Tébessa-MB Constantine et ES Guelma-CRB El Milia en l'occurrence. Il faut avouer que dans ce dernier match sus cité, les deux équipes risquent de connaître un démarrage compliqué au vu des problèmes vécus la saison écoulée et qui ont laissé certainement des séquelles, surtout le CRBEM qui a terminé l'exercice précédent à la dernière place avec seulement deux victoires durant la saison. Par ailleurs, l'IRB Robbah sera en déplacement à Batna chez le promu l'ES Bouakeul pour tenter de faire le plein de points. C'est le cas également de la JSB Tadjanet qui effectuera le voyage à Annaba afin de donner la réplique à un autre promu, la JS Pont Blanc. Cette journée verra également le déplacement de l'ES Souk Ahras à Chelghoum Laïd pour se mesurer au HBCL, alors que le NRB Grarem donnera la réplique à la deuxième équipe de Tébessa, présente dans ce groupe, à savoir l'UST. En somme, cette première journée se présente sous le sceau de l'indécision aussi bien pour les anciens que pour les nouveaux.

Vendredi à 16 h			
Cheria (Othmani): .....	NRBC .....	- .....	IRBEH
Tébessa: .....	WMT .....	- .....	MBC
Guelma: .....	ESG .....	- .....	CRBEM
Batna (Sefouhi): .....	ESB .....	- .....	IRBR
Chelghoum Laïd: .....	HBCL .....	- .....	ESSA
Grarem: .....	NRBG .....	- .....	UST
Annaba (Bouzred): .....	JSPB .....	- .....	JSBT

Inter-régions Centre Ouest  
Duel des promus à Tiaret

A l'instar des trois autres groupes de cette division inter-régions, quatorze clubs du groupe Centre-Ouest seront à partir de demain en concurrence pour un seul objectif, l'accession à l'étage supérieur où même les nouveaux venus dans ce palier, le CRB Sendjas, le CRC Tiaret et le CRB Beni Thour auront leur mot à dire aux côtés des favoris qui ont pour nom l'IRON, le HAC, l'IRBS, outre les outsiders comme le WABT et la JSHD. Pour cette entame, à suivre à Tiaret le choc des promus entre le CRCT local et le CRBT. L'autre bleu de ce groupe, le CRB Sendjas, reçoit au stade Sahli de Chlef le HAC,

plus ambitieux que jamais. Pour sa part, l'IRON, devant son public et sur son terrain, devrait logiquement bien entamer son parcours face au HBG. Il en est de même pour l'ESB qui accueille l'ARB Ghriss. A Zioui, et a priori, la JSHD évoluera sur du velours contre son premier invité de la saison, l'USB-HR. En revanche, le duel entre le FCBF et le WABT s'annonce plus indécis pour la bonne raison qu'il s'agit d'un derby entre des protagonistes qui se connaissent fort bien. Enfin à Sougeur, l'IRBS part avec les faveurs des pronostics contre le CRB Ain Oussara.

F. B.

Vendredi à 16 h 00			
Ouled Naiel: .....	IRON .....	- .....	HBG
Tiaret: .....	CRCT .....	- .....	CRBT
Berrouaghia : .....	ESB .....	- .....	ARBG
Frenda : .....	FCBF .....	- .....	WABT
Chlef (SAHLI) : .....	CRBS .....	- .....	HAC
Zioui: .....	JSHD .....	- .....	USBHR
Sougeur: .....	IRBS .....	- .....	CRBAO

Inter-régions Centre-Est  
Deux derbys à l'affiche

Quatorze pensionnaires de ce groupe seront demain sur la ligne de départ avec en point de mire l'accession en division nationale amateur où bien malin qui pourrait avancer un quelconque pronostic. Donc, a priori, le parcours s'annonce d'ores et déjà très difficile entre les ex-pensionnaires du groupe et les nouveaux promus que sont le CRB Dar El Beida, le DRB Tadjanet et le NRB Achir. Cela dit, cette entame sera marquée par deux derbys des Hauts Plateaux de l'Est. Le premier opposera à Tadjanet le club local à son voisin l'USB Bou Arréridj. De chauds débats en perspective comme ceux qui mettront aux prises non loin de là, à Ras El

Oued, le ROC à l'AB Barika. Un peu plus au sud, le NT Souf aura fort à faire avec la venue de l'US Doucen. Pour sa part, le CA Kouba semble bien armé pour prendre un bon départ même s'il passera un sérieux test contre l'IRB Sidi Aïssa. C'est le cas de le dire aussi pour l'OMR qui en découvrira à Bordj Bou Arreridj face au NRB Achir. De son côté, le WAR effectuera un long déplacement à Ouargla pour croiser le fer avec le MB Hassi Messaoud. Enfin à Dar El Beida, le Chabab local pris en mains par l'ex-coach des juniors du CR Belouizdad, Saber, reçoit pour son baptême de feu dans ce palier le FC Bir El Arch qui ne manque pas d'ambition.

F. B.

Vendredi à 16h00			
Ouargla : .....	MBHM .....	- .....	WAR
Tadjanet: .....	DRBT .....	- .....	USBBA
Dar El Beida : .....	CRBDB .....	- .....	FCB
Ras El Oued: .....	ROC .....	- .....	ABB
El Oued: .....	NTS .....	- .....	USD
Sidi Aïssa: .....	IRBSA .....	- .....	CAK
B.B.Arréridj: .....	NRBA .....	- .....	OMR





## FOIRE DE LA PRODUCTION ET DES SERVICES معرض الانتاج والخدمات



Evènement Organisé par  
International Exhibition Company  
En partenariat avec l'Entreprise EMEC-ORAN  
0552.75.23.63

**SOYEZ LES BIENVENUS**  
**ORAN PALAIS DES EXPOSITIONS** pour de plus amples informations/ : 021.67.65.64  
Du 02 au 10 Octobre 2011 021.67.17.33/ 021.67.27.99/ 0550.40.25.66

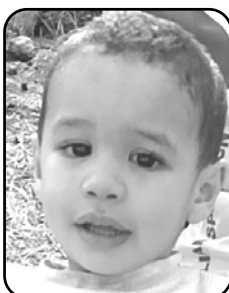
Cabinet Maître: <b>MAHMOUDI Abbes commissaire Priseur</b> 134 Hay El Badr Bèchar Tél/Fax: 049 81 81 15 <b>AVIS DE VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES Avec Admission de Soumissions cachetées</b> <b>MERCREDI 28/09/2011 à 09h00</b> Au parc Commune de Bèchar Ave Sahara Bèchar		
01	Camion à Benne Renault GBH Immat 2000-282-08	A.C.G
02	Tracteur Routier Renault Immat 746-589-08	A.C.G
05	Camion à Benne Sonacome K120 Immat 1509-281-08	A.C.G
06	Camion à Benne KIA 2,5T Immat 177-200-08	A.C.G
09	Traceuse de ligne	//
10	Lot de PDR usées: (02) Moteurs GBH (1) Moteur GLR 190 (3) compresseurs à air GM (2) compresseurs à air PM, (5) moteurs dumper (4) crics Roullants GM (10) Crics PM (10) jantes (2) chargeurs batteries 12V (67) Batteries usées pneus (100 environ) hors usage (/) Lames Ressort (/) Pièces détachées usées	E. P
11	Lot Plaques direction, Lot de 84 poeles à mazout, lot ferraille diverse	Voir L
12	Lot Eclairage (200 poteaux)+ croses+ luminaire usagés	Voir L
13	Lot Menuiserie (12) fenêtres 1000 tables scolaires (environ) , dégradées	Voir L
14	Lot Sanitaire (15) lot divers objets mobiliers	Voir L
<b>A 10h00 Au Parc SNVI unité de Bèchar Z.I BECHAR</b>		
02	Camion à Benne sonacome C260 (4x2) Mle 10836-00-13 N° série JF4212	S.C.G
04un	Lot Equipement de cuisine+ PDR Fiat OM 55 (neuves)+ petit outillage+ mobilier de bureau	Voir L
Conditions de Vente: Même conditions habituelles. pour + Renseignements contacter Tél: 049 81 81 15		

### Vente maison

R+2 180 m<sup>2</sup> à Maghnia, nouvelle Matmore  
(cité el Feth) Tél : 0550.86.10.72

### ANNIVERSAIRE

A notre **IMAD chéri (BELKACEMI)**  
Nous te souhaitons un joyeux anniversaire  
pour ton 3ème printemps et nous prions le Tout-Puissant  
de te protéger et te garder pour nous.  
Continue donc d'illuminer notre foyer par tes sourires  
et ta gaieté.  
Que Dieu te préserve et préserve ta sœur Ikram.  
Papa et maman qui t'aiment très fort.



### SOCIÉTÉ COMMERCIALE - GRANDE DISTRIBUTION -

Recherche :

### Secrétaire

Qualification et expérience  
exigées  
Agée de 25 ans à 35 ans  
Bilingue, bonne présentation  
Maîtrise l'outil informatique  
Réside à Oran

Merci de transmettre CV + lettre  
de motivation à

**novanovacom@gmail.com**

IBN ROCHD ابن رشيد  
مدرسة للتعليم العالي  
Baccalauréat des sciences sociales

Nous ouvrons de nouvelles perspectives à votre carrière

## GSM

Graduate School of Management

ISFOGEP  
Institut Supérieur de Formation  
et de Gestion des Personnels

Advancia  
Neogicia

CEGEP  
TOUTES VIRTUS  
CANADA

Sérieux & Crédible : Programmes - Partenaires - Diplômes

Technicien Supérieur  
& Diplôme AEC (Canada)

MARKETING  
COMPTABILITÉ

Licence  
& Bachelor

RESSOURCE HUMAINE  
COMMERCE

Ingénieur

INGÉNIEUR COMMERCIAL  
INGÉNIEUR D'AFFAIRES

Master

RESSOURCE HUMAINE

www.ibnrochd.com/gsm

SÉTIF	ORAN	ALGER 1	ALGER 2
Larassa 036 93 53 64 0661 26 46 91 0560 93 94 04 Hébergement	Gambetta 0560 93 94 03 07 97 76 96 33 06 96 46 10 23 041 42 89 07	Les sources 021 56 32 32 0560 93 94 01 0660 37 16 97 0770 12 20 88	Bab-Ezzouar 0560 93 94 02 0660 37 17 90 0770 12 20 67

Appelrez le : **3306**

Tarif unique 3,5 DA/mn à partir  
d'un fix du territoire national

### ANNIVERSAIRE

Pour notre ange adorée  
**MOKDAD SIRINE IMENE**  
qui a soufflé sa première bougie. En cette heureuse  
occasion, les familles MOKDAD, HACHEMI, TOUMI et  
BOUZID te félicitent et te souhaitent un joyeux anniver-  
saire, une vie jonchée de bonheur et surtout de santé.  
A tes 100 ans, inshallah.



### Session Octobre 2011



Vous êtes Licencié, Bachelier (ou 3<sup>ème</sup>AS), vous cherchez des formations validées au niveau européen et  
sanctionnées par des diplômes délivrés en Europe et valables pour la vie active et la poursuite des études  
**UNIVERSAL SCHOOL et ses PARTENAIRES EUROPEENS**  
vous offrent la possibilité de préparer en Algérie des diplômes niveau TS, BACHELOR, MASTER en  
Management. Finance. GRH. Marketing. Logistique. Informatique. Environnement

+ Nouvelles spécialités : COMMUNICATION/ JOURNALISME et TOURISME & HÔTELLERIE

Site Web : [www.universalschool-algerie.dz](http://www.universalschool-algerie.dz)  
E-mail : [contact@universalschool-algerie.com](mailto:contact@universalschool-algerie.com)  
Journées portes ouvertes : Alger du 14 au 16 Octobre  
Jijel : du 01 au 04 Octobre / Oran : du 22 au 24 Octobre  
Tizi-Ouzou du 08 au 10 Octobre

#### INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS

ALGER : 021 45 17 43 Mob : 0550 97 67 00/01 et 0550 99 00 79  
ORAN : 041 33 80 80 Mob : 0550 97 67 08  
TIZI-OUZOU : 026 20 05 52 à 53 Mob : 0550 97 67 03  
JUEL : 034 47 46 04 Mob 0550 97 67 10 Laghouat 0555835900  
Possibilité : Validation acquis professionnels et dépôt dossier en ligne

### 7ème promotion

Possibilité échange  
étudiants avec  
école partenaire (un  
semestre d'étude à  
l'étranger)

### OPHTALMOLOGIE

ASSOCIATION DES OPHTALMOLOGUES PRATICIENS ALGERIENS  
A.O.P.A.

Organise en collaboration avec la SAFIR :

**Le 5ème Congrès d'ophtalmologie pratique**  
**Thème : SURFACE CORNEENNE**

- Exploration de la cornée • Updates dans le kératocône
- Greffes de cornée • Chirurgie réfractive cornéenne.

Alger - HOTEL SHERATON- 30 Septembre et 01 Octobre 2011-09-20  
Renseignements : [aopalg@yahoo.fr](mailto:aopalg@yahoo.fr)

### LOUE A ORAN

Local de plus de 1.400 m<sup>2</sup>, 03 façades,  
sous-sol avec 2 soupentes capacité plus  
50 véhicules légers. Rez-de-chaussée  
locaux non séparés avec une seule  
surface, possibilité parking ouvert de 25  
véhicules, longue façade, mezzanine.  
Situés sur grand axe routier à 15  
minutes du Port et l'Aéroport.  
Contacter le : 06.61.31.88.80

### Sté Agro-Alimentaire cherche

(02) SECRETAIRES DE DIRECTION

Profil : - Universitaire. - Exp. exigée.  
- Maîtrise O. Inform. - Connaissance dans le domaine  
bancaire. - Avoir le sens de responsabilité.  
- Résident à ORAN.

(01) RESPONSABLE DE PRODUCTION - H -  
(01) MAGASINIER - H -

Profil : - Avoir diplôme correspond à la profession.  
- Exp. exigée. - Maîtrise français impérative.  
- Maîtrise O. Inform. - Capacité de communication et  
d'animation de groupes de travail. - Avoir le sens de  
responsabilité. - Résident à ORAN.  
Transmettre : - Lettre de motivation  
- CV détaillé + photo  
A : [latirecut@yahoo.fr](mailto:latirecut@yahoo.fr)

Vends Presses hydrauliques  
à commande numérique pour  
(Pliage, cisailage, encochage  
et poinçonnage)  
récentes et de marque  
européenne.  
Tél. : 06.61.20.56.66

SOCIETE DISTRIBUTION AMEUBLEMENT  
RECRUTE DANS L'IMMEDIAT

" MONTEURS MEUBLES QUALIFIES  
Critères de sélection :

- Formation (Menuiserie / Ebénisterie)
- Expérience prouvée montage et démontage 5  
ans minimum - Résidence Oran

Avantages : - Salaire selon compétence +  
intéressement (primes)

Envoyer C.V. et photo :

- Mail : [drh.recrt@gmail.com](mailto:drh.recrt@gmail.com)
- Fax : 041.28.62.20

### Groupes Electrogènes

aksa POWER GENERATION

JOHN DEERE

Cummins

DOOSAN

Tél.: +213 21 21 91 39 / 40  
Fax: +213 21 21 91 41  
Mob: 0560 06 06 74 / 0560 06 06 76

Sarl Elital Co  
[www.elitalco.com](http://www.elitalco.com)  
[info@elitalco.com](mailto:info@elitalco.com)

Office Public des Ventes aux Enchères  
et Evaluations - Maître FELLAHI TOUFIK  
Commissaire-priseur près du Tribunal d'Oran  
Rue Moulay Ahmed (Ex-Lamoricère) Immeuble N° 08 - Oran  
Mbl : 0770 / 31-69-47 Tél/Fax : 041 / 29-30-62

### AVIS DE VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES

Au profit de : D'HOTEL ADEF ORAN il sera procédé  
le 28/09/2011 à 10 h 00 mn à la vente aux enchères  
publiques du matériel ci-dessous désigné

N°	DESIGNATION	OBS
01	Lot d': ASCENSEUR 1 (QT 2) ASCENSEUR II	Bon En panne

Le Commissaire-priseur

### CABINET DE COMPTABILITE ET DE COMMISSARIAT AUX COMPTES

Recrute :

- \* 1 - Agent de saisie (F)
- \* 1 - Aide-comptable (F)
- \* 1 - Comptable (F)

- Diplômée dans la filière
- Résidence : centre-ville
- Expérience dans cabinet souhaitée

Ecrire à : BP 3074  
La Fontaine - ORAN

### AVIS AUX UTILISATEURS DU CHLORURE FERRIQUE

**A 40%**

Nous mettons à votre disposition

**LE CHLORER 40**

Contact Mob : 0557 11 97 37

A.V. ou Location un Espace  
de Showroom de Voiture,  
Camion, Engin ou Matériel de  
Travaux Publics sur axe princi-  
pal du Showroom d'Oran.  
Etude toute proposition.  
S.V.P. pas d'Interm. Merci...  
06 61 29 82 44 - MONIR

### Sté Agro-Alimentaire CHERCHE

(01) CHEF DE PARC - H -

Profil : - Avoir diplôme correspond à la profession.  
- Exp. exigée. - Agé dans les quarantaines.  
- Capacité de communication et d'animation de groupes  
de travail. - Avoir le sens de responsabilité.  
- Résident à ORAN.


(01) RESPONSABLE RESSOURCE HUMAINE

Profil : - Diplôme Univ. Juridique. - Exp. exigée 05 ans.  
- Maîtrise O. Inform. - Avoir le sens de responsabilité.  
- Résident à ORAN.

Transmettre : - Lettre de motivation - CV détaillé  
+ photo A :  
[latirecut@yahoo.fr](mailto:latirecut@yahoo.fr)






 **Taureau** 21-04 au 21-05  
Votre opinion personnelle compte pour beaucoup dans la décision qui va être prise et vous n'en éprouverez aucun remord. Votre forme vous permet d'accomplir avec beaucoup d'application la mission que vous vous imposez.


**Taureau** 21-04 au 21-05  
 Votre opinion personnelle compte pour beaucoup dans la décision qui va être prise. Vous n'en éprouverez aucun regret. Votre forme vous permet de s'appliquer avec beaucoup d'aplanir la mission que vous vous êtes imposée.



 Même si les circonstances du moment ne vous paraissent pas très favorables, cela ne doit pas pour autant modifier votre attitude dans vos sentiments.


Même si les circonstances du moment ne vous paraissent très favorables, cela ne doit pas autant modifier votre attitude que vos sentiments.



 Vous avez entre les mains toutes les chances de parvenir à vos fins. Vous redoutiez un affrontement et c'est un allié que vous allez trouver dans l'attitude de quelqu'un qui semblait vouloir vous fuir.


Vous avez entre les mains toutes les chances de par vos fins. Vous redoutiez tant et c'est un allié s allez trouver dans l'attitude quelqu'un qui semblait vous fuir.



 Vous aurez toutes les armes pour résoudre une situation difficile car vous avez la forme physique. La médiocrité de votre sort actuel ne vous satisfait pas et vous pensez mériter mieux. Vous aurez l'occasion de mettre en valeur vos qualités personnelles.


Vous aurez toutes les armes pour résoudre une situation car vous avez la forme physique. La médiocrité de votre sort ne vous satisfait pas et vous méritez mieux. Vous aurez le droit de mettre en valeur vos compétences personnelles.



 Votre forme physique atteint de nouveaux sommets, cela signifie que le stress ne peut plus vous atteindre. Essayez de garder cette forme merveilleuse aujourd'hui et oubliez les soucis et contrariétés pour une fois.

Votre forme physique atteinte de nouveaux sommets signifie que le stress ne vous atteindra. Essayez cette forme merveilleuse d'aujourd'hui et oubliez les souffrances pour une fois.



 Vous aurez la grande forme physique et vous aurez ainsi toutes les armes pour résoudre une situation difficile. La médiocrité ne vous satisfait pas. Vous méritez mieux que ça dans la vie.

Vous aurez la grande forme physique et vous aurez toutes les armes pour résoudre la situation difficile. La médiocrité ne vous satisfait pas. Vous méritez mieux que ça dans la vie.




**Scorpion** 24-10 au 22-11

On vous fera une importante proposition. Une opportunité comme celle-là est incongrue à vos yeux. Il serait bon d'y réfléchir.


**Scorpion** 24-10 au 22-11  
On vous fera une importante proposition. Une unité comme celle-là est due à vos yeux. Il serait bon de saisir l'occasion.



 L'évolution d'une situation compliquée vous empêche d'avoir des pensées précises sur ce sujet bien particulier. Les apparences sont trompeuses et vous le savez.


L'évolution d'une situation compliquée vous ne d'avoir des pensées sur ce sujet bien particulières sont trompeuses et vous le savez.



 Vous allez entrer dans une période où rien ne pourra freiner votre enthousiasme et votre combativité. C'est le moment propice pour entreprendre le projet que vous avez derrière la tête depuis longtemps.


Vous allez entrer dans une période où rien ne pourra votre enthousiasme et combattivité. C'est le moment pour entreprendre tout ce que vous avez derrière depuis longtemps.



 Toutes sortes d'affaires de moindre importance risquent de retenir toute votre attention. La vigilance sera de rigueur si vous voulez ne pas vous laisser surprendre par une opportunité arrivant très à propos. A votre intelligence de tirer profit de cet événement inattendu !

Toutes sortes d'affaires de moindre importance risquent de retenir toute votre attention. Votre vigilance sera de rigueur. Vous ne voulez pas vous laisser entraîner par une opportunité trop tentante. Vous n'avez pas le temps de vous occuper de ces détails. Vous ne voulez pas vous laisser distraire par une opportunité trop tentante. Vous n'avez pas le temps de vous occuper de ces détails. Vous ne voulez pas vous laisser distraire par une opportunité trop tentante. Vous n'avez pas le temps de vous occuper de ces détails.



 Vous avez l'impression grisante que le monde entier vous appartient. Votre enthousiasme vous propulse vers des sommets inconnus. Rien ne semble vouloir vous arrêter sur le chemin du succès.

Vous avez l'impression grisante que le monde vous appartient. Votre envie vous propulse vers mets inconnus. Rien ne veut vous arrêter sur le chemin du succès.

**FLÉCHÉS N° 4508**

T	E	M	N	N	O	I	S	I	C	E	D	E	D	V
N	B	R	O	E	U	D	N	E	T	E	C	E	I	C
E	E	E	I	U	T	E	N	N	T	O	C	Z	O	E
M	B	T	T	S	E	R	E	N	L	O	I	N	N	M
E	N	I	A	I	E	M	E	E	R	R	J	O	O	S
S	O	A	N	V	E	M	G	A	P	U	I	U	O	I
S	I	L	I	P	E	E	T	E	G	T	V	N	J	N
I	S	L	M	T	L	I	R	U	I	E	N	U	E	A
A	A	A	A	I	O	E	E	S	M	E	S	T	E	T
B	C	L	T	N	S	R	I	E	R	T	S	D	E	A
A	C	R	N	X	O	U	N	I	I	E	N	R	C	L
E	O	O	O	N	Q	T	E	C	Z	O	F	O	A	R
S	C	G	C	R	A	R	E	S	S	E	R	A	C	A
E	R	L	E	R	N	O	I	T	A	T	I	B	A	H
E	E	P	D	E	R	U	T	C	N	O	J	N	O	C

Les 6 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :

- Mon 1er signifie ancien.
- Mon 2e est à deux pas.

Mon tout signifie intentionnellement.



## CROISÉS N° 4508

1. Indulgence.
2. Engrais azoté.  
Rouge, il faisait le pote à Pot.
3. Antienne.
4. Paire de roulement.
5. Marteau de carrier.
6. Douchette.
7. Dément en folie. Fixa.
8. Fort excité.
9. Premières d'une série.  
Pousse du pied.
10. Remis en place.
11. Symbole de mesure.
12. Grecque.  
Y aller séance tenante.
13. Fait plus long.
14. Symbole alcalin.

**A.** Représentant de maisons.  
**B.** D'Arius. Temps fort de la mesure en pop music.  
**C.** Distinctes.  
**D.** Compositeur russe du groupe des Cinq (César).  
**E.** Ca ne mène à rien de travailler pour son roi.  
**F.** Mauvaise coiffure. Vécu.  
**G.** Versé dans les versets.  
**H.** Tournée à la grecque. Vaut 1.609 mètres. A moitié gâteau.  
**I.** En sa présence, on est mal dans sa peau.  
**J.** Passe partout.  
**S'**insinue.

V	A	J	A	D	I	S
O	S	L	O	E	M	U
C	E	U	P	I		
I	R	R	A	P	I	D
F	O	I	N	R	E	I
E	S	P	A	C	E	S
R	E	L	I	S	T	E
E	S	T	I	M	E	S
R	R	E	E	N	V	
T	I	M	T	A	R	I
C	A	M	E	S	T	O
O	S	E	P	I	S	T

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	M	B	S	I	T	N	R	E	O	U	D	H
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
C	P	V	G	L								

1 A	2 R	3 C	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

16	2	1	5	17	6	9	4	4	9
8	10	6	9	9	11		2	6	4
9	11	11	9		1	13	9	9	
14	9	11	11	1	13	9	11		13
14		7		18	9		11	10	7
1	3		18	10	2	9	9		11
2	10	11	9	11		6	11	9	9
18	2	9	11	11	9	11		12	14
	11	3	7	9	2		12	7	9
1	1		2	9	13	1	8		5
2	7	10	11		10	11	1	7	4
15	2	6		9	4		7	9	
2	9	4	7	2	9	9	11		10
9		7		2	5		7	8	11
	7	8	8	9	4	4	2	9	9

**CODÉS N° 4508**





**07.00** Journal télévisé  
**07.15** Sabah El Kheir  
**10.00** Djinan Wa Kinan  
**10.25** Sanour  
**10.50** Siraa El-Achouas  
**11.40** L'émir AbdelKader Documentaire  
**12.30** Technologia El-Moustaqbal Documentaire

**13.00** Journal télévisé  
**13.40** Demoue el ward Feuilleton  
**15.00** Jurassic park - Film  
**16.50** Kaas fadha  
**17.15** El-Layali Baidha  
**18.00** Journal télévisé amazigh  
**18.20** Hadith dini  
**18.30** Aâla Abouabe el madina

## 19.00 El-Hout

**Feuilleton arabe**  
**20.00** Journal télévisé  
20.45 La colline aux adieux Film  
**22.00** Aâl Khouta Zeriab  
**22.00** Concert de Chant  
**23.15** Soufoun Imlaka Documentaire  
**00.00** Journal télévisé



**08.50** Rugby  
**11.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**12.00** Journal  
**13.00** Toute une histoire  
**14.10** Comment ça va bien !  
**15.15** Rex  
**16.09** Côté Match  
**16.10** Seriez-vous un bon expert ?  
**16.55** On n'demande qu'à en rire  
**17.55** N'oubliez pas les paroles  
**18.46** Et si on changeait le monde  
**18.50** Météo 2  
**18.55** La minute du Chat  
**19.00** Journal  
**19.30** Météo 2

## 19.35 Envoyé spécial



**Présenté par Françoise Joly, Guilaine Chenu**  
**- Jeunes soldats : au bout de l'engagement**  
Cet été, onze soldats français sont morts en Afghanistan. C'est l'année la plus meurtrière pour les militaires français depuis l'envoi de troupes dans ce pays. Qui sont ces jeunes qui s'engagent, prêts à donner leur vie pour leur pays ?  
**- Jeu d'enfants**  
Rencontre avec les jeunes comédiens du film "La Guerre des boutons", de Christophe Barratier.  
**21.05** Complément d'enquête  
**22.05** Paris en plus grand  
**22.10** Alzheimer, la course contre la montre  
**23.15** Journal de la nuit  
**23.30** Moi, petite fille de 13 ans  
**01.05** Secrets d'histoire



**11.25** 12/13 : Journal national  
**12.00** 13h avec vous  
**12.35** Edition de l'outremer  
**12.45** En course sur France 3  
**13.05** Inspecteur Derrick  
**14.10** Famille d'accueil  
**15.50** Slam  
**16.30** Des chiffres et des lettres  
**17.10** Questions pour un champion  
**18.00** 19/20 : Journal régional  
**18.30** 19/20 : Journal national  
**19.00** Tout le sport  
**19.10** Plus belle la vie

## 19.35 Séraphine



**Avec Yolande Moreau, Ulrich Tukur**  
En 1912, le collectionneur allemand Wilhelm Uhde, premier acheteur de Picasso et découvreur du Douanier Rousseau, loue un appartement à Senlis pour écrire et se reposer de sa vie parisienne. Il prend à son service une femme de ménage, Séraphine, 48 ans. Quelque temps plus tard, il remarque chez des notables locaux une petite toile peinte sur bois.  
**21.50** Soir 3  
**22.20** Musée haut, musée bas  
**23.55** Tout le sport  
**00.05** Libre court



**07.55** Les maternelles  
**09.15** Majorque, le soleil et les arts  
**10.10** Superstructures animales  
**11.14** Le petit dinosaure  
**11.36** Cédric  
**11.48** Cédric  
**12.01** Princesse Sarah  
**12.27** TomTom et Nana  
**12.35** Le magazine de la santé  
**13.30** Allô, docteurs !  
**14.05** La revanche des proies  
**14.35** Expédition Nouvelle-Guinée  
**15.30** Les secrets de la ruche  
**16.30** C à dire ?!  
**16.45** C dans l'air

**18.00** Arte journal

**18.30** Globalmag  
**18.55** Madagascar  
**19.40** Do the Right Thing  
**Avec Danny Aiello, Ossie Davis, Ruby Dee, Richard Edson**  
Une rue du quartier de Bedford-Stuyvesant à Brooklyn. Malgré la canicule qui écrase la mégapole, les habitants vaquent à leurs occupations habituelles. Il y a Sal, d'origine italienne, qui tient une pizzeria avec Vito et Pino, ses deux fils. Mookie, l'employé amoureux de Tina. Da Mayor, un vieil alcoolique qui traîne dans les rues. Smiley, un bègue qui tente de revendre des vieilles photos de Martin Luther King et de Malcolm X. La vie aurait pu continuer ainsi sans un banal incident qui déchaîne soudain les tensions raciales.  
**21.35** Welcome to the 80s  
**22.30** Tracks  
**23.30** Le messie du mal  
**00.55** Camille Claudel

**arte**

**JEUDI**



**TF1** 19.45

## MASTERCHÉF

**Présenté par Carole Rousseau, Frédéric Anton, Yves Candeborde**

Les treize candidats encore en lice vont une nouvelle fois s'affronter autour d'épreuves culinaires inattendues et exigeantes. Il leur faudra d'abord sublimer en un dessert de grand restaurant des produits sucrés appréciés des enfants. Le test de connaissances s'effectuera autour des différentes pièces de boeuf disponibles sur les étales des bouchers. L'épreuve en extérieur les emmènera à Salon-de-Provence, où ils devront cuisiner pour les voltigeurs de la Patrouille de France. Cette semaine, l'Atelier accueillera Yannick Delpech, chef deux étoiles du restaurant "L'Amphitryon" à Colomiers. Les apprentis cuisiniers vont devoir reproduire à l'identique une de ses recettes.



**6** 19.45

## BONES

**- L'honnêteté radicale**

**Avec Emily Deschanel, David Boreanaz, Michaela Conlin, Tamara Taylor**

La dépouille d'un directeur d'agence de publicité quadragénaire est retrouvée dans une jardinière à proximité d'une aire de jeux en construction. Depuis un an, l'homme avait rejoint un groupe de parole prônant l'honnêteté radicale, et avait fini par se mettre à dos sa famille, ses amis et ses collègues. Influencée par l'enquête, l'équipe de l'Institut se plie à l'exercice, mais les résultats sont peu concluants. En privé, Angela demande à Hodgins de prendre conscience de certaines réalités sur sa grossesse. Pendant ce temps, l'enquête scientifique révèle rapidement que la victime a été battue à mort...



**CANAL+** 19.50

## THE EVENT

**- Je ne vous ai pas encore tout dit**  
**Avec Jason Ritter, Blair Underwood, Laura Innes, Zeljko Ivanek**

Lorsque sa petite amie Leila disparaît au cours d'une croisière dans les Caraïbes, Sean Walker, jeune informaticien, découvre accidentellement un complot national. Pendant ce temps, le président des Etats-Unis, Elias Martinez, décide de libérer un mystérieux groupe de détenus enfermés dans une prison secrète d'Alaska depuis 1944, au grand dam de Blake Sterling, le directeur du renseignement américain. Parmi les prisonniers libérés se trouve Sophia, qui semble être le leader du groupe. Quelques heures après cette libération, Sean doit empêcher son beau-père, Michael Buchanan, de faire s'écraser son avion à l'endroit où se trouve le Président...

**TÉLÉVISION**



## 23.25 New York police judiciaire



**- Les filles de l'Est**

**Avec Jesse L Martin, Milena Govich**  
Green et Cassidy mènent l'enquête au consulat russe après la découverte du corps de Peter Rostov. L'autopsie prouve que l'homme a été empoisonné à la ricine. Leurs investigations les mènent tout d'abord sur son lieu de travail, où ils apprennent qu'il était amené à voyager sans cesse entre les Etats-Unis et la Russie.  
**01.10** Reportages



## 23.50 Journeyman



**- La fièvre du jeu**

**Avec Kevin McKidd, Gretchen Egolf**  
Projeté 18 ans plus tôt, Dan se retrouve en 1989, à San Francisco, à la veille du tremblement de terre. Il doit prévenir les autorités de la catastrophe qui menace, tout en empêchant Alan Pratt, un accro au jeu, de ruiner sa vie. Dans le temps présent. Obligée de poursuivre seule l'enquête sur laquelle Dan travaillait avant d'être envoyé dans le passé, Katie découvre qu'à chaque voyage, Dan revoit Livia, son ex-fiancée.  
**00.40** Tout le monde peut jouer



## 21.15 Shameless



**- Frank le branqué**

**Avec William H Macy, Joel Murray**  
Eddie Jackson tabasse Frank dans le bar de Kevin. Il lui reproche ce qui s'est passé entre Ian et Karen. Fou de rage d'avoir été humilié de la sorte, le patriarche des Gallagher s'en prend violemment à Ian. Cette vengeance mesquine lui attire les foudres du reste de la famille. Se sentant misérable, Eddie part noyer son chagrin dans l'alcool. Le lendemain, il disparaît sans laisser de trace.  
**22.10** Mad Men  
**22.55** Crime d'amour  
**00.40** Les mains en l'air



**16.00** 360° GEO  
**17.00** TV5MONDE, le journal  
**17.40** T'es pas la seule !  
**18.05** L'épicerie  
**18.30** Tout le monde veut prendre sa place  
**19.30** Journal (France 2)  
**20.00** Des racines et des ailes  
**21.45** TV5MONDE, le journal  
**22.00** Elections fédérales suisses  
**22.55** Journal (TSR)  
**23.25** TV5MONDE, le journal Afrique  
**23.40** Vital désir  
**01.15** Cent regards sur le monde



**08.00** Nos années pension  
**09.00** Plus belle la vie  
**11.15** Consomag  
**11.20** Friends  
**12.40** Urgences  
**15.45** Agenda  
**15.50** Friends  
**16.40** Plus belle la vie  
**17.40** JAG  
**19.20** Samantha Oups !  
**19.35** FBI : portés disparus  
**21.45** Touche pas à mon poste  
**23.20** Les humoristes font leur show  
**00.50** La Rue Kétanou



**08.50** Les enquêtes impossibles  
**10.45** Seconde chance  
**12.08** NT1 actu  
**12.15** Journal  
**12.25** Les enquêtes impossibles  
**15.10** 7 à la maison  
**18.30** Les filles d'à côté  
**19.28** MP1  
**19.34** Météo  
**19.40** Windtalkers, les messagers du vent  
**22.00** True Blood  
**23.55** Man vs Wild : seul, face à la nature  
**00.45** Worst Case Scenario





**07.00** Journal télévisé  
**07.15** Sabah  
 El Kheïr  
**10.00** Min nabae  
 el hayat  
**10.20** Djinan  
 Wa Kinan  
**10.50** Sanour  
**11.15** Technologia  
 El-Moustaqbal  
**11.45** Fadhae  
 el djoumoua  
**12.45** Journal  
 télévisé

**13.20** La prière  
 du vendredi  
**14.00** Min  
 Niaâmihi  
**14.30** Asrar  
 El-Khoulafta  
**15.00** El-Houb  
 El-Qadim  
 Film hindous  
**16.30** Kaas fadha  
**17.15** El-Layali  
 Baidha  
 Feuilletton  
**18.00** Journal  
 télévisé amazigh  
**18.30** Aâla abouab  
 el madina

**18.30**  
**Fatawa**  
**aâla hawa**  
**20.00** Journal  
 télévisé  
**20.45** Postman  
 Avec Kevin Costner,  
 Will Patton  
**23.25** Aâl Khouta  
 Zeriab  
 Série documentaire  
**00.00** Concert  
 de chant religieux  
**00.30** Journal  
 télévisé



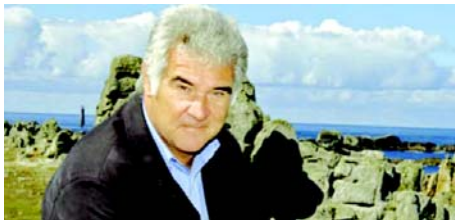
## 19.35 Amoureuse



**Avec Julie Gayet, Jean-Hugues Anglade**  
 Iona est basque et travaille depuis quelques années comme grand reporter pour un quotidien parisien. A Saint-Jean-de-Luz, alors qu'elle termine l'interview d'un ami, ancien Eterra retiré de la lutte armée, celui-ci est froidement abattu sous ses yeux. Iona est très rapidement interrogée par Martial Verdier, un policier brillant, mais aux méthodes souvent contestées. L'homme qu'elle n'attendait plus vient de chambouler son existence : Iona tombe éperdument amoureuse.  
**21.10** Un jour, un destin  
**22.30** Taratata  
**00.05** Journal de la nuit



## 19.35 Thalassa



**Présenté par Georges Pernoud, Laurent Bignolas, Sabine Quindou**  
**- Dieppe, la ville aux quatre ports**  
 Découverte du littoral normand autour du port de Dieppe.  
**- Vent de colère sur la Manche**  
 Bordée par de hautes falaises de craie balayées par de puissants vents, la côte normande pourrait prochainement changer d'aspect. En effet, les projets de champs d'éoliennes sur la Manche se précisent.  
**- Floride : la mer éternelle**  
 Plongée dans le premier cimetière sous-marin du monde.  
**21.35** Soir 3  
**22.00** Vendredi sur un plateau !  
**00.05** Le match des experts  
**00.35** Les grands du rire



**07.55** Les maternelles  
**09.00** Allô Rufo  
**09.15** A dos de cheval  
**10.10** Manana, reine des léopards  
**11.08** Minuscule  
**11.13** Le petit dinosaure  
**11.36** Cédric  
**12.01** Princesse Sarah  
**12.26** La cuisine est un jeu d'enfants  
**12.35** Le magazine de la santé  
**13.30** Allô, docteurs !  
**14.05** Empreintes  
**14.10** La revanche des proies  
**14.35** Superstructures  
**15.35** Le monde à tout prix  
**16.30** C à dire ?!  
**16.45** C dans l'air



**18.00** Arte journal  
**18.30** Globalmag  
**18.55** L'histoire de Christian le lion  
**19.40** Voir le pays du matin calme  
**Avec Patrick Azam, Audrey DeWilder, Laurent Gernigon, Aurélie Gourvès**  
 Six touristes français sont réunis le temps d'un voyage de dix jours en Corée du Nord. Archéo-communistes, collectionneurs de bouts du monde ou écrivains en quête d'inspiration, tous poursuivent des buts différents et doivent se supporter et supporter la réalité que l'on veut bien leur montrer dans ce pays où la propagande est omniprésente. Enchaînant les visites de monuments à la gloire du Père de la Nation, Kim Il-Sung, ils se vantent, se draguent, râlent inmanquablement sur la nourriture et pourtant, derrière leur apparente futilité, se dessine un grave projet : une évasion en Corée du Sud...  
**21.10** L'esprit des plantes  
**22.05** Guerriers en graines  
**23.30** Courtcircuit  
**00.25** Téléchat

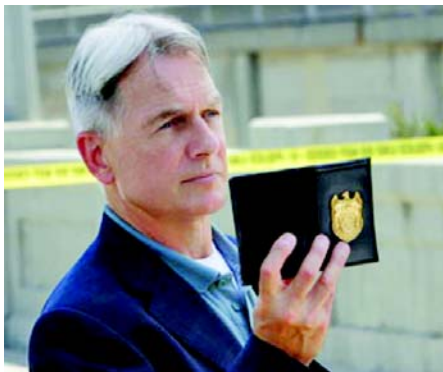


TF1 19.45

## KOH-LANTA

**Présenté par Denis Brogniart**

Les aventuriers sont sur place depuis une semaine et une des deux équipes n'a toujours ni riz ni feu. Les concurrents n'ont plus d'autres choix que de puiser dans leurs réserves pour s'imposer dans les épreuves. L'aventure est très exigeante, parfois même trop pour certains candidats. L'ambiance dans les camps n'est pas toujours au beau fixe. Entre coups de gueule et coups de blues, les caractères s'affirment et la tension monte. Pourtant, les Mambok (l'équipe des Rouges) et les Wasaï (l'équipe des Jaunes) vont devoir se serrer les coudes pour affronter une épreuve mythique : la "Dégustation" est en effet au menu de cet épisode de "Koh-Lanta" Raja Ampat !



6 19.45

## NCIS

**- Ennemis intimes**

**Avec Mark Harmon, Cote de Pablo, Michael Weatherly, David McCallum**

Le NCIS interroge une femme qui a volé des informations sur des cartes de crédit. Ils découvrent alors qu'un des numéros les mène à un homme fiché comme terroriste. Le NCIS découvre alors que cette femme est un agent du Mossad. Gibbs enquête sur la mort de trois passeurs au large de la côte de Floride. Les contrebandiers semblent avoir un rapport avec la présence de cette femme ainsi que d'autres agents du Mossad, tous sur le territoire américain pour une conférence. Gibbs découvre que des terroristes sont en ville pour assassiner le directeur du Mossad, Eli David, le père de Ziva...



CANAL+ 19.50

## THE KARATE KID

**Avec Jackie Chan, Jaden Smith, Wang Zhenwei, Taraji P Henson**

Le jeune Dre Parker voit sa vie bouleversée quand il est contraint de partir vivre en Chine, à Pékin, à cause de la carrière de sa mère. Impliqué malgré lui dans une bagarre à l'école, il se trouve confronté à Cheng, un petit génie du kung-fu qui lui impose une défaite si cuisante que Dre perd absolument toute crédibilité auprès de ses camarades de classe et de l'école tout entière. Monsieur Han, le chauffeur des parents de Dre, assiste à la scène. Cet ancien professeur de karaté propose alors à Dre de s'occuper de lui et de l'entraîner pour qu'il regagne le respect des enfants de son école. Le petit Parker va se révéler être un élève très doué...



## 21.30 Secret Story



**Présenté par Benjamin Castaldi**

Il ne devrait plus rester grand-monde dans la maison aux mille secrets. Si les éliminations ont suivi leur rythme habituel, la finale du jeu devrait même se rapprocher à grands pas ! Comme d'habitude, au cours de ce grand direct hebdomadaire, Benjamin Castaldi revient sur les événements, petits et grands, de la semaine écoulée, orchestrant la traditionnelle élimination. Pour les reclus volontaire toujours en lice, l'ambiance n'est pas au beau fixe tous les jours.  
**00.05** Baby boom



## 23.00 Sons of Anarchy



**- Le nettoyeur**

**Avec Charlie Hunnam, Katey Sagal**

Le gang profite de ses liens avec l'industrie pornographique pour satisfaire Henry Lin, obtenir des armes et financer les recherches d'Abel. Opie fait part de ses réserves. Chez les Irlandais, Maureen se fait du souci pour l'avenir du bébé, qui doit être confié à une famille d'accueil avant que la nouvelle de la mort de Camerone ne se répande...  
**00.45** Tout le monde peut jouer  
**01.15** M6 Music



## 22.10 L'apprenti sorcier



**Avec Nicolas Cage, Jay Baruchel**

Balthazar Blake, un grand sorcier, s'est donné pour mission de défendre New York contre les forces des ténèbres. Or, son ennemi juré, Maxim Horvath, prépare justement un plan maléfique. Se sentant désormais trop vieux pour combattre, Balthazar comprend qu'il lui faut un apprenti. C'est sur le jeune Dave Stutler qu'il jette son dévolu. Ce garçon apparemment ordinaire possède un véritable potentiel. Sans tarder, le sorcier donne à son élève ses premières leçons.  
**23.55** Jour de rugby  
**00.35** Bances publics



**16.00** Dans les pas de Katia  
**17.00** TV5MONDE, le journal  
**17.30** L'invité  
**17.40** T'es pas la seule !  
**18.05** Recettes de chefs  
**18.30** Tout le monde veut prendre sa place  
**19.30** Journal (France 2)  
**20.00** Les années bonheur  
**21.55** TV5MONDE, le journal  
**22.05** Journal (TSR)  
**22.35** Envoyé spécial  
**00.05** TV5MONDE, le journal Afrique  
**00.20** Frank Riva



**08.00** Nos années pension  
**09.00** Plus belle la vie  
**11.20** Friends  
**12.40** Urgences  
**15.45** Agenda  
**15.50** Friends  
**16.40** Plus belle la vie  
**17.40** JAG  
**19.20** Samantha Oups !  
**19.35** La dernière prophétie  
**21.05** Being Human : la confrérie de l'étrange  
**23.10** Doctor Who  
**00.50** Consomag  
**00.55** Inna The Yard All Stars



**10.35** Seconde chance  
**12.05** Journal  
**12.20** Les enquêtes impossibles  
**14.10** Seconde chance  
**15.10** 7 à la maison  
**18.30** Les filles d'à côté  
**19.25** MP1  
**19.40** Catch américain : Raw  
**21.20** Catch américain : Smackdown  
**23.00** Man vs Wild : seul face à la nature  
**23.50** Worst Case Scenario  
**00.45** Culture pub



## L'armée tunisienne attaque un convoi armé dans le Sud

L'armée tunisienne a attaqué un convoi armé dans le Sud désertique tunisien, près de la frontière algérienne, et les combats se poursuivaient mercredi après 16H00 GMT, a indiqué le ministère de la Défense. «Des unités terrestres de l'armée tunisienne et des hélicoptères de combat sont mobilisés» contre un groupe armé qui s'est infiltré mercredi à bord de voitures tout-terrain dans le territoire tunisien à Bir Znigra dans la région de Kébili, à 80 km de la frontière algérienne, a indiqué Haykel Bouzouita, porte-parole du ministère de la Défense. «Les combats se poursuivaient mercredi après 16H00 GMT, a-t-il indiqué, se refusant à plus de détails sur l'identité du groupe infiltré. «Nous voulons d'abord, cette fois-ci, achever totalement l'opération avant d'annoncer quoi que ce soit». «Ce sont des gens tenaces», a-t-il ajouté. Des unités de l'armée tunisienne ont ratissé «la zone désertique située sur les frontières tuniso-algériennes», a par ailleurs indiqué l'agence tunisienne TAP.

## Explosion d'une voiture piégée aux Etats-Unis

La police de l'Etat américain du Michigan enquêtait mercredi sur l'explosion d'une voiture piégée qui a blessé grièvement trois personnes, a rapporté une télévision locale. La chaîne de télévision de Détroit WXYZ a indiqué que la voiture avait explosé mardi à 17h41 dans la ville de Monroe, au sud de Détroit, blessant gravement un adulte et deux personnes mineures. Les images montraient la carcasse d'un véhicule incendié, avec des policiers locaux et fédéraux s'activant autour, à la recherche d'indices. L'adjoint du shérif du comté de Monroe a annoncé l'ouverture d'une enquête.

## Nouvelles protestations à Bahreïn

Des opposants bahreïnais ont traversé la circulation mercredi matin à Manama, dans le cadre d'un mouvement de protestation qui doit s'intensifier avant des élections partielles contestées samedi, ont indiqué des témoins et des activistes. La circulation s'est nettement ralentie entre 07h00 et 10h00 locales sur les principales voies menant à la capitale bahreïnienne, au milieu d'un déploiement policier, selon des témoins. «Il y a eu une forte participation à ce mouvement pacifique», a déclaré à l'AFP Matar Matar, l'un des dirigeants d'Al-Wefaq, principal mouvement de l'opposition chiite, tout en soulignant que ce sont des groupes de jeunes, et non son mouvement, qui y avait appelé. Un embouteillage a notamment été constaté sur la route menant à la place de la Perle, où un sit-in d'opposants avait été démantelé par les autorités en mars.

Ce mouvement de protestation est intervenu en réponse à un appel lancé sur les réseaux sociaux par les Jeunes du 14 février, qui ont joué un rôle actif dans le mouvement de contestation qui a secoué ce petit royaume du Golfe à majorité chiite de la mi-février à la mi-mars. Un appel a été lancé sur les réseaux sociaux pour marcher vendredi et samedi en direction de la place de la Perle, dont le monument a été rasé par les autorités après l'écrasement du mouvement de contestation. La tension dans le royaume, gouverné par une dynastie sunnite, monte à l'approche des élections partielles, que l'opposition a appelé à boycotter.

## Egypte: l'état d'urgence en vigueur jusqu'en juin 2012

L'état d'urgence en vigueur en Egypte depuis trois décennies restera en place jusqu'en juin 2012 comme prévu légalement, mais l'armée au pouvoir se réserve le droit de le lever ou de l'amender à tout moment, a indiqué mercredi un responsable militaire. «L'état d'urgence se poursuit et est en vigueur jusqu'au 30 juin de l'année prochaine 2012 conformément à la loi», a déclaré Adel Morsi, le président de la justice militaire, cité par l'agence officielle Mena. En mai 2010, le Parlement égyptien, alors dominé par le parti du président de l'époque Hosni

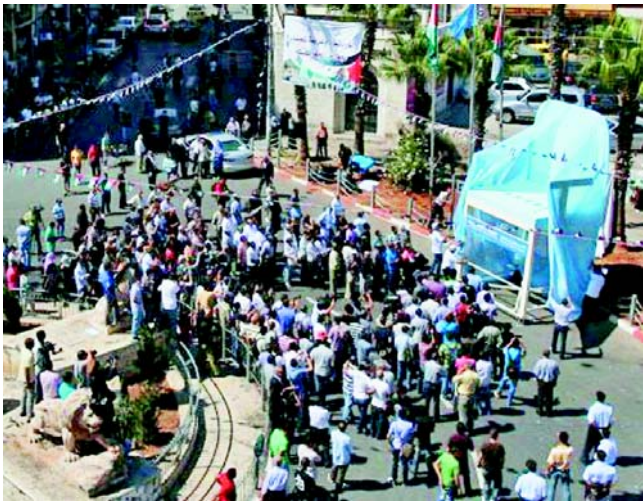
Moubarak, avait validé la demande du gouvernement de proroger l'état d'urgence de deux ans. «Toutefois il est possible de l'annuler ou de l'amender conformément aux règles et aux mesures décidées» en 2010, a ajouté M. Morsi. L'armée égyptienne, qui dirige le pays depuis la démission sous la pression populaire de M. Moubarak le 11 février, a récemment élargi le champ de la loi sur l'état d'urgence, en vigueur sans interruption depuis l'assassinat du président Anouar el-Sadate par des islamistes en 1981.

Cité par le quotidien Al-Ahram

dimanche, le chef d'état-major de l'armée, Sami Anan, a indiqué que «l'activation de la loi d'urgence était nécessaire compte tenu des événements malheureux du 9 septembre, et elle sera levée dès que possible». Une manifestation dans la nuit du 9 au 10 septembre devant l'ambassade d'Israël au Caire avait dégénéré et des manifestants avaient envahi certains locaux de la mission et jeté des archives par les fenêtres. Les affrontements avec les forces de l'ordre dans le quartier avaient fait trois morts et un millier de blessés.

## Des dizaines de milliers de Palestiniens dans la rue

Des dizaines de milliers de Palestiniens ont manifesté mercredi dans une ambiance festive dans les villes autonomes de Cisjordanie pour soutenir la demande d'admission d'un Etat de Palestine à l'ONU. Ces rassemblements, à l'appel de la direction palestinienne, sont les plus importants en Cisjordanie occupée depuis la fin de la seconde Intifada, en 2005. Les cortèges et meetings, encadrés par des milliers de policiers, se sont déroulés à Ramallah, le siège de l'Autorité palestinienne présidée par Mahmoud Abbas, et dans le reste de la Cisjordanie, à Naplouse, Hébron, Bethléem et Jéricho, notamment. Quelque 15.000 manifestants, dont beaucoup d'écoliers et étudiants, se sont rassemblés à Ramallah, la capitale politique, et autant à Naplouse et à Hébron, selon des correspondants de l'AFP. «Des dizaines de milliers de Palesti-



niens prennent part aux rassemblements», a déclaré à l'AFP le porte-parole des services de sécurité, Adnane Damiri, en faisant état de la mobilisation de 8.000 policiers pour «maintenir le calme et assurer la protection

des participants». A Ramallah, la foule s'est massée sur la place historique de Manara, dans le centre-ville, sous une immense banderole «Campagne nationale pour la Palestine: le 194<sup>e</sup> Etat». L'ONU compte 193 Etats.

## La Turquie envisage des sanctions contre le régime syrien

La Turquie a rompu son dialogue avec la Syrie et envisage des sanctions contre le pays voisin dont le régime réprime depuis six mois un mouvement de contestation, a indiqué mercredi le Premier ministre turc aux Etats-Unis, à l'issue d'un entretien avec le président américain. «J'ai rompu mes discussions avec l'administration syrienne. Nous n'aurions jamais souhaité en arriver là mais malheureusement cette administration nous a poussé à prendre une tel-

le décision», a dit Recep Tayyip Erdogan lors d'une conférence de presse à New York, cité par l'agence de presse Anatolie. M. Erdogan a souligné que la Turquie envisageait d'imposer des sanctions contre le voisin syrien et s'engagerait dans des discussions à cet effet avec Washington qui a déjà annoncé de telles mesures. «Nous allons voir en coordination avec eux (les Etats-Unis) ce que pourront être nos sanctions», a dit M. Erdogan. Il a dit que son pays «ne faisait plus

confiance à l'administration syrienne» qu'il a accusée de mener une campagne de dénigrement à l'encontre de la Turquie. MM. Obama et Erdogan, qui se sont entretenus en marge de l'Assemblée générale de l'ONU, «ont parlé de la nécessité de davantage de pression sur le régime du président Bachar al-Assad, pour parvenir à une issue qui répondra aux aspirations du peuple syrien», a déclaré Liz Sherwood-Randall, une conseillère de la présidence américaine.

## EDITORIAL

Par K. Selim

### UN NOIR EST MORT

Car, il faut encore le rappeler, si l'affaire scandalise au plus haut point les organisations de défense des droits de l'Homme dans le monde entier, cela ne rentre pas principalement dans la vieille bataille qu'elles mènent contre le principe même de la peine de mort. Ce qui est en jeu dans cette affaire, c'est la très grande probabilité que c'est un innocent qui a été exécuté par injection létale. Dans le système judiciaire américain – et dans tout système judiciaire éthique –, le doute profite systématiquement à l'accusé. Dans le cas d'espèce, Troy Davis, 42 ans, qui clame son innocence depuis maintenant vingt ans, aurait normalement bénéficié du fait qu'on ne condamne pas une personne dont la culpabilité n'est pas établie au-delà d'un doute raisonnable. Or, les sept témoins qui se sont rétractés sous serment ont mis en cause des pressions de la police et ont dit qu'ils avaient eu peur de contredire la version officielle.

Même une démocratie n'échappe pas aux pratiques des régimes policiers quand l'acharnement et les manipulations des appareils sécuritaires finissent par l'emporter sur le droit et la vérité. C'est d'autant

plus évident que les jurés qui ont condamné Troy Davis affirment que leur jugement aurait été différent s'ils avaient eu connaissance de ces éléments.

L'indignation exprimée par les organisations de défense des droits de l'Homme devant cette affaire Davis est d'autant plus forte qu'il est une victime, une de plus, des méthodes douteuses utilisées par la police américaine. Pourquoi Cyrus Vance Jr, procureur de New York, a-t-il décidé de ne pas poursuivre l'ex-patron du FMI, Dominique Strauss-Kahn, accusé du crime grave de viol et d'agression sexuelle ? Car officiellement, il n'était pas certain d'obtenir sa condamnation à l'unanimité au-delà d'un «doute raisonnable». Pourquoi un Troy Davis, dont des jurés qui l'ont condamné disent qu'ils ne l'auraient pas fait s'ils avaient entre les mains les éléments actuellement disponibles, ne peut pas bénéficier du «doute raisonnable» sur sa culpabilité ?

La réponse coule de source. Au centre autoproclamé de la Civilisation, c'est la loi des Peco qui prévaut toujours et la justice est celle des riches. Les Etats-Unis, qui se posent en défenseurs suprêmes des droits de l'Homme, entre Abou Ghraïb et Guantanamo, exposent au monde l'authentique nature de leur système judiciaire. La vie et la parole d'un noir pauvre y sont sans valeur.